

**PHILIPS**

Blu-ray Disc™ /  
DVD Player

BDP1305



Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

---

## FR Manuel d'utilisation

---

Si vous lisez ce Manuel d'Utilisation pour le **BDP1305** et que le numero de serie de votre joueurs commence par:

- **DS** - Veuillez commencer a lire a partir de la **page suivante**.
- **9C**- Veuillez commencer a lire a partir de la **page 49**.

FR **Pour obtenir de l'aide supplémentaire, communiquez avec le centre de service à la clientèle de votre pays.**

- Pour obtenir de l'aide, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips au; Aux États-Unis, au Canada, à Puerto Rico ou aux Îles Vierges américaines; **1- 866-515-1124**

# TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>3</b>
Instructions de Sécurité .....	3
Accessoires fournis .....	6
<b>CARACTÉRISTIQUES</b> .....	<b>7</b>
Caractéristiques .....	7
Infos sur la version .....	8
Symboles utilisés dans ce manuel d'utilisation .....	8
<b>APERÇU DES FONCTIONS</b> .....	<b>9</b>
Panneau avant .....	9
Panneau arrière .....	9
Télécommande .....	10
Guide d'affichage à l'écran .....	12
<b>CONNEXIONS</b> .....	<b>13</b>
Connexion au téléviseur .....	13
Connexion à un système audio .....	13
Sortie audio HDMI .....	14
<b>AVANT DE COMMENCER</b> .....	<b>15</b>
Trouver une entrée de source vidéo de visualisation sur votre téléviseur .....	15
Configuration initiale .....	15
<b>RENSEIGNEMENT SUR LA LECTURE</b> .....	<b>16</b>
Renseignement sur la lecture .....	16
Guide pour liste de titres .....	19
Comment insérer un disque .....	19
<b>LECTURE DE BASE</b> .....	<b>20</b>
Lecture d'un disque .....	20
Lire du contenu à partir de la clé USB .....	21
Utilisation du menu Titre / Disque / contextuel ...	22
<b>LECTURE PARTICULIÈRE</b> .....	<b>23</b>
Avance rapide / recul rapide .....	23
Lecture en avance lente .....	23
Lecture pas à pas .....	23
Répétition de la lecture .....	24
Panorama .....	24
Réglage de l'inscrustation (BONUSVIEW™) .....	25
Recherche par titre, par chapitre .....	26
Recherche de pistes/fichiers .....	26
Recherche par heure .....	27
Recherche par sélection du numéro .....	27
Changement des sous-titres .....	28
Changer la piste sonore .....	29
Changement des angles de caméra .....	30
Réduction du bruit .....	30
CLEAR+ .....	30

<b>LISTE DES RÉGLAGES</b> .....	<b>31</b>
<b>CONFIGURATIONS</b> .....	<b>33</b>
EasyLink (HDMI CEC) .....	33
Résolution vidéo HDMI .....	34
Contrôle parental .....	35
Mise à jour du logiciel .....	36
Rétablir les paramètres par défaut .....	37
<b>DÉPANNAGE</b> .....	<b>38</b>
<b>LISTE DE CODES DE LANGUE</b> .....	<b>41</b>
<b>CARACTÉRISTIQUES</b> .....	<b>42</b>
<b>ENTRETIEN</b> .....	<b>43</b>
<b>RENSEIGNEMENTS SUR LES MARQUES DE COMMERCE</b> .....	<b>44</b>
<b>GLOSSAIRE</b> .....	<b>45</b>
<b>GARANTIE LIMITÉE</b> .....	<b>47</b>

# 1. INTRODUCTION

## 1.1. Instructions de Sécurité

**Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.**

L'enregistrement de votre modèle auprès de Philips confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) pour assurer :

### \* Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

### \* Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

Sachez reconnaître ces symboles de **sécurité**

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<b>ATTENTION:</b> AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (ARRIÈRE) DU BOÎTIER DE CET APPAREIL - IL NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISTEUR. CONFIER LA RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.		



Le symbole représentant un éclair avec une pointe de flèche dans un triangle signale la présence de "tension dangereuse" non isolé à l'intérieur de l'appareil qui peut présenter un risque de choc électrique.



Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle signale la présence d'instructions importantes au sujet de l'utilisation et de l'entretien à l'intérieur de la documentation qui accompagne l'appareil

**MISE EN GARDE:** POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. L'APPAREIL NE DEVRAIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES ÉCLABOUSSURES OU DES PROJECTIONS D'EAU ET AUCUN RÉCIPIENT REMPLI DE LIQUIDE, TEL QU'UN VASE NE DEVRAIT ÊTRE POSÉ SUR L'APPAREIL.

**CAUTION:** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION:** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Symbole de la classe II (double isolation)

**La remarque importante et le niveau de classification sont situés à l'arrière ou à la base du boîtier.**

### À l'intention des clients

Veuillez noter que le numéro de modèle et de série de votre appareil (situés sur le boîtier) dans l'espace ci-dessous pour référence ultérieure.

No du modèle \_\_\_\_\_

No de série \_\_\_\_\_

**PHILIPS**

Pour du soutien plus rapide, visitez-nous en ligne au [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour clavarder et des solutions libre-service.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un tissu sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez en suivant les instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne supprimez pas la fonction de sécurité des fiches polarisées ou des fiches de mise à terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à terre possède deux broches, ainsi qu'un troisième élément, un ergot de mise à terre. La large broche ou le troisième élément, l'ergot, sont installés pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'engage pas correctement dans votre prise, veuillez consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de l'ancienne prise.
10. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la tablette spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, prenez toutes les précautions nécessaires lors du déplacement du module chariot-appareil afin d'éviter le renversement et les blessures subséquentes.
13. Débranchez cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé sur de longues périodes de temps.
14. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la fiche ont été endommagés, quand du liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.



## MISE EN GARDE DE LA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)

Cet appareil peut générer ou utiliser de l'énergie de fréquence radio. La modification de cet appareil peut entraîner des interférences nuisibles sauf dans le cas où la modification serait approuvée et mentionnée dans le guide. L'utilisateur pourrait perdre le droit d'utiliser cet appareil si une modification non autorisée est effectuée.

## INTERFÉRENCES RADIO-TV

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, en accord avec les règles de la FCC, chapitre 15. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec le mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne surviennent pas dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes:

1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
2. Séparez davantage l'équipement et le récepteur.
3. Connectez l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
4. Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV.

Débranchez la prise principale (la prise CA) pour fermer l'appareil lorsqu'un problème survient ou qu'il n'est pas utilisé. La prise principale (la prise CA) doit demeurer rapidement utilisable.

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

**ATTENTION :** Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement avec le même type ou un type équivalent.

**MISE EN GARDE:** Les piles (bloc-piles ou pile installée) ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive, telle que soleil, feu ou autre.

## SÉCURITÉ CONCERNANT LE LASER

Cet appareil est catégorisé comme un PRODUIT LASER DE CLASSE 1.

Cet appareil utilise un laser. Seul un employé qualifié devrait ouvrir le couvercle ou tenter de réparer cet appareil puisque le laser peut endommager la vue.



**ATTENTION :** l'emploi de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce guide peuvent entraîner un risque d'exposition à des radiations dangereuses.

#### **INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES DROITS D'AUTEUR**

La copie sans autorisation, la diffusion, la présentation publique et le prêt de disques sont interdits. Ce produit incorpore une technologie de protection contre la copie protégée par des brevets américains et autres droits à la propriété intellectuelle de Rovi Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Ne jamais utiliser de dépolvissant à gaz comprimé sur cet appareil. Le gaz contenu dans l'appareil pourrait s'enflammer et exploser.

Ne placez pas cet appareil sur un meuble qui pourrait être renversé par un enfant ou un adulte qui pourrait s'y appuyer, le tirer ou monter dessus. La chute de l'appareil peut causer des blessures graves ou même la mort.

Afin d'éviter l'interruption de la ventilation, cet appareil ne doit pas être placé dans un équipement intégré comme une bibliothèque, une étagère, etc. et les événements de cet appareil ne doivent pas être couverts avec quoi que ce soit comme une nappe, un rideau, un journal, etc. Laissez un espace d'au moins 5.9 pouces (15cm) autour de l'appareil.

Lorsque vous installez cet appareil dans un environnement tempéré, évitez les endroits ayant des changements brusques de température.

Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement tropical puisqu'il n'a pas été évalué dans ces conditions.

Aucun objet ne doit être placé directement sur ou sous cet appareil, particulièrement des chandelles allumées ou autres objets avec flammes.

### **Pour éviter les risques de choc électrique et d'incendie**

Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.

Ne pas tirer directement sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise de courant. Saisissez-le par la fiche.

Ne pas insérer vos doigts ou des objets à l'intérieur de l'appareil.

### **Emplacement et manipulation**

Ne pas installer l'appareil sous les rayons solaires directs, à proximité de champs magnétiques puissants ou dans un endroit exposé à la poussière ou à de fortes vibrations.

Évitez un endroit exposé à des changements brusques de température.

Installez l'appareil en position horizontale et stable. Ne placez rien directement au-dessus ou en-dessous de l'appareil. Vos dispositifs externes peuvent causer du bruit ou des perturbations de l'image et/ou du son si l'appareil est placé trop près d'eux. Dans ce cas, veuillez assurer suffisamment d'espace entre les dispositifs externes et l'appareil.

Selon l'environnement, la température de cet appareil peut augmenter légèrement. Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.

Veuillez à retirer le disque et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise avant de transporter l'appareil.

### **Avertissement de condensation de vapeur**

Une condensation de vapeur peut se former à l'intérieur de l'appareil dans les circonstances suivantes. Dans ce cas, n'utilisez pas cet appareil pendant au moins quelques heures jusqu'à ce que son intérieur soit sec.

- L'appareil a été déplacé d'un endroit frais à un endroit chaud.
- Sous des conditions d'humidité élevée.
- Suite au réchauffement d'une pièce fraîche.

### **Remarque sur l'utilisation du balayage progressif**

Les consommateurs devraient noter que ce n'est pas tous les téléviseurs à haute définition qui sont entièrement compatibles avec ce produit, ce qui peut causer l'affichage d'artefacts dans l'image. En cas de problèmes d'image avec la sortie 525 (480) à balayage progressif, il est recommandé que l'utilisateur change la connexion à la sortie « définition standard ». Si vous avez des questions concernant la compatibilité de votre téléviseur avec ce DVD 525p (480p), veuillez contacter notre centre de service à la clientèle.

## Avis

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis. Les marques de commerce sont la propriété de Koninklijke Philips N.V. ou de leurs propriétaires respectifs. P&F USA se réserve le droit de modifier les produits en tout temps sans être obligé d'ajuster les fournitures antérieures en conséquence. On estime que le contenu de ce guide est adéquat pour l'utilisation prévue du système. Si le produit et ses modules individuels ou les procédures sont utilisés à des fins autres que celles indiquées aux présentes, la confirmation de leur validité et de leur pertinence doivent être obtenue. P&F USA garantit que le matériel en lui-même n'enfreint aucun brevet américain. Il n'y a aucune garantie supplémentaire expresse ou implicite. P&F USA ne peut être tenu responsable d'aucune erreur dans le contenu de ce document ou de tout problème résultant du contenu de ce document. Les erreurs signalées à P&F USA seront adaptées et publiées sur le site Web du soutien de P&F USA dès que possible.

## Garantie

Aucune composante ne peut être réparée par l'utilisateur. Ne pas ouvrir ou retirer les couvercles de l'intérieur du produit. Les réparations peuvent seulement être effectuées des centres de services et des ateliers de réparation officiels. Le non-respect de cette procédure annulera toute garantie, énoncée ou implicite. Tout ajustement ou toute procédure d'assemblage non recommandé ou non autorisé dans ce guide, ou toute opération expressément interdite dans ce guide annule la garantie.

## Important

L'enregistrement de votre modèle chez Philips vous rend admissible à tous les précieux avantages énumérés ci-dessous, alors ne ratez pas cette occasion.

Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) afin d'assurer :

## Avis de sécurité du produit

En enregistrant votre produit, vous recevrez un avis, directement du fabricant, dans les rares cas où le produit est rappelé ou il a un défaut de fabrication.

## Avantages supplémentaires de la propriété du produit

L'enregistrement de votre produit garantit que vous recevez tous les privilèges auxquels vous avez droit, notamment les offres spéciales économiques.

## Pour de l'aide supplémentaire

Pour de l'aide supplémentaire, appelez le service de soutien à la clientèle de votre pays.

Pour obtenir de l'aide aux États-Unis, au Canada, à Porto Rico ou dans les Îles Vierges des États-Unis, contactez le centre de service à la clientèle Philips au 1- 866-515-1124.

## Protection de l'environnement

L'emballage de ce produit est conçu pour être recyclé. Contactez les autorités locales pour des renseignements sur les façons de recycler l'emballage. Pour des renseignements sur le recyclage du produit, veuillez visiter - [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com)



## Élimination des piles usagées

Les piles fournies ne contiennent pas de métaux lourds, le mercure et le cadmium, cependant, dans certaines localités, jeter les piles dans les déchets domestiques est interdit. Veuillez vous assurer que vous éliminez les piles selon la réglementation locale.

---

## 1.2. Accessoires fournis

- Guide de Démarrage Rapide
- Télécommande (NC270MH)
- Piles (AAA, 1,5V x 2)

---

## 2. CARACTÉRISTIQUES

---

### 2.1. Caractéristiques

#### Disque Blu-ray™

Vous pouvez profiter d'un disque Blu-ray™ pouvant stocker cinq fois plus de données qu'un DVD classique.

#### Disque Blu-ray - Java

Certains disques Blu-ray Disc comportent des applications Java, vous pouvez profiter des fonctions interactives telles que des jeux ou des menus interactifs.

#### Augmentation de la résolution du DVD pour une qualité d'image améliorée

Votre DVD actuel sera meilleur que jamais grâce à l'augmentation de la résolution vidéo. L'augmentation de la résolution augmentera la résolution d'un DVD d'une définition standard à une haute définition allant jusqu'à 1080p sur une connexion HDMI. L'image sera moins irrégulière et plus réaliste pour une expérience s'approchant de la haute définition.

#### Profitez de votre contenu sur différentes sortes de supports

La rétrocompatibilité totale avec le DVD, le CD ou la clé USB assure que vous pouvez continuer de profiter de votre collection audio-vidéo actuelle. De plus, vous pouvez profiter des fichiers AVCHD (pour DVD-RW/-R seulement) / JPEG.

#### Écoutez un son ambiophonique à canaux multiples

Le son ambiophonique à canaux multiples qui produit un son fidèle à la réalité et qui vous fait sentir que vous êtes réellement sur place.

#### Connexion facile et simple de votre TVHD via HDMI

Connectez cet appareil à votre TVHD avec un seul câble HDMI (interface multimédia haute définition). Il est recommandé d'utiliser un câble HDMI haute vitesse pour une meilleure compatibilité. Le signal de sortie vidéo haute définition sera transféré à votre TVHD sans conversion en signaux analogiques, vous obtiendrez ainsi une excellente qualité de son et d'image, complètement exempte de bruit.

#### HDMI CEC (Consumer Electronics Control)

Cet appareil prend en charge le HDMI CEC qui permet le contrôle d'un système intégré par un câble HDMI et qui fait partie de la norme HDMI. Cette fonction peut ne pas bien marcher sur certains appareils.

#### Incrustation (BONUSVIEW™)

Certains disques vidéo Blu-ray ont une fonction d'incrustation qui vous permet d'afficher une vidéo secondaire dans la vidéo primaire. Vous pouvez appeler la vidéo secondaire en appuyant sur [OPTIONS] lorsqu'une scène comporte une vidéo secondaire.

#### Menu Éclair

Certains disques Blu-ray vidéos ont un menu Éclair qui est un menu de navigation pouvant être appelé et utilisé à l'écran du téléviseur sans interrompre la lecture. Vous pouvez appeler le menu Éclair en appuyant sur [DISC MENU]. Le contenu du menu Éclair peut varier selon le disque.

#### Couleur foncée HDMI

La couleur foncée réduit l'effet de postérisation (bandes couleur) sur l'image lue.

#### Sortie HDMI 1080p/24 (disque Blu-ray™ seulement)

L'appareil est muni d'une fonction qui peut offrir un mouvement fluide durant la lecture de matériel issu de films ayant une fréquence d'images de 24 images par seconde avec progression. (Disponible seulement lorsque le dispositif d'affichage est connecté à câble HDMI.) Consultez « Résolution vidéo HDMI » à la page 34.

#### Lire du contenu à partir de la clé USB

Vous pouvez lire des fichiers stockés sur une clé USB. Les disques Blu-ray-ROM stockent des commentaires en incrustation, des sous-titres ou autres extras sur une clé USB pour utilisation durant la lecture avec le disque Blu-ray vidéo.

#### Lecture de fichiers AVCHD

Cet appareil prend en charge la lecture de fichiers de format AVCHD (nouveau format pour la haute définition vidéo des caméscopes) enregistrés sur un disque / une carte mémoire SD utilisant un lecteur de carte USB / un concentrateur USB (non fourni). Vos archives personnelles haute définition sont lisibles en qualité HD.

#### x.v.Color

Cet appareil prend en charge lecture de contenu vidéo sur disques enregistrés avec la technologie « x.v.Color ». Pour regarder ce contenu vidéo avec l'espace « x.v.Color », un téléviseur ou autre dispositif d'affichage prenant en charge les deux reproductions d'images vidéo à l'aide de « x.v.Color » standard et la capacité de changement manuel du réglage de son espace couleur est requise. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil d'affichage pour plus de renseignements.

---

## 2.2. Infos sur la version

L'écran « Infos sur la version » donne des informations sur la version du logiciel de cet appareil.

Vous pouvez aussi télécharger la dernière version du logiciel à partir du site Web de Philips et le mettre vous-même à jour si elle est plus récente que la version déjà présente sur votre appareil. La version actuelle du logiciel sur votre appareil peut être vue à l'écran « Infos sur la version ».

Pour accéder aux « Infos sur la version », suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [ (ACCUEIL)].
2. Utilisez [ / ] pour sélectionner « Installation », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [ / ] pour sélectionner « Config. Avancée », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [ / ] pour sélectionner « Infos sur la version », puis appuyez sur [OK].

---

## 2.3. Symboles utilisés dans ce manuel d'utilisation

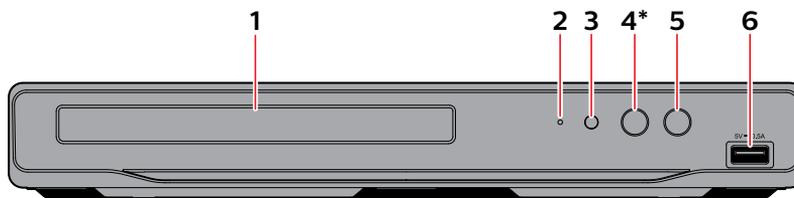
Pour préciser à quel type de support chaque fonction est applicable, une combinaison des symboles affichés ci-dessous sera représentée près de l'explication de chaque fonction.

Symbole	Description
	La description se rapporte aux disques vidéo Blu-ray
	La description se rapporte aux DVD-vidéo
	La description se rapporte aux CD audio / CD DTS
	La description se rapporte aux DVD-RW/-R contenant des fichiers AVCHD.
	La description se rapporte aux disques Blu-ray-RE/-R, DVD-RW/-R, CD-RW/-R et aux clés USB avec fichiers JPEG.

Si vous ne trouvez aucun des symboles listés ci-dessus sous l'en-tête de la fonction, l'opération est applicable à tous les types de supports.

## 3. APERÇU DES FONCTIONS

### 3.1. Panneau avant



\* L'appareil peut également être mis sous tension en appuyant cette touche.

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Tiroir du disque      | 3. Fenêtre du capteur infrarouge |
| 2. Voyant d'alimentation | 4. ▲ Touche (OUVRIR/FERMER)*     |
|                          | 5. ⏻ Touche (MARCHE)             |
|                          | 6. Entrée USB                    |

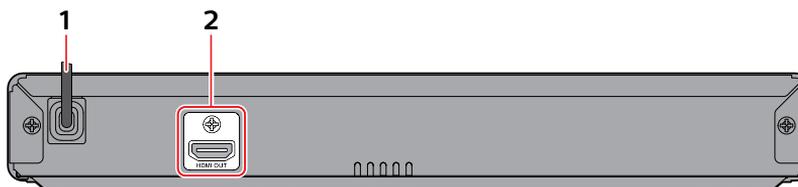
#### ⚠ Attention

- Ne pas connecter tout appareil autre que la clé USB ou le lecteur de carte USB dans l'entrée USB. (Par ex., PC, DD externe, caméra numérique, clavier, souris, etc.)
- Lorsque vous connectez une clé USB, connectez-la directement dans l'entrée USB. Ne pas utiliser un câble d'allongement USB.

#### ℹ Remarque(s)

- En raison des nouvelles exigences ENERGY STAR®, cet appareil mettra automatiquement en marche l'écran de veille après 5 minutes d'inactivité et passera en mode Veille après 25 minutes d'inactivité.

### 3.2. Panneau arrière



- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Cordon d'alimentation CA | 2. Prise de sortie HDMI |
|-----------------------------|-------------------------|

#### ⚠ Attention

- Ne touchez pas les broches intérieures des prises du panneau arrière. Les décharges électrostatiques peuvent entraîner des dommages permanents à l'appareil.
- Cet appareil n'a pas de modulateur RF pour téléviseur.

### 3.3. Télécommande



\* L'appareil peut également être mis sous tension en appuyant ces touches.

1. **⏻ Touche (MARCHE)**
  - Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil en marche ou pour passer en mode Veille. (Débranchez le cordon d'alimentation CA pour mettre l'appareil totalement hors tension.)
2. **🏠 Touche (ACCUEIL)**
  - Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Accueil.
3. **Touche DISC MENU**
  - Durant la lecture (disque Blu-ray™ ou DVD), appuyez sur cette touche pour sélectionner le menu (Menu Supérieur ou Menu Éclair/Menu).
4. **Touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶**
  - Appuyez sur cette touche pour sélectionner des éléments ou des réglages.
5. **Touche INFO**
  - Appuyez sur cette touche pour afficher le menu d'affichage à l'écran.
6. **◀◀ Touche (RECU)**
  - Durant la lecture, appuyez sur cette touche pour un recul rapide de la lecture.

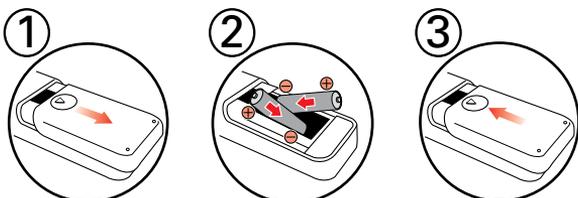
7. **▶▶ Touche (LECTURE/PAUSE)\***
  - Appuyez sur cette touche pour démarrer ou reprendre la lecture.
  - Appuyez sur cette touche pour mettre la lecture en pause.
8. **◀ Touche (IGNORER)**
  - Pendant la lecture, appuyez une fois sur cette touche pour revenir au début du titre, du chapitre, de la piste ou du fichier en cours.
  - Pendant la lecture, appuyez deux fois sur cette touche pour revenir au titre, chapitre, piste ou fichier précédent.
  - Durant la lecture de fichiers JPEG, appuyez sur cette touche pour revenir au fichier précédent.
9. **■ Touche (ARRÊT)**
  - Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.
10. **Touches ROUGE / VERT / JAUNE / BLEU**
  - Appuyez sur ces touches pour activer les touches de raccourci de certaines fonctions du disque vidéo Blu-ray. Lorsque la liste des fichiers s'affiche, appuyez sur ces touches pour passer d'une page à l'autre.
11. **Touche OPTIONS**
  - Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Lire pendant la lecture.
12. **Touche OK**
  - Appuyez sur cette touche pour confirmer ou sélectionner des éléments de menu.
13. **Touche BACK**
  - Appuyez sur cette touche pour revenir à la fonction de l'écran ou du menu précédemment affiché.
14. **▶▶▶ Touche (AVANCER)**
  - Durant la lecture, appuyez sur cette touche pour une avance rapide de la lecture.
  - Lorsque la lecture est en pause, appuyez sur cette touche pour lire en avançant lentement.
15. **▶| Touche (IGNORER)**
  - Pendant la lecture, appuyez sur cette touche pour passer au chapitre, à la piste ou au fichier suivant.
  - Lorsque la lecture est en pause, appuyez sur cette touche pour lire en avançant image par image.
16. **▲ Touche (OUVRIR/FERMER)\***
  - Appuyez sur cette touche pour ouvrir ou fermer le tiroir du disque.

## ⚠ Remarque(s)

- Utilisez seulement la télécommande fournie.  
Le fonctionnement de la télécommande de toute autre télécommande, telle qu'une télécommande universelle, n'est pas garanti.

## ■ Installation des piles dans la télécommande

Installez 2 piles AAA (1,5 V) en faisant correspondre la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment de la télécommande.



## ⚠ Attention

Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner des dangers tels qu'une fuite ou un éclatement. Veuillez suivre les directives ci-dessous.

- Les piles au lithium ou rechargeables ni-cad et ni-mh ne sont pas recommandées pour l'utilisation de cette télécommande.
- Ne pas mélanger différents types de piles telles qu'alcalines et standards (carbone-zinc).
- Ne pas mélanger de nouvelles et de vieilles piles.
- Ne pas utiliser différentes sortes de piles ensemble. Bien qu'elles semblent similaires, différentes piles peuvent avoir différentes tensions.
- Veillez à ce que les extrémités + et - de chaque pile correspondent aux indications du compartiment.
- Retirez les piles de leur compartiment lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant un mois ou plus.
- Lorsque vous procédez à l'élimination des piles, veuillez vous conformer aux lois gouvernementales ou aux règlements qui s'appliquent à votre pays ou votre région.
- Ne pas recharger, court-circuiter, chauffer, brûler ou désassembler les piles.

## ■ Utilisation de la télécommande

Directives d'utilisation de la télécommande :

- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre la télécommande et la fenêtre du capteur infrarouge de l'appareil.
- Le fonctionnement de la télécommande peut devenir aléatoire si la fenêtre du capteur infrarouge de l'appareil reçoit une forte lumière solaire ou un éclairage fluorescent.
- Les télécommandes de différents appareils peuvent interférer entre elles. Évitez d'utiliser une télécommande d'un autre appareil qui est situé près de cet appareil.
- Remplacez les piles quand vous remarquez une diminution de la portée de la télécommande.
- Les portées opérationnelles maximales mesurées à partir de l'appareil sont les suivantes.

### - Visibilité directe :

environ 7 m (23 pieds)

### - Chaque côté du centre :

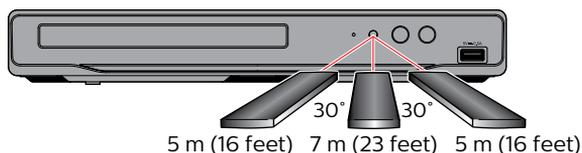
environ 5 m (16 pieds) à l'intérieur de 30°

### - Au-dessus :

environ 5 m (16 pieds) à l'intérieur de 15°

### - En-dessous :

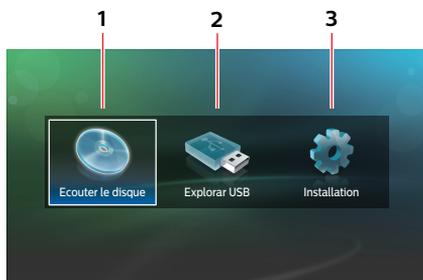
environ 3 m (10 pieds) à l'intérieur de 30°



## 3.4. Guide d'affichage à l'écran

### ■ Menu Accueil

Lorsque vous mettez l'appareil en marche, le menu Accueil apparaîtra automatiquement. Sinon, appuyez sur [↑(ACCUEIL)].



1. « **Ecouter le disque** » : Amorce la lecture du disque inséré, affiche une liste de pistes/fichiers ou le menu Filtre de supports
2. « **Explorar USB** » : Affiche une liste de pistes/fichiers sur la clé USB connectée ou le menu Filtre de supports
3. « **Installation** » : Pour accéder menu Configuration.

### ■ Menu Configuration

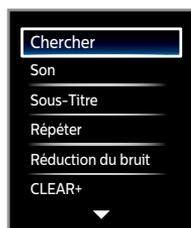


1. **Catégorie**
2. **Menus / Options** : Affiche les options pour l'élément mis en évidence à gauche lorsqu'elles sont disponibles

### ■ Menu Lire

Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.

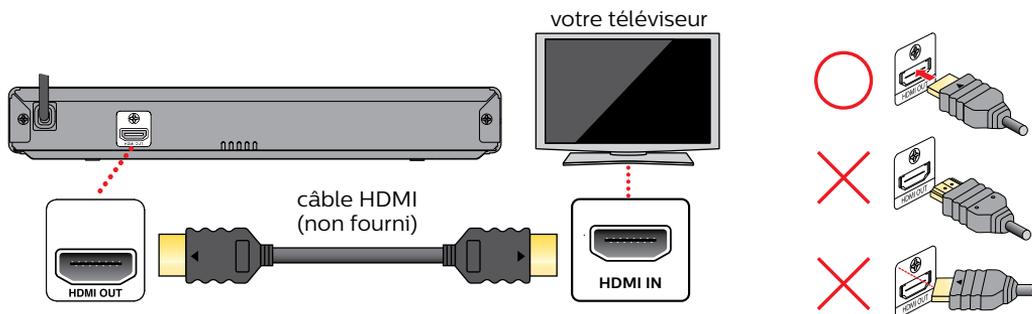
Par ex.) Disque Blu-ray™



## 4. CONNEXIONS

### 4.1. Connexion au téléviseur

#### ■ Connexion HDMI (prend en charge une résolution allant jusqu'à 1080i(\*1), 1080p(\*2), 1080p/24(\*3).)



(\*1) 1080i : Émet des données vidéo ayant une fréquence d'image de 30 images par seconde.

(\*2) 1080p : Émet des données vidéo ayant une fréquence d'image de 60 images par seconde.

(\*3) 1080p/24 : Émet des données vidéo ayant une fréquence d'image de 24 images par seconde.

- Ne pas incliner le connecteur lorsque vous l'insérez dans la prise HDMI et assurez-vous que la forme de la prise et celle du connecteur correspondent.
- Lorsqu'il est connecté à un dispositif d'affichage non compatible au HDCP, l'image n'est pas affichée correctement.
- Utilisez un câble HDMI ayant logo HDMI (un câble HDMI certifié) pour cette connexion. Le câble HDMI haute vitesse (ou câble HDMI catégorie 2) est recommandé pour une meilleure compatibilité.

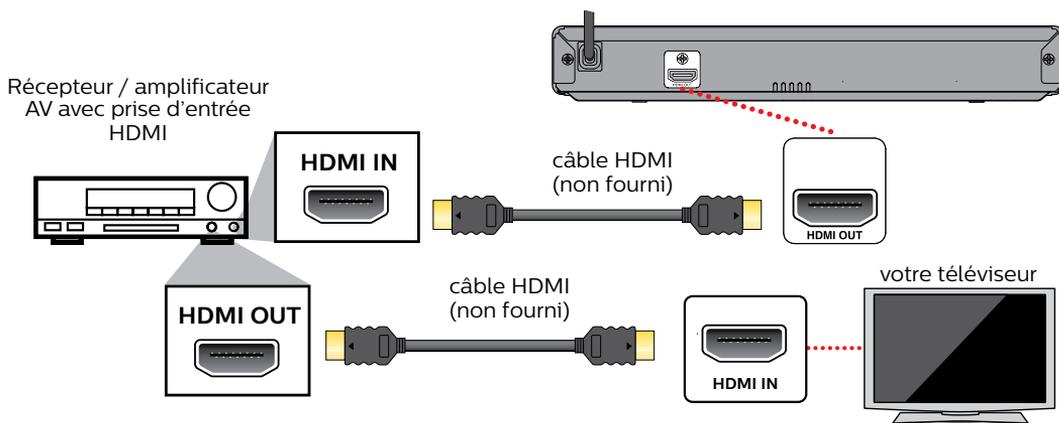
#### ⊖ Remarque(s)

- Si le téléviseur ne reçoit aucun signal audio/vidéo après une connexion appropriée du câble HDMI à l'appareil et au téléviseur, le problème peut provenir du téléviseur. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du téléviseur.
- Si le téléviseur ne reçoit aucun signal audio/vidéo après une connexion appropriée avec un câble HDMI, assurez-vous que l'entrée du téléviseur n'est pas un terminal d'entrée HDMI-DVI.

### 4.2. Connexion à un système audio

- Lorsque vous modifiez les connexions, tous les appareils doivent être éteints.
- Lorsque vous connectez l'appareil à un autre système audio externe, consultez le manuel d'utilisation pour de l'aide sur le réglage / la configuration.

#### ■ Connexion audio HDMI



### 4.3. Sortie audio HDMI

	Réglage « Audio HDMI » →	« Train Binaire »		« LPCM »	
	Réglage « Disque audio Blu-ray » →	« Sortie Audio Mixte »	« Audio Primaire uniquement »	« Sortie Audio Mixte »	« Audio Primaire uniquement »
Support ↓	Source audio ↓	Quel format audio peut être émis dépend de la compatibilité de l'appareil connecté.			
Disque vidéo Blu-ray	Dolby numérique	Dolby numérique ou LPCM multiple		LPCM multiple	
	Dolby numérique plus	Dolby numérique ou MICL multiple*2	Dolby numérique plus ou Dolby numérique ou MICL multiple*1	MICL multiple*2	MICL multiple*1
	Dolby TrueHD	Dolby numérique ou MICL multiple*4	Dolby TrueHD ou Dolby numérique ou MICL multiple*3	MICL multiple*4	MICL multiple*3
	DTS®	DTS® ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
	DTS®	DTS® ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux*5	DTS® ou DTS® ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux*5	MIC à mixage réducteur de 2 canaux*5	
	MICL	MICL multiple			
DVD-vidéo	Dolby numérique	Dolby numérique ou LPCM multiple		MICL multiple	
	DTS®	DTS® ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
	MPEG	MPEG ou MICL multiple		MICL multiple	
	MICL	MICL multiple			
CD audio	MICL	MICL à 2 canaux			
DTS-CD	DTS®	DTS® ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
AVCHD	Dolby numérique	Dolby numérique ou LPCM multiple		MICL multiple	
	MICL	MICL multiple			

\*1) Entièrement décodé.

\*2) Seulement le sous-flux binaire indépendant est décodé.

\*3) Le flux Dolby TrueHD est décodé.

\*4) Seulement le sous-flux Dolby numérique est décodé.

\*5) Seulement le sous-flux binaire principal est décodé.

#### ⊖ Remarque(s)

- Si l'appareil connecté n'est pas compatible au TRAIN BINAIRE HDMI, l'audio sera émis en tant que MICL multiple ou MICL à mixage réduit de 2 canaux selon la capacité de l'appareil connecté même si vous sélectionnez le réglage « Train Binaire » dans « Audio HDMI ».
- Lors de la lecture d'un disque vidéo Blu-ray qui contient uniquement l'audio primaire, la sortie de l'audio sera « Audio Primaire uniquement » même si le « Disque audio Blu-ray » est réglé à « Sortie Audio Mixte ».
- L'audio HD ne sera pas émise lorsque le « Disque audio Blu-ray » est réglé à « Sortie Audio Mixte » et la fonction Son des touches dans le contenu n'est pas activée. (Le réglage Son des touches peut être trouvé dans le menu Éclair.)

---

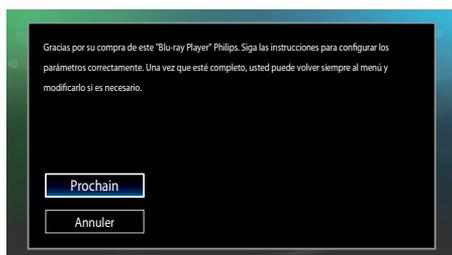
## 5. AVANT DE COMMENCER

---

### 5.1. Trouver une entrée de source vidéo de visualisation sur votre téléviseur

Après avoir effectué toutes les connexions à votre téléviseur, passez en revue les étapes suivantes :

1. Appuyez sur [**⏻(MARCHE)**] pour allumer l'appareil.
2. Allumez votre téléviseur.
3. Veuillez localiser la touche Source/Entrée/AUX/Vidéo sur la télécommande du téléviseur. La touche peut varier selon la marque et le modèle du téléviseur. Une fois que vous avez localisé la touche, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que vous voyez l'écran d'accueil de cet appareil.



Voici la bonne image de l'entrée de la source vidéo.

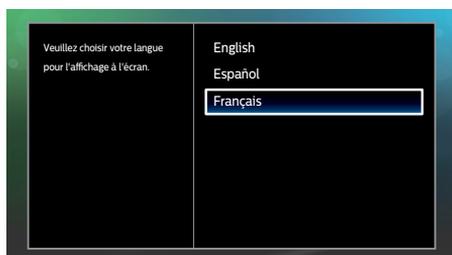
- Si le téléviseur est connecté à un câble HDMI, l'écran d'accueil peut prendre quelques minutes avant d'apparaître.
- Si un certain de temps s'est écoulé depuis que vous avez allumé l'appareil, l'écran d'accueil apparaîtra seulement la première fois que vous allumez l'appareil.

---

### 5.2. Configuration initiale

Veuillez suivre les instructions suivantes pour effectuer la configuration initiale.

1. Pendant que l'écran d'accueil s'affiche, utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner « Next », puis appuyez sur [**OK**].
2. L'écran de configuration de la langue apparaîtra. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner votre langue, puis appuyez sur [**OK**].



#### ■ Comment réinitialiser la langue d'affichage à l'écran

Vous pouvez réinitialiser la langue d'affichage à l'écran si vous avez sélectionné la mauvaise langue.

1. Appuyez sur [**⬆️(ACCUEIL)**] pour afficher le menu Accueil.
2. Utilisez [**◀ / ▶**] pour sélectionner «  », puis appuyez sur [**OK**].
  - C'est l'option « Setup » (anglais) / « Instalación » (espagnol) / « Installation » (français).
  - À présent, veuillez sélectionner une des options suivantes que vous pouvez voir à l'écran :
3. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner « Preference Setup » (anglais) / « Configuración de Preferencias » (espagnol) / « Configuration des préférences » (français), puis appuyez sur [**OK**].
4. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner « Menu Language » (anglais) / « Menú Idioma » (espagnol) / « Langage du menu » (français), puis appuyant sur [**OK**].
5. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner la langue de votre choix, puis appuyez sur [**OK**].
6. Si les options qui sont réglées sont affichées dans la langue de votre choix, appuyez alors sur [**⬆️(ACCUEIL)**] pour quitter.

## 6. RENSEIGNEMENT SUR LA LECTURE

### 6.1. Renseignement sur la lecture

#### ■ Disques lisibles et fichiers

Disques lisibles	Logos
Disque Blu-ray™ - Disque vidéo Blu-ray - Disque Blu-ray-RE* (ver. 2.1) (Enregistré en format BDMV) - Disque Blu-ray-R* (ver. 1.1 / 1.2 / 1.3) (Enregistré en format BDMV) (Un disque non finalisé ne peut être lu.)	
DVD-vidéo	
DVD-RW (disques en mode vidéo finalisés seulement)	
DVD-R (disques en mode vidéo finalisés seulement)	
CD-DA (CD audio)	
CD-RW	 
CD-R	 
DTS-CD	-

(\*) En raison de la progression intentionnelle du format Blu-ray Disc™ par son autorité d'établir des normes, l'entreprise ne peut garantir la lisibilité des futures extensions du format Blu-ray Disc™ avec ce produit.

Fichiers lisibles	Support
AVCHD	DVD-RW/-R Carte mémoire SD utilisant un lecteur de carte USB / un concentrateur USB (non fourni).
JPEG	BD-RE/-R DVD-RW/-R CD-RW/-R Clé USB

Dispositif lisible	Fichiers/Données lisibles
Clé USB	JPEG, commentaires en incrustation, sous-titres ou autres extras pour certains disques Blu-ray-ROM.

#### ⊖ Remarque(s)

- Cet appareil peut ne pas être capable de lire des disques enregistrés sur des PC ou autres enregistreurs.

## ■ Caractéristiques recommandées

### AVCHD

Cet appareil ne peut pas lire des fichiers AVCHD (\*.m2ts, \*.mts or \*.m2t) indépendants gravés sur un DVD ou copiés sur une carte mémoire SD. Le DVD ou la carte mémoire SD comportant des fichiers AVCHD doit avoir une structure de dossiers ou de fichiers respectant les caractéristiques du format AVCHD. Veuillez utiliser un appareil/logiciel conforme au AVCHD pour graver ou copier des fichiers AVCHD sur un DVD ou une carte mémoire SD. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil/logiciel pour plus de renseignements.)

### JPEG

Résolution

- Limite supérieure : 4 096 x 4 096 points (le sous-échantillonnage est 4:4:4)  
5 120 x 5 120 points (le sous-échantillonnage peut aller jusqu'à 4:2:2 ou 4:2:0)
- Limite inférieure : 32 x 32 points
- Taille maximale du fichier de l'image : 12 Mo

## ■ Limites du nombre de fichiers/dossiers

### Disque Blu-ray™, DVD ou clé USB

- 999 dossiers (groupes) et 9 999 fichiers

### CD

- 255 dossiers (groupes) et 999 pistes/fichiers

### Attention / Remarques pour la clé USB

#### ⚠ Attention

- Ne pas ouvrir ou modifier la clé USB.
- Ne pas toucher à la surface du terminal avec vos doigts ou tout métal.

#### ⓘ Remarque(s)

- Cet appareil prend en charge une clé USB ayant un système de fichiers FAT16/FAT32.
- Cet appareil ne prend pas en charge le système de fichiers NTFS.
- Cet appareil peut ne pas lire les clés USB formatées sur un ordinateur. Si c'est le cas, veuillez reformater les clés USB sur cet appareil et réessayer. Veuillez noter que tous les fichiers stockés sur la clé USB seront supprimés lors du formatage.
- Veuillez conserver les clés USB dans leur boîtier lorsque vous ne les utilisez pas.
- Certaines clés USB peuvent ne pas fonctionner avec cet appareil.
- Cet appareil peut lire les cartes mémoires SD à l'aide d'un lecteur de carte USB (non fourni).
  - **Cartes lisibles :**
    - Carte mémoire SD (8 Mo - 2 Go)**
    - Carte mémoire miniSD (16 Mo - 2 Go)**
    - Carte mémoire microSD (256 Mo - 2 Go)**
    - Carte mémoire SDHC (4 Go - 32 Go)**
    - Carte mémoire miniSDHC (4 Go - 8 Go)**
    - Carte mémoire microSDHC (4 Go - 16 Go)**
  - **Fichiers lisibles :** AVCHD / JPEG
- Selon le lecteur de carte USB ou le concentrateur USB, la carte ou le dispositif connecté peut ne pas être reconnu.

## ■ Fichiers et supports illisibles

Les disques suivants ne seront pas lus sur cet appareil.

- CD-ROM
- DVD-RAM
- DVD audio
- DVD HD
- Carte mémoire SDCX
- Disque non finalisé
- Disque Blu-ray-RE (ver. 2.1) (Enregistré en format BDAV)
- BDXL™
- Disque Blu-ray™ / DVD / CD / clé USB / carte mémoire SD comportant des fichiers DivX®
- Disque Blu-ray™ / clé USB comportant des fichiers AVCHD
- Disque Blu-ray™ / disque hybride DVD (lu comme disque vidéo Blu-ray seulement)
- DVD-RW/-R enregistré dans un format d'enregistrement incompatible
- CD super audio - Seulement le son du lecteur de CD peut être entendu. Le son enregistré sur la couche du CD super audio haute densité n'est pas lu.
- La lisibilité des disques doubles n'est pas garantie.
- Cet appareil ne peut lire le contenu de disques protégés par gestion des droits numériques (GDN) de Windows Media™.
- CD-I (CD interactif)
- VSD (Disque simple vidéo)
- CD vidéo
- SVCD
- Carte mémoire microSDCX
- Disque Blu-ray-RE (ver. 1.0)
- Disque Blu-ray-R (ver. 1.1 / 1.2 / 1.3) (Enregistré en format BDAV)

## ■ Codes régionaux

Cet appareil a été conçu pour lire un disque vidéo Blu-ray de la région « A » et le DVD-vidéo de la région « 1 » ou « TOUTES ». Vous ne pouvez pas lire des disques vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo étiquetés pour d'autres régions.

Cherchez les symboles sur votre disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo. Dans ces régions, les symboles n'apparaissent pas sur votre disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo, vous ne pouvez pas lire ce disque sur cet appareil. La lettre ou le numéro à l'intérieur du globe correspond à une région du monde. Les disques vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo étiquetés pour une région donnée ne peuvent être lus que par les lecteurs ayant le même code de région.

Disque vidéo Blu-ray

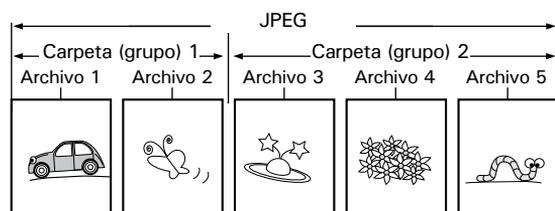
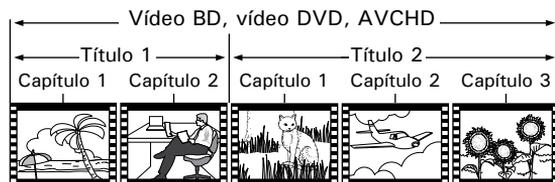


DVD-vidéo



## ■ Conseil pour la lecture de disques

Le contenu d'un disque est généralement divisé en sections ou en dossiers (groupe de titres/fichiers).



## ■ Description des icônes

[  ] : icône groupe (dossier)

[  ] : icône fichier de musique

[  ] : icône fichier de photos

- « Dossiers » fait référence au groupe de fichiers.

- « Piste » fait référence au contenu enregistré sur le CD audio.

- « Fichiers » fait référence au contenu d'un disque qui a été enregistré en format de fichiers AVCHD ou JPEG.

## ⊖ Remarque(s)

- Les caractères non reconnaissables peuvent être remplacés par des astérisques.

## 6.2. Guide pour liste de titres

### ■ Liste de fichiers d'images



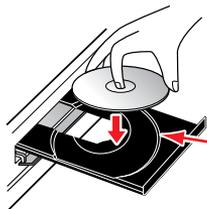
1. Numéro du fichier en cours / Nombre total de fichiers
2. Symbole de l'état de la lecture
3. Type de média
4. Groupe (dossier) / Liste de fichiers (vignettes)

### ■ Comment parcourir la liste de fichiers

- Pour la liste de fichiers d'images, utilisez [▲ / ▼ / ◀ / ▶] pour vous déplacer vers le haut, le bas, la gauche ou la droite. Appuyez sur [BACK] pour revenir à la hiérarchie précédente.
- Pour accéder aux fichiers dans un groupe (dossier), sélectionnez le groupe (dossier) de votre choix, puis appuyant sur [OK].
- Appuyez sur [ROUGE] ou [VERT] pour modifier la liste de pages vers le haut ou vers le bas.
- Appuyez sur [BLEU] pour revenir à l'écran de sélection du type de fichier (« Photo » / « AVCHD »).
- Appuyez sur [▲ (ACCUEIL)] pour quitter.

## 6.3. Comment insérer un disque

1. Appuyez sur [▲ (OUVRIR/FERMER)] pour ouvrir le tiroir du disque.
2. Mettez le disque sur le tiroir du disque avec son étiquette vers le haut.
3. Appuyez sur [▲ (OUVRIR/FERMER)] pour fermer le tiroir du disque.
  - Le chargement du disque peut prendre quelques instants.



Alignez le disque avec le guide du tiroir du disque.

## 7. LECTURE DE BASE

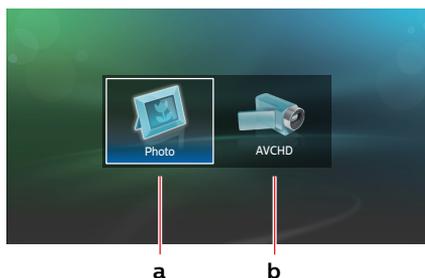
### 7.1. Lecture d'un disque



#### 1. Insérez un disque (consultez « Comment insérer un disque » à la page page 19).

- Pour un disque Blu-ray™ / DVD / CD audio ou un disque comportant seulement un type de fichiers, la lecture démarrera automatiquement. Sinon, appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)].
- Certains disques peuvent afficher un titre ou un menu du disque. Dans ce cas, consultez « Utilisation du menu Titre / Disque / contextuel » à la page 22.

#### 2. Sélectionnez le type de fichier que vous souhaitez lire, puis appuyez sur [OK].



- a. Pour « Photo », l'écran des vignettes apparaîtra.
  - Consultez « Liste de fichiers d'images » à la page 19 et « Comment parcourir la liste de fichiers » à la page 19.
- b. Pour « AVCHD », la lecture démarrera automatiquement.

**Pour passer au titre / chapitre / piste / fichier suivant :** Appuyez sur [▶(IGNORER)].

**Pour passer au titre / chapitre / piste / fichier précédent :** Appuyez sur [◀(IGNORER)].

**Pour mettre la lecture en pause :** Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)].

**Pour revenir à la lecture normale :** Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)].

**Pour arrêter la lecture :** Appuyez sur [■(ARRÊT)].

La lecture sera en mode Reprendre à l'arrêt. Pour supprimer les informations sur la reprise, appuyez [■(ARRÊT)] à nouveau.

#### ■ Mode Reprendre à l'arrêt

##### Disque Blu-ray™ / DVD / AVCHD

Lorsque vous appuyerez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] la prochaine fois, la lecture démarrera à l'endroit où elle a été arrêtée.

##### CD audio

La lecture démarrera à partir du point où elle a été arrêtée la prochaine fois que vous appuyerez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)]. Si vous appuyez sur [OK] au lieu de [▶II(LECTURE/PAUSE)], la lecture démarrera à partir du début de la piste / du fichier au lieu de reprendre à partir du point d'arrêt.

##### JPEG

La lecture démarrera à partir du début du fichier en cours la prochaine fois que vous appuyerez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] ou [OK].

### ☰ Remarque(s)

- La lecture s'arrêtera aussi et le menu Accueil apparaîtra lorsque vous appuierez sur [ **⬆️ (ACCUEIL)** ].
- Pour l'application Java du disque Blu-ray, la reprise à l'arrêt peut ne pas être disponible.
- Si vous appuyez sur [ **OK** ] au lieu de [ **▶️ (LECTURE/PAUSE)** ], la lecture peut être démarrée à partir du début du disque même si elle était en mode Reprendre à l'arrêt.
- Le mode Reprendre à l'arrêt demeure en vigueur même après que l'appareil est éteint, mais il sera annulé une fois que le disque sera éjecté.
- Concernant le disque Blu-ray-RE/-R à bordures multiples, les sections supplémentaires enregistrées ne peuvent être reconnues.
- Concernant le DVD-RW/-R à bordures multiples, les sections supplémentaires enregistrées peuvent ne pas être reconnues.

### ☰ Remarque(s) pour la lecture de JPEG

- Chaque fois que vous appuyez sur [ **◀️ / ▶️** ], l'image tournera de 90 degrés lorsqu'une image est affichée.
- Durant la lecture, appuyez sur [ **DISC MENU** ] pour afficher l'écran de vignettes.
- Certains dossiers ou fichiers illisibles peuvent être listés en raison de l'état d'enregistrement.
- L'affichage des fichiers JPEG haute résolution est plus long.
- Les fichiers JPEG progressifs (fichiers JPEG enregistrés au format progressif) ne peuvent pas être lus sur cet appareil.

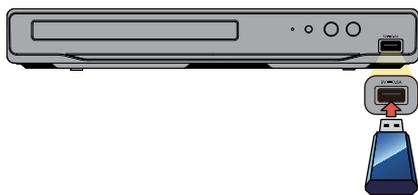
---

## 7.2. Lire du contenu à partir de la clé USB

### JPEG

Vous pouvez lire des fichiers stockés sur une clé USB. Avec la clé USB, vous pouvez aussi profiter des fonctions suivantes.

- Contenu supplémentaire particulier pour Blu-ray-ROM.  
(Pour plus de renseignements sur le contenu supplémentaire particulier, consultez le livret d'instructions qui vient avec le disque.)



1. Connectez une clé USB.
2. Appuyez sur [ **⬆️ (ACCUEIL)** ].
3. Utilisez [ **◀️ / ▶️** ] pour sélectionner « Explorar USB », puis appuyant sur [ **OK** ].
4. Suivez l'étape 2 dans « Lecture d'un disque » à la page 20.

### ⚠️ Attention

- Ne pas déconnecter la clé USB ou mettre l'appareil en mode Veille pendant que celui-ci accède au contenu de la clé USB. Cela peut entraîner un défaut de fonctionnement ou une perte de données sur la clé.
- Si vous connectez une clé USB ou une carte mémoire à un lecteur de carte USB ou le concentrateur USB, les données du disque Blu-ray-ROM seront écrites sur la première carte ou le premier dispositif connecté. Connecter directement une clé USB à cet appareil est recommandé.
- Parfois, les cartes mémoire SD / cartes mémoire micro SD ne seront pas reconnues lorsque vous utilisez certains adaptateurs. Dans de tels cas, essayez un adaptateur USB différent.

### ⊖ Remarque(s)

- Lorsque vous connectez plus de deux clés USB à un concentrateur USB, l'appareil peut ne pas parvenir à les reconnaître. Dans de tels cas, déconnectez la clé USB de l'appareil, puis reconnectez-la ou utilisez moins de clés USB à la fois.
- Les informations sur la reprise seront supprimer si :
  - vous appuyez sur [■ (ARRÊT)] pendant le mode Reprendre à l'arrêt.
  - la clé USB est déconnectée.
  - l'appareil passe en mode Veille.
- Ne pas supprimer les dossiers ou fichiers sur la clé USB avec l'ordinateur. Cet appareil peut ne pas lire les clés USB formatées sur un ordinateur.
- Si un nom de dossier ou de fichier inclut un des caractères non reconnaissables suivants, le nom de dossier ou de fichier peut ne pas être affiché correctement.
  - Caractères non reconnaissables :
- Cet appareil peut lire des fichiers JPEG et AVCHD sur une carte mémoire SD à l'aide d'un lecteur de carte USB / concentrateur USB (non fourni).

---

## 7.3. Utilisation du menu Titre / Disque / contextuel



Certains disques vidéo Blu-ray, DVD-vidéo ou fichiers AVCHD peuvent comporter un menu Titre qui décrit le contenu du disque ou un menu Disque qui vous guide à travers les fonctions disponibles sur le disque.

- Avec de tels disques, un menu Titre ou un menu Disque peut apparaître automatiquement lorsque vous insérez le disque. Sinon, appuyez sur [DISC MENU] pour appeler le menu Sélectionner le menu. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Menu Supérieur » ou « Menu Éclair/Menu », puis appuyant sur [OK]. Consultez le manuel du disque pour savoir comment parcourir le menu.

Par ex.) Disque Blu-ray™



### ⊖ Remarque(s)

- Les menus varient selon les disques. Consultez les informations accompagnant le disque pour plus de détails.
- [DISC MENU] peut ne pas fonctionner avec certains disques.

---

## 8. LECTURE PARTICULIÈRE

---

### 8.1. Avance rapide / recul rapide



1. Durant la lecture, appuyez sur [▶▶(AVANCER)] de façon répétée pour avancer rapidement.  
Durant la lecture, appuyez sur [◀◀(RECU)] de façon répétée pour reculer rapidement.
2. Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] pour revenir à la lecture normale.

#### ⊖ Remarque(s)

- Pour les disques Blu-ray™, DVD et AVCHD, la vitesse varie selon 5 niveaux différents.
- Pour les CD audio, la vitesse varie selon 3 niveaux différents.
- Pour les CD, la recherche en avance rapide / recul rapide entre les différents fichiers n'est pas disponible.

---

### 8.2. Lecture en avance lente



1. Durant la lecture, appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)]. Puis appuyez sur [▶▶(AVANCER)].  
Chaque fois que vous appuyez sur [▶▶(AVANCER)], la vitesse de la lecture varie selon 3 niveaux différents.
2. Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] pour revenir à la lecture normale.

#### ⊖ Remarque(s)

- Le recul lent n'est pas disponible.

---

### 8.3. Lecture pas à pas



1. En mode Pause, appuyez de façon répétée sur [▶(IGNORER)].  
Chaque que vous appuyez sur [▶(IGNORER)], la lecture avance d'un pas à la fois.
2. Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] pour revenir à la lecture normale.

#### ⊖ Remarque(s)

- Le recul pas à pas n'est pas disponible.

## 8.4. Répétition de la lecture

Les fonctions de répétition disponible peuvent varier selon le disque.

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Répéter », puis appuyant sur [OK].
3. Appuyez sur [▲ / ▼] pour sélectionner le mode de répétition de votre choix.

MODE RÉPÉTER	SUPPORTS DISPONIBLES
<b>Répétition du chapitre</b> Le chapitre en cours sera lu en boucle.	  
<b>Répétition du titre</b> Le titre en cours sera lu en boucle.	  
<b>Répétition de la piste</b> La piste ou le fichier en cours sera lu en boucle.	 
<b>Tout répéter</b> Tous les pistes sur le support seront lues en boucle.	
<b>Répétition du groupe</b> Le groupe (dossier) en cours sera lu en boucle.	
<b>Répétition aléatoire</b> Répète la lecture aléatoire. (CD) Répète la lecture aléatoire dans un dossier. (JPEG)	 

4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### ⊖ Remarque(s)

- Le réglage de répétition sera annulé lorsque vous arrêterez la lecture.
- Lorsque le réglage de répétition est réglé pour un dossier JPEG (fichier), le réglage de répétition sera annulé si vous sélectionnez un autre dossier JPEG (fichier) pour la lecture.

## 8.5. Panorama

### JPEG

1. Suivez les étapes 1 à 2 dans « Lecture d'un disque » à la page 20.
2. Ouvrez le dossier qui contient les fichiers JPEG désirés.
3. Utilisez [▲ / ▼ / ◀ / ▶] pour sélectionner le fichier désiré pour la lecture, puis appuyez sur [▶|| (LECTURE/ PAUSE)] ou [OK].
  - Une image sera lue à partir du fichier sélectionné et passera ensuite à la suivante chaque 10 secondes.
4. Appuyez sur [■ (ARRÊT)] pour cesser la lecture.
  - Lorsque vous appuyez sur [DISC MENU] en mode Arrêt, la surbrillance reviendra sur la première option.
  - Lorsque vous appuyez sur [DISC MENU] en mode Reprendre à l'arrêt, la surbrillance reviendra sur le dernier fichier lu.

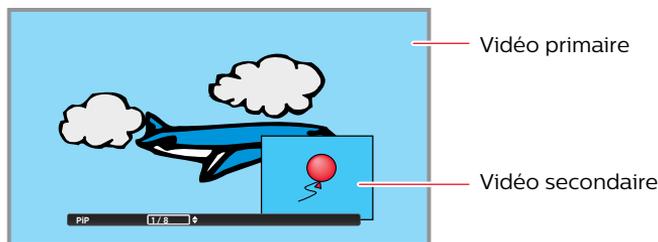
### ⊖ Remarque(s)

- Les gros fichiers JPEG prennent quelques instants pour s'afficher à l'écran.

## 8.6. Réglage de l'incrustation (BONUSVIEW™)



Certains disques vidéo Blu-ray ont une fonction d'incrustation qui vous permet d'afficher une vidéo secondaire dans la vidéo primaire.



1. Durant la lecture, appuyez sur **[OPTIONS]** pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « PiP » puis appuyez **[OK]**.
  - Les renseignements sur l'incrustation apparaîtront.
3. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner la vidéo secondaire que vous souhaitez présenter.
  - Le vidéo secondaire s'affichera avec l'audio secondaire.
  - Utilisez **[◀ / ▶]** pour passer d'un réglage à l'autre et « Hf ».
4. Appuyez sur **[BACK]** pour quitter.
  - Pour sélectionner l'émission audio secondaire, consultez « **Changer la piste sonore** » à la page 29.

### ⊖ Remarque(s)

- La vidéo secondaire peut ne pas s'afficher en tout temps, selon la scène, elle peut ou peut ne pas être disponible pour l'affichage.

---

## 8.7. Recherche par titre, par chapitre



### ■ Utiliser [◀(IGNORER)] / [▶(IGNORER)]

1. Pendant la lecture, appuyez sur [▶(IGNORER)] pour ignorer le titre ou le chapitre en cours et pour passer au suivant.

Le titre ou le chapitre passera au suivant un à la fois.

- Si un titre ne contient pas de chapitre, le titre en cours peut être ignoré.

Pour revenir au début du titre ou du chapitre en cours, appuyez sur [◀(IGNORER)].

Appuyez plusieurs fois sur [◀(IGNORER)] pour passer au titre ou au chapitre précédent. Le titre ou le chapitre peut passer au précédent un à la fois.

### ■ Utiliser « Chercher »

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Chercher », puis appuyant sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Titre » ou « Chapitre », puis appuyez sur [OK].

Par ex.) Disque Blu-ray™



4. Utilisez [▲ / ▼ / ◀ / ▶] pour sélectionner le numéro du titre/chapitre, puis appuyez sur [OK].

La lecture démarrera au début du titre/chapitre.

### ⊖ Remarque(s)

- Quant au disque vidéo Blu-ray, la manière dont il fonctionne est fortement déterminée par le disque et peut ne pas fonctionner tel que décrit.
- Pour le DVD, la recherche de titres peut être effectuée dans le menu Accueil en appuyant sur [OPTIONS] durant le mode Arrêt ou le mode Reprendre à l'arrêt.

---

## 8.8. Recherche de pistes/fichiers



### ■ Utiliser [◀(IGNORER)] / [▶(IGNORER)]

1. Pendant la lecture, appuyez sur [▶(IGNORER)] pour ignorer la piste ou le fichier en cours et pour passer au suivant.

La piste ou le fichier passera au suivant un à la fois. Pour revenir au début de la piste ou du fichier en cours, appuyez sur

[◀(SKIP)].

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer à la piste ou au fichier précédent. La piste ou le fichier passera au précédent un à la fois.

### ■ Utiliser « Chercher »

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Chercher », puis appuyant sur [OK].
  - Pour les fichiers JPEG, ignorer l'étape 4.
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Piste », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [▲ / ▼ / ◀ / ▶] pour sélectionner le numéro de la piste, puis appuyant sur [OK].

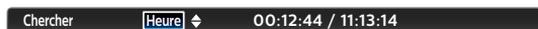
La lecture démarrera au début de la piste.

## 8.9. Recherche par heure



1. Durant la lecture, appuyez sur **[OPTIONS]** pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « Chercher », puis appuyez sur **[OK]**.
3. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « Heure », puis appuyez sur **[OK]**.

Par ex.) Disque Blu-ray™



4. Saisissez l'heure à laquelle vous souhaitez passer.
  - Utilisez **[▲ / ▼]** pour saisir le premier chiffre du compteur de temps, puis appuyez sur **[▶]**.
  - Lorsque le dernier chiffre est saisi, appuyant sur **[OK]**.La lecture commencera au numéro à l'heure saisie désirée.

## 8.10. Recherche par sélection du numéro



Certains disques vidéo Blu-ray et DVD-vidéos ou fichiers AVCHD ont des menus de bouton pour chaque bouton de scène affichée. Durant la lecture, les scènes qui ont le menu de bouton, vous pouvez saisir le numéro de bouton à l'aide du menu Sélectionner un numéro.

1. Durant la lecture, appuyez sur **[OPTIONS]** pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « Numéro », puis appuyez sur **[OK]**.

Par ex.) Disque Blu-ray™



- Pour les disques Blu-ray-Java, un menu Sélectionner un numéro à un seul chiffre s'affiche.
  - Pour les DVD, un menu Sélectionner un numéro à deux chiffres s'affiche.
  - Pour les disques vidéo Blu-ray et fichiers AVCHD, le menu Sélectionner un numéro s'affiche même s'il n'y a aucun menu de bouton dans la scène.
3. Utilisez **[▲ / ▼]** pour saisir le numéro auquel vous souhaitez passer.
    - Pour vous déplacer vers le chiffre que vous souhaitez changer, appuyez **[◀ / ▶]**.
  4. Une fois tous les chiffres saisis, appuyez sur **[OK]**.  
La lecture de la scène sélectionnée démarrera.

### ⓘ Remarque(s)

- Quant au disque vidéo Blu-ray, la manière dont il fonctionne est fortement déterminée par le disque et peut ne pas fonctionner tel que décrit.

## 8.11. Changement des sous-titres

Certains matériels vidéos peuvent avoir des sous-titres en une ou plusieurs langues. Pour les disques disponibles en magasin, les langues prises en charge sont indiquées sur le boîtier du disque. Suivez les étapes ci-dessous pour changer la langue des sous-titres durant la lecture.



1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Sous-Titre », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Primaire », « Secondaire » ou « Style », puis appuyez sur [OK].
  - « Primaire » : Règle le sous-titre pour la vidéo primaire.
  - « Secondaire » : Règle le sous-titre pour la vidéo secondaire.
  - « Style » : Règle le style du sous-titre.
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le sous-titre ou le style désiré, puis appuyez sur [OK].



- Utilisez [◀ / ▶] pour passer d'un réglage de sous-titre à l'autre et « Hf ».
5. Appuyez de façon répétée sur [BACK] pour quitter.



1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Sous-Titre », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le sous-titre désiré.



- Utilisez [◀ / ▶] pour passer d'un réglage de sous-titre à l'autre et « Hf ».
4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### ⊖ Remarque(s)

- Certains disques vous permettent de modifier les sous-titres qu'à partir du menu du disque ou du menu Éclair. Appuyez sur [DISC MENU] pour sélectionner « Menu Supérieur » ou « Menu Éclair » (ou « Menu »).
- Si le disque n'a pas de langue de sous-titres ou de style de sous-titres, « Non Disponible » s'affichera à l'écran du téléviseur.
- Durant la lecture de la vidéo secondaire, le réglage des sous-titres primaires n'est pas disponible sauf s'il n'y a aucun sous-titre pour la vidéo secondaire.

## 8.12. Changer la piste sonore

Si vous lisez du matériel vidéo enregistré avec au moins deux pistes sonores (elles sont souvent de langues différentes ou de formats audio différents), vous pouvez les changer durant la lecture. Pour les disques Blu-ray™, l'audio disponible varie selon le réglage « Disque audio Blu-ray ». Consultez la page 31.



1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Son », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Primaire » ou « Secondaire », puis appuyez sur [OK].  
« Primaire » : Règle l'audio pour la vidéo primaire.  
« Secondaire » : Règle l'audio pour la vidéo secondaire.
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le canal du flux audio désiré, puis appuyez sur [OK].



- Pour « Secondaire », utilisez [◀ / ▶] pour passer d'un réglage audio à l'autre et « Hf ».
5. Appuyez de façon répétée sur [BACK] pour quitter.



1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Son », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le canal du flux audio désiré, puis appuyez sur [OK].



- Pour les CD audio, vous pouvez sélectionner les options suivantes.  
« Stéréo » : Les deux canaux gauche et droit sont actifs (stéréo).  
« L-ch » : Seulement le canal gauche est actif.  
« R-ch » : Seulement le canal droit actif.
4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### ⊖ Remarque(s)

- L'audio secondaire ne sera pas émise lorsque la vidéo secondaire n'est pas affichée ou lorsque « Disque audio Blu-ray » est réglé à « Audio Primaire uniquement ». (Pour certains disques Blu-ray™, l'audio secondaire sera émise même si la vidéo secondaire est éteinte.)
- Le mode Son ne peut être modifié durant la lecture de disques non enregistrés en mode Audio multiple.
- Certains disques permettent le changement de réglage de la langue audio à partir du menu Disque. (Le fonctionnement varie selon les disques. Consultez le manuel accompagnant le disque.)
- Le « Son » peut ne pas fonctionner sur certains disques ayant des canaux ou des flux audio multiples (par ex, les DVD qui permettent de modifier le réglage audio sur le menu du disque.
- Si le disque n'a pas de langue, « Non Disponible » s'affichera à l'écran du téléviseur.
- Pour les CD DTS (disques de musique 5.1), la sélection de canaux ou de flux audio n'est pas disponible.

## 8.13. Changement des angles de caméra



Certains disques vidéo Blu-ray et DVD-vidéos comportent des scènes qui ont été filmées simultanément de différents angles. Vous pouvez changer l'angle de la caméra lorsque  apparaît à l'écran du téléviseur.

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Angle », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner l'angle désiré.
  - L'angle sélectionné s'affichera dans la barre d'affichage en haut de l'écran du téléviseur.
4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### Remarque(s)

- Si le réglage de l'« Icône de l'angle » est réglé à « Hf »,  n'apparaîtra pas à l'écran du téléviseur.

## 8.14. Réduction du bruit



Réduit le bruit durant la lecture de l'image.

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Réduction du bruit », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le réglage désiré.

Par ex.) Disque Blu-ray™

Réduction du bruit  ↕

« Ef » : Active la réduction du bruit.

« Hf » : Désactive la réduction du bruit.

4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### Remarque(s)

- Le réglage demeurera inchangé même si l'appareil passe en mode Veille.

## 8.15. CLEAR+



CLEAR+ améliore le contraste de l'image et rend les bords nets et précis. C'est efficace particulièrement pour les DVD.

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « CLEAR+ », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le réglage désiré.

Par ex.) Disque Blu-ray™

CLEAR+  ↕

« Ef » : Donne aux vidéos haute définition une qualité d'image de basse définition.

« Hf » : Présente l'image originale telle qu'enregistrée.

4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### Remarque(s)

- Les images peuvent paraître plus blanches selon le matériel et le téléviseur connecté. Dans ce cas, éteignez « CLEAR+ ».
- « CLEAR+ » n'est pas efficace en conditions suivantes.
  - Lorsque le matériel est en 1080p/24 qui est souvent utilisé dans les disques Blu-ray™.

## 9. LISTE DES RÉGLAGES

Dans « Installation », vous pouvez personnaliser différentes sortes de réglages selon vos préférences. Consultez les instructions suivantes pour parcourir le menu Installation.

1. Appuyez sur [**↑** (ACCUEIL)] pour accéder au menu Accueil.
2. Utilisez [**←** / **→**] pour sélectionner « Installation », puis appuyez sur [**OK**].
3. Utilisez [**▲** / **▼**] pour sélectionner la catégorie désirée, puis appuyez sur [**OK**].
4. Utilisez [**▲** / **▼**] pour monter et descendre dans la liste pour sélectionner Menus / Options.
5. Pour faire une sélection ou pour accéder aux options d'un élément, sélectionnez l'élément désiré, puis appuyez sur [**OK**].
  - Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [**BACK**].
6. Appuyez [**↑** (ACCUEIL)] pour quitter.

Consultez le tableau suivant pour les types de réglages que vous pouvez personnaliser. L'élément mis en surbrillance grise indique le réglage par défaut.

Catégorie		Menus / Options
Configuration vidéo	Affichage de la télé	4:3 Normal
		4:3 Découpé
		16:9 Grand écran
		16:9 Squeeze
	Vidéo HDMI	Automatique
		480p
		720p
		1080i
		1080p
	HDMI Deep Color	1080p/24
		Auto
	Mode Désentrelacement	Hf
Auto		
Configuration audio	Mode Nuit	Vidéo
		Auto
		Ef
	Audio HDMI	Hf
		Train Binaire
	Disque audio Blu-ray	LPCM
		Sortie Audio Mixte
Configuration d'EasyLink	EasyLink	Audio Primaire uniquement
		Ef
	Lecture immédiate	Hf
		Ef
	Mise en attente par touche unique	Hf
		Ef

Catégorie	Menus / Options		
Configuration des préférences	Langue du menu	Auto	
		English	
		Español	
		Français	
	Son	Original	
		Bulgare	Italien
		Chinois	Japonais
		Tchèque	Coréen
		Danois	Norvégien
		Hollandais	Polonais
		Anglais	Portugais
		Finnois	Roumain
		Français	Russe
		Allemand	Slovaque
		Grec	Espagnol
		Hongrois	Suédois
		Islandais	Turc
		Irlandais	Autre
		Sous-titre	Arrêt
			Bulgare
	Chinois		Japonais
	Tchèque		Coréen
	Danois		Norvégien
	Hollandais		Polonais
	Anglais		Portugais
	Finnois		Roumain
	Français		Russe
	Allemand		Slovaque
	Grec		Espagnol
	Hongrois		Suédois
	Islandais		Turc
	Irlandais		Autre
	Menu du Disque	Bulgare	Italien
		Chinois	Japonais
		Tchèque	Coréen
		Danois	Norvégien
		Hollandais	Polonais
		Anglais	Portugais
		Finnois	Roumain
		Français	Russe
		Allemand	Slovaque
		Grec	Espagnol
		Hongrois	Suédois
		Islandais	Turc
		Irlandais	Autre
		Contrôle parental	Hf
	8 [Adulte]		4 [PG-13]
	7 [NC-17]		3 [PG]
	6 [R]		2 [G]
	5 [PGR]		1 [Pour Enfant]
Changer le mot de passe			
Économiseur d'écran	Ef		
	Hf		
Icône de l'Angle	Ef		
	Hf		
Config. Avancée	MAJ du logiciel	Disque	
		USB	
	Infos sur la version		
	Rétablir les paramètres par défaut	Réinitialiser les paramètres	
		Formatage USB	
		(Appareil) Écrase les données BD-ROM sauveg (USB) Écrase les données BD-ROM sauveg	
OSS			

---

## 10. CONFIGURATIONS

---

### 10.1. EasyLink (HDMI CEC)

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration d'EasyLink » → « EasyLink »

EasyLink(HDMI CEC) permet le contrôle d'un système intégré par HDMI et fait partie de la norme HDMI. Cette fonction peut ne pas fonctionner correctement selon le dispositif connecté à l'appareil. Lorsque le réglage « EasyLink » est réglé à « Ef », les fonctions énumérées ci-dessous seront disponibles.

#### ■ Lecture immédiate

Lorsque vous appuyez sur les boutons ci-dessous, des opérations sont alors effectuées sur cet appareil, le téléviseur s'allumera automatiquement et passera à la bonne entrée de source vidéo.

#### Boutons pour la lecture immédiate :

- [▶II](LECTURE/PAUSE), [◀](IGNORER), [▶](IGNORER), [↑](ACCUEIL) (sur la télécommande)
- [DISC MENU] (sur la télécommande lorsque le disque est inséré dans l'appareil)

#### ■ Mise en attente par touche unique

Lorsque vous appuyez et maintenez [⏻(MARCHE)] pendant 2 secondes, il éteint d'abord le téléviseur, puis éteint aussi l'alimentation de cet appareil.

Lorsque le dispositif d'affichage compatible HDMI CEC connecté est éteint, il éteint alors l'alimentation de cet appareil.

#### ■ Renseignements sur le système

#### Obtenir et régler le menu Langue

Cet appareil reconnaît la langue ASE réglée pour le téléviseur et règle automatiquement la même langue pour le menu Langue du lecteur (langue du menu ASE) pour cet appareil. Allez à « Langage du menu » dans « Configuration des préférences » à la page 32 pour consulter les langues disponibles.

- La fonction est disponible seulement lorsque « Auto » est sélectionné dans la section « Langage du menu » du menu Installation dans « Installation » tout en étant connecté via un câble HDMI.

## 10.2. Résolution vidéo HDMI

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration vidéo » → « Vidéo HDMI »

Réglez la résolution du signal vidéo qui est émis par la prise de sortie HDMI.

Vous pouvez sélectionner la résolution vidéo désirée parmi les paramètres énumérés ci-dessous : « Auto », « 480p », « 720p », « 1080i », « 1080p », « 1080p24 ».

Résolution de sortie actuelle :

Paramètres du « Vidéo HDMI »	Source					
	480i/60	480p/60	720p/60	1080i/60	1080p/60	1080p/24
Automatique	La plus haute résolution prise en charge par votre dispositif d'affichage sera automatiquement en vigueur.					
480p	480p/60					
720p	720p/60					
1080i	1080i/60					
1080p	1080p/60					
1080p/24	1080p/60					1080p/24

- Pour les AVCHD, émettre la vidéo en 24 images par seconde (1080p/24) n'est pas disponible.

### ⊖ Remarque(s)

- La résolution sélectionnée doit aussi être prise en charge par votre dispositif d'affichage.
- Si votre téléviseur et l'appareil sont connectés par un câble DVI et si « Auto » est sélectionné, « 480p » sera automatiquement en vigueur.
- Consultez aussi le manuel de votre téléviseur.
- Lorsqu'il est connecté à un dispositif d'affichage non compatible au HDCP, l'image n'est pas affichée correctement.
- Les signaux audio provenant de la prise de sortie HDMI (notamment la fréquence d'échantillonnage, le nombre de chaînes et la longueur en bits) peuvent être limités par le dispositif connecté.
- Parmi les afficheurs qui prennent en charge le HDMI, certains ne prennent pas en charge la sortie audio (par exemple, les projecteurs). Lorsque connecté à un dispositif comme un projecteur, l'audio ne sera pas émis à partir de la prise audio HDMI.
- Lorsque la prise audio HDMI de cet appareil est connectée à un dispositif d'affichage DVI-D compatible (HDCP compatible) avec un câble convertisseur HDMI-DVI, les signaux sont émis en RVB numérique.
- La résolution vidéo HDMI ne fonctionne pas durant la lecture d'un disque vidéo Blu-ray.

### Système de protection des droits d'auteur

Pour lire les images vidéo numériques d'un disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo via une connexion HDMI, il est nécessaire que le lecteur et le dispositif d'affichage (ou un récepteur / amplificateur AV) prennent en charge un système de protection des droits d'auteur appelé HDCP (système de protection du contenu numérique haut débit). Le HDCP est une technologie de protection contre la copie qui empêchent la copie ou la lecture de contenu chiffré lorsque connecté à un dispositif AV conforme non HDCP. Cet appareil prend en charge le HDCP. Lisez les consignes d'utilisation de votre appareil de visualisation (ou un récepteur / amplificateur AV) pour plus d'informations.

## 10.3. Contrôle parental

Certains disques vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo présentent des niveaux de verrouillage parental. La lecture s'arrêtera si le classement du contenu excède les niveaux que vous avez réglés sur le lecteur, vous devrez saisir un mot de passe avant que le disque soit lu. Cette fonction empêche vos enfants de visionner du matériel inapproprié.

### 1. Saisissez votre mot de passe à 4 chiffres.

- Utilisez [▲ / ▼] pour saisir le premier chiffre du mot de passe, puis appuyez sur [▶].
- Lorsque les nombres à 4 chiffres sont saisis, appuyez sur [OK].

#### Pour la première utilisation :

Saisissez un nombre à 4 chiffres (sauf 4737). Ce nombre sera utilisé comme mot de passe. Enregistrez votre mot de passe en cas d'oubli.

- Si vous avez oublié votre mot de passe, saisissez « 4737 ». Le mot de passe est effacé et les niveaux de verrouillage parental sont réglés à « Hf ».

### ■ Niveau de classement

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration des préférences » → « Contrôle parental »

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Configuration des préférences », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Contrôle parental », puis appuyez sur [OK].
4. Saisissez votre mot de passe à 4 chiffres.
  - Utilisez [▲ / ▼] pour saisir le premier chiffre du mot de passe, puis appuyez sur [▶].
  - Lorsque les nombres à 4 chiffres sont saisis, appuyez sur [OK].
5. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le classement de votre choix, puis appuyez sur [OK].
6. Appuyez [⬆️ (ACCUEIL)] pour quitter.

	Explications sur le classement
Hf	Contrôle parental inactif; tous les disques peuvent être lus.
8 [Adulte]	Logiciel de toutes catégories (adulte / général / enfants) peuvent être lus.
7 [NC-17]	Moins de 18 ans ne sont pas admis.
6 [R]	Limité; accompagnement parental ou adulte requis pour les moins de 18 ans.
5 [PGR]	Surveillance parentale recommandée
4 [PG-13]	Ne convient pas aux enfants âgés de moins de 13 ans.
3 [PG]	Surveillance parentale suggérée
2 [G]	Audience générale
1 [Pour Enfant]	Convient aux enfants

### ■ Changement de mot de passe

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration des préférences » → « Changer le mot de passe »

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Configuration des préférences », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Changer le mot de passe », puis appuyez sur [OK].
4. Saisissez votre mot de passe à 4 chiffres.
  - Utilisez [▲ / ▼] pour saisir le premier chiffre du mot de passe, puis appuyez sur [▶].
  - Lorsque les nombres à 4 chiffres sont saisis, appuyez sur [OK].
5. Saisissez un nouveau mot de passe à 4 chiffres de la même façon qu'à l'étape 4.
6. Resaisissez le même nouveau mot de passe à 4 chiffres de la même façon qu'à l'étape 4.
7. Appuyez [⬆️ (ACCUEIL)] pour quitter.

#### Pour désactiver temporairement le contrôle parental :

Certains disques vous permettent de désactiver temporairement le contrôle parental. Lorsque vous essaieriez de les lire, l'écran de saisie du mot de passe s'affichera.

Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran du téléviseur pour désactiver le contrôle parental.

## 10.4. Mise à jour du logiciel

ACCUEIL → « Installation » → « Config. Avancée » → « MAJ du logiciel »

Cet appareil vous permet de mettre à jour le logiciel vous-même à l'aide d'un disque ou d'une clé USB de mise à jour.

Les disques disponibles sont les suivants :

- Disque Blu-ray-RE/-R
- DVD-RW/-R
- CD-RW/-R

### ■ Disque / clé USB de mise à jour

Vous pouvez mettre à jour le logiciel à l'aide d'un disque ou d'une clé USB.

Préparez un disque ou une clé USB vierge pour la mise à jour du logiciel :

Rendez-vous sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) et téléchargez la dernière version du logiciel sur un disque ou une clé USB vierge à l'aide d'un ordinateur en suivant les directives décrites sur le site Web.

- Utilisez un disque ou une clé USB vierge, téléchargez un logiciel par disque ou clé USB. Écrivez le logiciel dans le répertoire racine du disque ou de la clé USB.
- Pour de plus amples détails sur la façon de télécharger le logiciel, consultez le site Web.

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Config. Avancée », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « MAJ du logiciel », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Disque » ou « USB », puis appuyez sur [OK].
5. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur [OK].
6. Insérez le disque ou connectez la clé USB pour la mise à jour du logiciel.
7. Après le chargement du disque ou de la clé USB, un message de confirmation apparaîtra. Sélectionnez « Oui » et appuyez sur [OK].
8. Cet appareil redémarrera automatiquement deux fois, puis la mise à jour sera démarrée.
  - Le mise à jour peut prendre quelques instants.
9. Une fois que la mise à jour est terminée, l'appareil redémarrera. Retirez le disque ou la clé USB pour la mise à jour du logiciel.

### ⚠ Attention

- Veuillez ne pas débrancher le cordon d'alimentation CA, éjecter le disque, déconnecter la clé USB ou appuyer sur [⏻(MARCHE)] pour faire passer l'appareil en mode Veille tout en exécutant la « Mise à jour du disque ou de la clé USB ».

### ⓘ Remarque(s)

- La mise à jour du logiciel ne modifiera pas les réglages actuels.

## 10.5. Rétablir les paramètres par défaut

ACCUEIL → « Installation » → « Config. Avancée » → « Rétablir les paramètres par défaut »

Menus pour rétablir les paramètres du lecteur, formatage d'une clé USB.

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Config. Avancée », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Rétablir les paramètres par défaut », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner les paramètres désirés, puis appuyez sur [OK].

### « Réinitialiser les paramètres » :

Tous les paramètres sauf ceux de « Contrôle parental » seront réinitialisés par défaut.

### « Formatage USB » (Seulement disponible lorsqu'une clé USB est connectée) :

Initialisez la clé USB.

### « (Appareil) Écrase les données BD-ROM sauveg » :

Efface les données du contenu du disque Blu-ray-ROM, telles que les résultats des jeux du disque Blu-ray-ROM, sur ce lecteur.

### « (USB) Écrase les données BD-ROM sauveg » :

#### (Seulement disponible lorsqu'une clé USB est connectée) :

Efface les données supplémentaires pour la lecture disque Blu-ray-ROM, telles que les données des sous-titres, provenant de la clé USB.

5. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur [OK].
6. Un message de confirmation apparaîtra. Appuyez sur [OK] pour terminer le réglage.
7. Appuyez [⬆ (ACCUEIL)] pour quitter.

### ⚠ Attention

- Ne pas retirer la clé USB tout en exécutant « Formatage USB » ou « (USB) Écrase les données BD-ROM sauveg ». Cela endommagera la clé USB.

### 📌 Remarque(s)

- « Formatage USB » et « (USB) Écrase les données BD-ROM sauveg » ne sont pas disponibles lorsqu'un disque Blu-ray™ est dans l'appareil.

## 11. DÉPANNAGE

Problème	Conseils
Aucune alimentation.	Vérifiez le cordon d'alimentation CA, s'il est bien branché.
	Essayez un autre prise d'alimentation.
	Débranchez le cordon d'alimentation CA et attendez 5 à 10 secondes Rebranchez-le et essayez de rallumer l'appareil.
Aucun son ou aucune image.	Assurez-vous que le téléviseur et le lecteur de disque Blu-ray™ sont tous les deux en marche.
	Confirmez que les connexions au téléviseur ont été effectuées correctement tel que démontré dans « <b>CONNEXIONS</b> » à la page 13.
	Vérifiez si connecté au téléviseur ou un autre appareil prend en charge le HDCP. (Cet appareil n'envoie pas de signal vidéo si l'autre appareil ne prend pas en charge le HDCP.)
Aucune réaction de la télécommande.	Réduisez la distance de la fenêtre du capteur infrarouge.
	Confirmez que le cordon d'alimentation CA est branché dans une prise d'alimentation.
	Vérifiez les piles de la télécommande et assurez-vous qu'elles sont insérées correctement par les symboles + ou -.
	Veillez vérifier le signal infrarouge. Consultez « <b>Vérification du signal infrarouge</b> » à la page 43.
Aucun signal audio/vidéo sur le dispositif d'affichage via un câble HDMI.	Si l'appareil est connecté à un dispositif non certifié HDMI, le signal audio/vidéo ne sera pas émis vers ce dispositif.
	Assurez-vous que le dispositif d'affichage est sur la bonne source d'entrée / de vidéo.
	Effectuez une connexion HDMI à chaud : déconnectez le câble HDMI d'un dispositif d'affichage, allumez les deux dispositifs et reconnectez le câble HDMI.
	Vérifiez auprès du fabricant du téléviseur s'il y a une mise à jour du logiciel disponible pour le téléviseur. Vérifiez si le câble HDMI est certifié.
Aucun signal haute définition à l'écran du téléviseur.	Est-ce que le disque contient une vidéo haute définition? La vidéo haute définition est seulement disponible si le disque en contient une.
	Est-ce que le téléviseur prend en charge la vidéo haute définition? La vidéo haute définition est seulement disponible si le téléviseur la prend en charge.
Distorsion de l'image	Parfois, une distorsion d'une petite partie de l'image peut apparaître. Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.
Distorsion totale ou noir/blanc total de l'image avec le Disque Blu-ray™ / DVD	Assurez-vous que le disque est compatible avec cet appareil.
Aucun son ou distorsion du son.	Régalez le volume.
	Vérifiez si les haut-parleurs sont bien connectés.
	Vérifiez la connexion HDMI.
	Assurez-vous que le câble HDMI n'est pas branché dans un adaptateur ou un projecteur HDMI-DVI qui ne prend pas en charge le son numérique. Vérifiez les paramètres dans le menu « Configuration audio ».
L'image gèle momentanément durant la lecture.	Vérifiez le disque a des marques de doigts ou des égratignures et nettoyez-le avec un chiffon doux en essuyant du centre vers le bord extérieur.

Problème	Conseils
Impossible de lire un disque.	Assurez-vous que le disque est lisible sur cet appareil. Vérifiez le code régional du disque. Cet appareil prend en charge les codes régionaux suivants : - Disque Blu-ray™ : « A » - DVD : « TOUS » ou « 1 » Pour les DVD-RW/-R, assurez-vous que le disque est finalisé. Nettoyez le disque. Est-ce que le disque est un nouveau titre? Ce problème peut être résolu par une mise à jour du logiciel. Consultez « <b>Mise à jour du logiciel</b> » à la page 36.
Ne revient pas à l'écran de démarrage lorsque le disque est retiré.	Redémarrez cet appareil à chaud en l'éteignant durant 30 secondes, puis rallumez-le. Pour redémarrer complètement l'appareil, appuyez et maintenez [ <b>⏻ (MARCHÉ)</b> ] sur le panneau avant pendant 10 secondes pour éteindre l'appareil ou débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise CA durant 5 à 10 secondes.
⊘ apparaîtra brièvement à l'écran du téléviseur.	Cette opération n'est pas possible.
Les touches ne fonctionnent pas ou l'appareil cesse de répondre.	Pour redémarrer l'appareil à chaud, appuyez et maintenez [ <b>⏻ (MARCHÉ)</b> ] sur le panneau avant pendant 10 secondes pour éteindre l'appareil ou pour redémarrer à froid, débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise CA durant 5 à 10 secondes.
L'appareil ne répond pas à certaines commandes de fonctionnement durant la lecture.	Ces opérations peuvent être interdites par ce disque. Consultez les instructions de ce disque.
L'appareil ne pas lire le disque Blu-ray™ / DVD / CD	Condensation? (Laissez l'appareil sécher pendant 1 ou 2 heures) Vérifiez si le disque est compatible à cet appareil. (Consultez la page 16.) Essayez la saleté du disque à partir du centre vers l'extérieur ou remplacez le disque. Consultez « <b>Nettoyage des disques</b> » à la page 43.
L'angle de tournage de la scène ne change pas.	Les angles ne peuvent pas changer pour les disques Blu-ray™ / DVD qui ne comportent pas d'angles multiples. Dans certains cas, les angles multiples sont enregistrés pour des scènes spécifiques.
La lecture ne démarre pas lorsqu'un titre est sélectionné.	Vérifiez les paramètres dans le menu « Contrôle parental ».
J'ai oublié le mot de passe pour le niveau de classement.	Saisissez le mot de passe par défaut « 4737 », votre mot de passe oublié sera alors effacé. Changez ensuite le mot de passe en consultant « <b>Changement de mot de passe</b> » à la page 35.
Un message d'erreur apparaît lorsque je sélectionne « Auto » dans le « Langage du menu ».	Assurez-vous que l'appareil est connecté à un téléviseur compatible au HDMI CEC et que « EasyLink » est réglé « Ef ». Ce message d'erreur peut apparaître lorsque la langue ASE de votre téléviseur n'est pas prise en charge par cet appareil.
Lecture de fichiers AVCHD impossible	Cet appareil ne peut pas lire des fichiers AVCHD (*.m2ts, *.mts or *.m2t) indépendants gravés sur un DVD. Le DVD comportant des fichiers AVCHD doit avoir une structure de dossiers ou de fichiers respectant les caractéristiques du format AVCHD. Veuillez utiliser un appareil/logiciel conforme au AVCHD pour graver ou copier des fichiers AVCHD sur un DVD. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation de l'appareil / le logiciel pour plus de renseignements.)
La capacité de la clé USB a diminué.	Des données peuvent être écrites sur une clé USB lorsqu'un disque vidéo Blu-ray utilise la fonction de progiciel virtuel pendant que la clé est connectée à l'appareil.
Impossible de lire la vidéo et l'audio d'un MPEG-2 provenant de la clé USB.	Le MPEG-2 n'est pas compatible avec cet appareil.

Problème	Conseils
Impossible de lire le contenu de la clé USB.	La clé USB n'est pas compatible avec cet appareil ou le contenu est endommagé.
	Essayez et éteignez l'appareil, puis rallumez-le.
	Pour redémarrer l'appareil à chaud, appuyez et maintenez [ <b>⏻ (MARCHE)</b> ] sur le panneau avant pendant 10 secondes pour éteindre l'appareil ou pour redémarrer à froid, débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise CA durant 5 à 10 secondes.
Impossible de lire le disque vidéo Blu-ray.	Connectez une clé USB (256 Mo ou plus de mémoire disponible) qui a été formaté sur cet appareil. Certains disques nécessitent de la mémoire lors de la lecture du contenu.
	Ne pas déconnecter la clé USB durant la lecture.
Impossible d'utiliser le disque Blu-ray en direct.	Étant donné que cet appareil ne se connecte pas à Internet, le disque Blu-ray en direct n'est pas pris en charge.
Impossible de lire en 3D.	Les disques Blu-ray™ ne sont pas pris en charge par cet appareil.
Impossible de charger un disque Blu-ray™ (bloqué en mode « Chargement... ») et impossible d'ouvrir le tiroir du disque pour éjecter le disque.	Débranchez l'appareil de la prise CA pendant 20 secondes. Rebranchez l'appareil et appuyez sur [ <b>▲ (OUVRIR/FERMER)</b> ] sur l'appareil pour éjecter le disque.
Le l'écran de mise à jour du logiciel apparaît une fois que l'appareil est allumé.	Veillez effectuer la mise à jour du logiciel.
	Si la mise à jour du logiciel a échoué, l'écran de mise à jour du logiciel demeurera affiché après que vous ayez allumé l'appareil. Si la mise à jour du logiciel continue à échouer, veuillez l'essayer à l'aide d'une clé USB ayant une mise à jour installée dans son répertoire racine. Dans ce cas, veuillez changer le nom du fichier comme suit. « ECM21UH10000PA1.bin » → « UPDATE10000PA1.BIN » Ne pas changer les nombres. Le nom du fichier est sensible à la casse.
Impossible de lire une clé USB.	Le format de la clé USB n'est pas compatible avec cet appareil. Veuillez essayer et formatez-la sur cet appareil (toutes les données seront supprimées).
Impossible de lire un fichier JPEG provenant d'un disque.	Assurez-vous que le disque a été enregistré en format UDF, ISO9660 ou JOLIET.
Impossible de trouver un fichier JPEG.	Assurez-vous que le groupe (dossier) sélectionné ne contient pas plus de 9999 fichiers pour le disque Blu-ray™ / DVD / la clé USB et 999 pour le CD.
	Assurez-vous que l'extension du fichier est .jpg / .JPG / .jpeg / or .JPEG.
Aucun signal audio provenant du système ambiophonique du système audio.	Assurez-vous que le système audio est allumé.
	Vérifier le mode d'entrée sur le système audio s'il est sur le bon canal.
	Vérifiez si le système ambiophonique est compatible avec le train binaire ou le MICL. Vous n'en êtes pas certain, vérifiez le manuel d'utilisation ou contactez le fabricant du système ambiophonique. Une fois confirmé, vérifiez les paramètres dans l'« Installation » de cet appareil.
	Augmentez le volume du système ambiophonique.

### Remarque(s)

- Ne pas tenter de réparer le lecteur de disque Blu-ray™ vous-même. Cela peut entraîner des blessures graves, des dommages irréparables à votre lecteur de disque Blu-ray™ et annuler votre garantie.
- Veuillez avoir en main le numéro de série et de modèle de votre lecteur de disque Blu-ray™ avant de nous contacter. Ces numéros sont disponibles sur le boîtier ainsi que sur l'emballage.

## 12. LISTE DE CODES DE LANGUE

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhaz	4748	Français [FRE]	5264	Lituanien	5866	Sindhi	6550
Afar	4747	Frison	5271	Macédonien	5957	Singhalais	6555
Afrikaans	4752	Galicien	5358	Malgache	5953	Siswat	6565
Albanais	6563	Géorgien	5747	Malais	5965	Slovaque [SLO]	6557
Amarigna	4759	Allemand [GER]	5051	Malayalam	5958	Slovène	6558
Arabe	4764	Grec [GRE]	5158	Maltais	5966	Somali	6561
Arménien	5471	Groenlandais	5758	Maori	5955	Espagnol [SPA]	5165
Assamais	4765	Guarani	5360	Marathi	5964	Soudanais	6567
Aïmara	4771	Gujarati	5367	Moldave	5961	Swahili	6569
Azerbaïdjanais	4772	Haoussa	5447	Mongole	5960	Suédois [SWE]	6568
Bachkir	4847	Hébreu	5451	Nauru	6047	Tagalog	6658
Basque	5167	Hindi	5455	Népalais	6051	Tadjik	6653
Bengali	4860	Hongrois [HUN]	5467	Norvégien [NOR]	6061	Tamoul	6647
Bhutani	5072	Islandais [ICE]	5565	Occitan	6149	Tatar	6666
Bihari	4854	Indonésien	5550	Oriya	6164	Telugu	6651
Bislama	4855	Interlangue	5547	Oromo (Afan)	6159	Thai	6654
Breton	4864	Interlingue	5551	Panjabi	6247	Tibétain	4861
Bulgare[BUL]	4853	Inupiak	5557	Afghan; pachto	6265	Tigrigna	6655
Birman	5971	Irlandais [GLE]	5347	Persan	5247	Tonga	6661
Biélorusse	4851	Italien [ITA]	5566	Polonais [POL]	6258	Tsonga	6665
Cambodgien	5759	Japonais [JPN]	5647	Portugais [POR]	6266	Turc [TUR]	6664
Catalan	4947	Javanais	5668	Quechua	6367	Türkémène	6657
Chinois [CHI]	7254	Canara	5760	RhétO-roman	6459	Twi	6669
Corse	4961	Kachméré	5765	Roumain [RUM]	6461	Ukrainien	6757
Croate	5464	Kazakh	5757	Russe [RUS]	6467	Urdu	6764
TchèqUE [CZE]	4965	Kinyarwanda	6469	SamOan	6559	Uzbek	6772
Danois [DAN]	5047	Kirghiz	5771	Sango	6553	Vietnamien	6855
Néerlandais [DUT]	6058	Kiroundi	6460	Sanskrit	6547	Volapük	6861
Anglais [ENG]	5160	Coréen [KOR]	5761	Gaélique d'Écosse	5350	Gallois	4971
Espéranto	5161	Kurde	5767	Serbe	6564	Wolof	6961
Estonien	5166	Laotien	5861	Serbo-Croate	6554	Xhosa	7054
Féringien	5261	Latin	5847	Sesotho	6566	Yiddish	7155
Fiji	5256	Lette; letton	5868	Setswana	6660	Yoruba	7161
Finlandais [FIN]	5255	LiNgala	5860	Shona	6560	Zoulou	7267

### ⊖ Remarque(s)

- Si vous choisissez une langue qui un code de langue à 3 lettres (écrit entre parenthèses), le code s'affichera chaque fois que vous changerez les paramètres de langue des sous-titres à la page 28 ou les paramètres de la langue audio à la page 29. Si vous choisissez toute autre langue, « --- » apparaîtra à la place.

## 13. CARACTÉRISTIQUES

### Général

Système de signaux	NTSC Couleur
Alimentation requise	CA 120 V / 60 Hz*
Consommation	15 W (en mode veille : 0,5 W)
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)	280,0 x 41,0 x 201,0 mm (11,1 x 1,7 x 8,0 pouces)
Poids	1,0 kg (2,21 livres)
Température de fonctionnement	5°C (41°F) à 40°C (104°F)
Humidité d'exploitation	Moins de 80 % (sans condensation)

### Terminaux

#### Entrée USB

TYPE A

#### Sortie HDMI

1 prise HDMI

Vidéo numérique : 480p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p/24

Audio numérique

#### Remarque(s)

- Les caractéristiques et la conception de ce produit sont assujetties à des changements sans préavis.

## 14. ENTRETIEN

### ■ Entretien courant

- Veuillez consulter les rubriques pertinentes dans « DÉPANNAGE » à la page 38 avant de retourner le produit.
- Si cet appareil ne fonctionne plus, n'essayez pas de corriger le problème par vous-même. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur qui peut être réparée par l'utilisateur. Éjectez le disque (si possible), déconnectez la clé USB (si connectée à l'appareil), mettez l'appareil en mode Veille, débranchez le cordon d'alimentation et veuillez communiquer avec nous au : 1-866-515-1124 ou visitez : [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### ■ Nettoyage du boîtier

- Essuyez le panneau avant et les autres surfaces extérieures de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne jamais utiliser de solvant, diluant, benzène ou alcool pour nettoyer l'appareil. Ne pulvérisez pas d'insecticide liquide à proximité de l'appareil. De tels produits chimiques peuvent décolorer la surface de l'appareil.

### ■ Nettoyage des disques

- Si un disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon de nettoyage. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur. Ne l'essuyez pas selon un mouvement circulaire.
- N'utilisez pas de solvants tels que la benzine, les diluants, les décapants du commerce, les détergents, les produits de nettoyage abrasifs ou les aérosols antistatiques destinés aux disques analogiques.

### ■ Nettoyage de lentilles du disque

- Si cet appareil ne fonctionne toujours pas correctement une fois que vous avez consulté les sections appropriées et le « DÉPANNAGE » du présent guide d'utilisation, l'unité de lecture optique laser peut être sale. Consultez votre revendeur ou un centre de service agréé pour une inspection et un nettoyage de la tête de lecture optique laser.

### ■ Manipulation des disques

- Manipulez les disques en veillant à ce que les empreintes digitales et la poussière n'adhèrent pas à leurs surfaces.
- Rangez toujours le disque dans son boîtier protecteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Notez que les disques ayant des formes spéciales (disques en formes de cœur, disques octogonaux, etc. ne peuvent être lus sur cet appareil. Ne pas tenter de lire de tels disques puisqu'ils peuvent endommager l'appareil.

### ■ Vérification du signal infrarouge

Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, vous pouvez tester le signal infrarouge à l'aide d'un appareil photo numérique (incluant un cellulaire ayant un appareil photo intégré) pour vérifier si la télécommande envoie un signal infrarouge.

1. Allumez l'appareil photo numérique.
  2. Dirigez l'appareil photo numérique vers la télécommande, puis appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande et regardez l'appareil photo numérique.
- Si une lumière infrarouge apparaît sur l'affichage de l'appareil photo numérique, cela signifie que la télécommande fonctionne.



### ⊖ Remarque(s)

- Certaines caméras ont un filtre infrarouge et n'afficheront pas le signal infrarouge.

## 15. RENSEIGNEMENTS SUR LES MARQUES DE COMMERCE



« Disque Blu-ray™ », « Blu-ray » et le logo « Disque Blu-ray™ » sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.

### BONUSVIEW™

« BONUSVIEW™ » et le logo « BONUSVIEW™ » sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.



Fabriqué avec l'autorisation de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Java et toutes les marques de commerce et logos sont des marques de commerce déposées ou des marques déposées pour Oracle et/ou ses entreprises affiliées.



Pour les brevets DTS, consultez <http://patents.dts.com>. Fabriqué avec l'autorisation de DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, DTS et the Symbol réunis sont des marques déposées et DTS 2.0+Digital Out est une marque de commerce de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Les termes HDMI ou HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

### x.v.Color

« x.v.Color » et le logo « x.v.Color » sont des marques de commerce de Sony Corporation.



 est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

### AVCHD™

« AVCHD » et le logo « AVCHD » sont des marques de commerce Panasonic Corporation et Sony Corporation.

CE PRODUIT EST AUTORISÉ EN VERTU D'UN PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR POUR (i) CODER LA VIDÉO CONFORMÉMENT À LA NORME AVC (« VIDÉO AVC ») ET/OU (ii) DÉCODER LA VIDÉO AVC QUI ÉTAIT CODÉE PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU QUI PROVIENT D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS AUTORISÉ À FOURNIR UN VIDÉO AVC. AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE OU NE DOIT ÊTRE IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES CHEZ MPEG LA, L. L. C., CONSULTEZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

CE PRODUIT EST AUTORISÉ EN VERTU D'UN PORTEFEUILLE DE BREVETS VC-1 POUR UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR POUR (i) CODER LA VIDÉO CONFORMÉMENT À LA NORME VC-1 (« VIDÉO VC-1 ») ET/OU (ii) DÉCODER LA VIDÉO VC-1 QUI ÉTAIT CODÉE PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU QUI PROVIENT D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS AUTORISÉ À FOURNIR UN VIDÉO VC-1. AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE OU NE DOIT ÊTRE IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES CHEZ MPEG LA, L.L.C. VOIR [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

---

## 16. GLOSSAIRE

### AACS

---

Le système de contenu d'accès avancé (Advanced Access Content System ou AACS) est un schéma de protection du contenu utilisé avec les disques Blu-ray™.

### Audio analogique

---

Un signal électrique qui représente directement un son. Par comparaison, l'audio numérique peut être un signal électrique, mais qui est une représentation indirecte du son. Voir aussi « Audio numérique ».

### Format de l'image

---

La largeur de l'écran du téléviseur relativement à sa hauteur.

Les téléviseurs traditionnels sont 4:3 (autrement dit, l'écran est presque carré; les modèles grand écran sont 16:9 (l'écran est presque deux fois plus large que sa hauteur).

### AVCHD

---

AVCHD est un nouveau format pour caméscopes à vidéo haute définition qui peut enregistrer et lire des images HD haute résolution.

### Disque Blu-ray™

---

Le disque Blu-ray™ est la prochaine génération de disques vidéo optiques pouvant stocker plus de données qu'un DVD classique. La grande capacité permet de profiter de fonctions telles que les vidéos haute définition, les sons ambiophoniques à canaux multiples, les menus interactifs et bien plus.

### Chapitre

---

Tout comme un livre qui se divise en plusieurs chapitres, un titre sur le disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo est habituellement divisé en chapitres. Voir aussi « Titre ».

### Cinavia™

---

Remarque sur Cinavia

Ce produit utilise la technologie Cinavia pour limiter l'utilisation de copies non autorisées de certains films et vidéos commerciaux et leurs pistes sonores. Lorsqu'une utilisation interdite de copies non autorisées est détectée, un message s'affichera et la lecture ou la copie sera interrompue.

Plus de renseignements sur la technologie Cinavia sont fournis par le centre de renseignements aux consommateurs en ligne de Cinavia au

<http://www.cinavia.com>

Pour demander des renseignements supplémentaires sur Cinavia par courrier, envoyez une carte postale avec votre adresse au : Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Ce produit intègre une technologie brevetée autorisée par Verance Corporation et est protégé par le brevet américain 7,369,677 et d'autres brevets américains et mondiaux émis et en instance ainsi que la protection des droits d'auteur des secrets industriels pour certains aspects d'une telle technologie.

Cinavia est une marque de commerce de Verance Corporation. Droits d'auteur 2004-2016 Verance Corporation. Tous droits réservés par Verance.

L'ingénierie inverse ou le désassemblage est interdit.

### Audio numérique

---

Un représentation indirecte de son par nombres. Durant l'enregistrement, le son est mesuré à des intervalles discrètes (44 100 fois par seconde pour un CD audio) par un convertisseur analogique vers numérique, générant une suite de nombres. Durant la lecture, le convertisseur analogique vers numérique génère un signal analogique basé sur ces nombres. Voir aussi « Fréquence d'échantillonnage » et « Audio analogique ».

### Dolby numérique

---

Le système pour compresser le son numérique par Dolby Laboratories. Il offre un son stéréo (2 canaux) ou un audio à multiples canaux.

### Dolby numérique plus

---

Le Dolby numérique plus est la prochaine génération de technologie de compression audio numérique développée comme une extension Dolby numérique. Le disque Blu-ray™ prend en charge l'émission du son ambiophonique à canaux multiples 7.1.

### Dolby TrueHD

---

Le Dolby TrueHD est une technologie de codage sans perte développée pour la prochaine génération de disques optiques. Le disque Blu-ray™ prend en charge l'émission du son ambiophonique à canaux multiples 7.1.

### DTS® (Digital Theater System)

---

DTS® est un système de son ambiophonique à canaux multiples. Vous pouvez profiter d'un film ayant un son dynamique et réaliste comme au cinéma. Les technologies de son ambiophonique DTS ont été développées par DTS, Inc.

### DTS-HD®

---

Le DTS-HD® est une technologie de codage sans perte développée comme une extension du format acoustique cohérent DTS original. Le disque Blu-ray™ prend en charge l'émission du son ambiophonique à canaux multiples 7.1.

### Interface multimédia haute définition (HDMI)

---

Une interface numérique entre une source vidéo et une source audio. Elle peut transmettre des éléments audio et vidéo et contrôle le signal avec une connexion du câble.

### JPEG (Groupe mixte d'experts en photographie)

---

Le JPEG est une méthode de compression de fichiers d'images fixes. Vous pouvez copier les fichiers JPEG sur un disque Blu-ray-RE/-R, un CD-RW/-R ou une clé USB à partir d'un ordinateur et lire les fichiers sur cet appareil.

### Stockage local

---

Une zone de stockage des sous-contenus pour la lecture de progiciels virtuels sur disque vidéo Blu-ray.

## **PCM (modulation par impulsions et codage)**

---

Le système le plus commun d'encodage audio numérique, trouvé sur CD et DAT. La qualité est excellente, mais il nécessite beaucoup de données en comparaison avec des formats tels que le Dolby numérique et le MPEG audio. Pour une compatibilité avec les enregistreurs audio numérique (CD, MD et DAT) et les amplificateurs AV ayant des entrées numériques, cet appareil peut convertir le Dolby numérique, DTS et MPEG audio en MIC. Voir aussi « **Audio numérique** ».

## **Codes régionaux**

---

Les régions associent les disques et les lecteurs avec des régions particulières à travers le monde. Cet appareil lira seulement les disques qui ont des codes régionaux compatibles. Vous pouvez trouver le code régional de votre appareil en cherchant sur le panneau arrière. Certains disques sont compatibles avec plus d'une région (ou toutes les régions).

## **Fréquence d'échantillonnage**

---

La taux auquel le son est mesuré par une intervalle spécifique afin de devenir une donnée audio numérique. Le nombre d'échantillons en une seconde définit la fréquence d'échantillonnage. Plus ce taux est élevé, meilleure sera la qualité.

## **Titre**

---

Un ensemble de chapitres sur disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo. Voir aussi « **Chapitre** ».

## **Piste**

---

Le CD audio utilise des pistes pour diviser le contenu d'un disque. L'équivalent sur le disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo est appelé un chapitre. Voir aussi « **Chapitre** ».

## **x.v.Color**

---

« x.v.Color » est le nom d'une promotion donné aux produits pouvant réaliser un large espace couleur basé sur les caractéristiques xvYCC et est une marque de commerce de Sony Corporation.

# GARANTIE LIMITÉE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS

## COUVERTURE DE LA GARANTIE:

Les obligations de cette garantie se limitent aux dispositions figurant ci-dessous.

## QUI EST COUVERT:

Ce produit est garanti au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de fabrication conformément à la date d'achat initial (« Période de garantie ») d'un Distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

## QU'EST-CE QUI EST COUVERT:

Cette Garantie couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de fabrication et suivant la réception d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. La compagnie s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit contre un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire courant, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit. La Compagnie garantit les produits ou pièces de remplacement prévus en vertu de cette garantie contre tout défaut de matière ou de fabrication à compter de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatrevingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir en ce qui vous concerne. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de la compagnie. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de la compagnie.

**Remarque: Tout produit vendu et déterminé comme étant remis à neuf ou rénové est pourvu d'une garantie limitée de quatrevingt-dix (90) jours.**

**Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner des délais.**

## CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITES:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour la compagnie pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci.

Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

La compagnie ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit, ou autre additionnel produit ou pièce non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non fournis, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque

autre que la compagnie ou qu'un centre de service agréé de la compagnie, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de la compagnie, ou (d) si tout numéro de série a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

## Cette garantie limitée ne couvre pas:

- Les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux.
- Les frais de main-d'oeuvre portant sur l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client, ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/de source sonore externe au produit.
- La réparation du produit et/ou le remplacement des pièces en raison d'une mauvaise installation ou d'un entretien inadéquat, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages causés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques de l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre raison hors du contrôle la compagnie.
- Tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour la perte de données ou de logiciels.
- Tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit.
- Un produit nécessitant une modification ou une adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- Un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris, mais non de façon limitative, les fins de location).
- Un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- Tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

## POUR OBTENIR DE L'AIDE...

Communiquez avec le Centre d'assistance à la  
1-866-515-1124

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR, AVEC LA COMPAGNIE ÉMETTRICE NON RESPONSABLE N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Comme certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages accessoires ou consécutifs ou encore, autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus ne vous concernent pas.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous avez peut-être d'autres droits qui varient de province en province.

Funai Service Corporation  
1880 Braselton Hwy, Suite 118 #5012 Lawrenceville, GA 30043



P&F USA, Inc.  
1880 Braselton Hwy, Suite 118 #5012 Lawrenceville,  
GA 30043 U.S.A.

P&F Mexicana, S.A. de C.V.  
Av. La Palma No. 6, Col. San Fernando La Herradura.  
Huixquilucan, Edo. de México. C.P. 52787

Ce produit a été fabriqué par et est vendu sous la  
responsabilité de P&F USA, Inc., et P&F USA, Inc. est le  
garant en ce qui concerne ce produit.

La marque Philips et l'emblème de protection sont des  
marques déposées de Koninklijke Philips N.V. utilisées  
sous licence.

ECM21UH  
★★★★★

**PHILIPS**

Blu-ray Disc™ /  
DVD Player

BDP1305



Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

---

FR **Manuel d'utilisation**

---

FR **Pour obtenir de l'aide supplémentaire, communiquez avec le centre de service à la clientèle de votre pays.**

- Pour obtenir de l'aide, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips au; Aux États-Unis, au Canada, à Puerto Rico ou aux Îles Vierges américaines; **1- 866-515-1124**

# TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>3</b>	<b>LISTE DES RÉGLAGES</b> .....	<b>31</b>
Instructions de Sécurité .....	3	<b>CONFIGURATIONS</b> .....	<b>33</b>
Accessoires fournis .....	6	EasyLink (HDMI CEC) .....	33
<b>CARACTÉRISTIQUES</b> .....	<b>7</b>	Résolution vidéo HDMI .....	34
Caractéristiques.....	7	Contrôle parental .....	35
Infos sur la version.....	8	Mise à jour du logiciel.....	36
Symboles utilisés dans ce manuel d'utilisation .....	8	Guide vocal .....	37
<b>APERÇU DES FONCTIONS</b> .....	<b>9</b>	Rétablir les paramètres par défaut.....	37
Panneau avant.....	9	<b>DÉPANNAGE</b> .....	<b>38</b>
Panneau arrière.....	9	<b>LISTE DE CODES DE LANGUE</b> .....	<b>41</b>
Télécommande .....	10	<b>CARACTÉRISTIQUES</b> .....	<b>42</b>
Guide d'affichage à l'écran .....	12	<b>ENTRETIEN</b> .....	<b>43</b>
<b>CONNEXIONS</b> .....	<b>13</b>	<b>RENSEIGNEMENTS SUR LES MARQUES DE COMMERCE</b> .....	<b>44</b>
Connexion au téléviseur .....	13	<b>GLOSSAIRE</b> .....	<b>45</b>
Connexion à un système audio .....	13	<b>GARANTIE LIMITÉE</b> .....	<b>47</b>
Sortie audio HDMI .....	14		
<b>AVANT DE COMMENCER</b> .....	<b>15</b>		
Trouver une entrée de source vidéo de visualisation sur votre téléviseur .....	15		
Configuration initiale .....	15		
<b>RENSEIGNEMENT SUR LA LECTURE</b> .....	<b>16</b>		
Renseignement sur la lecture.....	16		
Guide pour liste de titres .....	19		
Comment insérer un disque.....	19		
<b>LECTURE DE BASE</b> .....	<b>20</b>		
Lecture d'un disque.....	20		
Lire du contenu à partir de la clé USB .....	21		
Utilisation du menu Titre / Disque / contextuel .....	22		
<b>LECTURE PARTICULIÈRE</b> .....	<b>23</b>		
Avance rapide / recul rapide .....	23		
Lecture en avance lente.....	23		
Lecture pas à pas.....	23		
Répétition de la lecture.....	24		
Panorama.....	24		
Réglage de l'inscrustation (BONUSVIEW™) .....	25		
Recherche par titre, par chapitre.....	26		
Recherche de pistes/fichiers .....	26		
Recherche par heure.....	27		
Recherche par sélection du numéro .....	27		
Changement des sous-titres .....	28		
Changer la piste sonore .....	29		
Changement des angles de caméra .....	30		
Réduction du bruit.....	30		
CLEAR+ .....	30		

# 1. INTRODUCTION

## 1.1. Instructions de Sécurité

**Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.**

L'enregistrement de votre modèle auprès de Philips confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) pour assurer :

### \* Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

### \* Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

Sachez reconnaître ces symboles de **sécurité**

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	<b>AVIS</b> RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
<b>ATTENTION:</b> AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (ARRIÈRE) DU BOÎTIER DE CET APPAREIL - IL NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISTEUR. CONFIER LA RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.			



Le symbole représentant un éclair avec une pointe de flèche dans un triangle signale la présence de "tension dangereuse" non isolé à l'intérieur de l'appareil qui peut présenter un risque de choc électrique.



Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle signale la présence d'instructions importantes au sujet de l'utilisation et de l'entretien à l'intérieur de la documentation qui accompagne l'appareil.

**MISE EN GARDE:** POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. L'APPAREIL NE DEVRAIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES ÉCLABOUSSURES OU DES PROJECTIONS D'EAU ET AUCUN RÉCIPIENT REMPLI DE LIQUIDE, TEL QU'UN VASE NE DEVRAIT ÊTRE POSÉ SUR L'APPAREIL.

**CAUTION:** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION:** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

 Symbole de la classe II (double isolation)

**La remarque importante et le niveau de classification sont situés à l'arrière ou à la base du boîtier.**

### À l'intention des clients

Veuillez noter que le numéro de modèle et de série de votre appareil (situés sur le boîtier) dans l'espace ci-dessous pour référence ultérieure.

No du modèle \_\_\_\_\_

No de série \_\_\_\_\_

**PHILIPS**

Pour du soutien plus rapide, visitez-nous en ligne au [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour clavarder et des solutions libre-service.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un tissu sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez en suivant les instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne supprimez pas la fonction de sécurité des fiches polarisées ou des fiches de mise à terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à terre possède deux broches, ainsi qu'un troisième élément, un ergot de mise à terre. La large broche ou le troisième élément, l'ergot, sont installés pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'engage pas correctement dans votre prise, veuillez consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de l'ancienne prise.
10. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la tablette spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, prenez toutes les précautions nécessaires lors du déplacement du module chariot-appareil afin d'éviter le renversement et les blessures subséquentes.
13. Débranchez cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé sur de longues périodes de temps.
14. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la fiche ont été endommagés, quand du liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.



## MISE EN GARDE DE LA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)

Cet appareil peut générer ou utiliser de l'énergie de fréquence radio. La modification de cet appareil peut entraîner des interférences nuisibles sauf dans le cas où la modification serait approuvée et mentionnée dans le guide. L'utilisateur pourrait perdre le droit d'utiliser cet appareil si une modification non autorisée est effectuée.

## INTERFÉRENCES RADIO-TV

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, en accord avec les règles de la FCC, chapitre 15. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec le mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne surviennent pas dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes:

1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
2. Séparez davantage l'équipement et le récepteur.
3. Connectez l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
4. Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV.

Débranchez la prise principale (la prise CA) pour fermer l'appareil lorsqu'un problème survient ou qu'il n'est pas utilisé. La prise principale (la prise CA) doit demeurer rapidement utilisable.

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

**ATTENTION :** Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement avec le même type ou un type équivalent.

**MISE EN GARDE:** Les piles (bloc-piles ou pile installée) ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive, telle que soleil, feu ou autre.

## SÉCURITÉ CONCERNANT LE LASER

Cet appareil est catégorisé comme un PRODUIT LASER DE CLASSE 1.

Cet appareil utilise un laser. Seul un employé qualifié devrait ouvrir le couvercle ou tenter de réparer cet appareil puisque le laser peut endommager la vue.



**ATTENTION :** l'emploi de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce guide peuvent entraîner un risque d'exposition à des radiations dangereuses.

### **INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES DROITS D'AUTEUR**

La copie sans autorisation, la diffusion, la présentation publique et le prêt de disques sont interdits. Ce produit incorpore une technologie de protection contre la copie protégée par des brevets américains et autres droits à la propriété intellectuelle de Rovi Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Ne jamais utiliser de dépolvoisiéránt à gaz comprimé sur cet appareil. Le gaz contenu dans l'appareil pourrait s'enflammer et exploser.

Ne placez pas cet appareil sur un meuble qui pourrait être renversé par un enfant ou un adulte qui pourrait s'y appuyer, le tirer ou monter dessus. La chute de l'appareil peut causer des blessures graves ou même la mort.

Afin d'éviter l'interruption de la ventilation, cet appareil ne doit pas être placé dans un équipement intégré comme une bibliothèque, une étagère, etc. et les événements de cet appareil ne doivent pas être couverts avec quoi que ce soit comme une nappe, un rideau, un journal, etc.

Assurez-vous qu'il y a assez d'espace de ventilation (5.9 pouces / 15 cm ou plus) autour de l'appareil.

Lorsque vous installez cet appareil dans un environnement tempéré, évitez les endroits ayant des changements brusques de température.

Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement tropical puisqu'il n'a pas été évalué dans ces conditions.

Aucun objet ne doit être placé directement sur ou sous cet appareil, particulièrement des chandelles allumées ou autres objets avec flammes.

### **Pour éviter les risques de choc électrique et d'incendie**

Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.

Ne pas tirer directement sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise de courant. Saisissez-le par la fiche.

Ne pas insérer vos doigts ou des objets à l'intérieur de l'appareil.

### **Emplacement et manipulation**

Ne pas installer l'appareil sous les rayons solaires directs, à proximité de champs magnétiques puissants ou dans un endroit exposé à la poussière ou à de fortes vibrations.

Évitez un endroit exposé à des changements brusques de température.

Installez l'appareil en position horizontale et stable. Ne placez rien directement au-dessus ou en-dessous de l'appareil. Vos dispositifs externes peuvent causer du bruit ou des perturbations de l'image et/ou du son si l'appareil est placé trop près d'eux. Dans ce cas, veuillez assurer suffisamment d'espace entre les dispositifs externes et l'appareil.

Selon l'environnement, la température de cet appareil peut augmenter légèrement. Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.

Veuillez à retirer le disque et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise avant de transporter l'appareil.

### **Avertissement de condensation de vapeur**

Une condensation de vapeur peut se former à l'intérieur de l'appareil dans les circonstances suivantes. Dans ce cas, n'utilisez pas cet appareil pendant au moins quelques heures jusqu'à ce que son intérieur soit sec.

- L'appareil a été déplacé d'un endroit frais à un endroit chaud.
- Sous des conditions d'humidité élevée.
- Suite au réchauffement d'une pièce fraîche.

### **Remarque sur l'utilisation du balayage progressif**

Les consommateurs devraient noter que ce n'est pas tous les téléviseurs à haute définition qui sont entièrement compatibles avec ce produit, ce qui peut causer l'affichage d'artefacts dans l'image. En cas de problèmes d'image avec la sortie 525 (480) à balayage progressif, il est recommandé que l'utilisateur change la connexion à la sortie « définition standard ». Si vous avez des questions concernant la compatibilité de votre téléviseur avec ce DVD 525p (480p), veuillez contacter notre centre de service à la clientèle.

## Avis

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis. Les marques de commerce sont la propriété de Koninklijke Philips N.V. ou de leurs propriétaires respectifs. P&F USA se réserve le droit de modifier les produits en tout temps sans être obligé d'ajuster les fournitures antérieures en conséquence. On estime que le contenu de ce guide est adéquat pour l'utilisation prévue du système. Si le produit et ses modules individuels ou les procédures sont utilisés à des fins autres que celles indiquées aux présentes, la confirmation de leur validité et de leur pertinence doivent être obtenue. P&F USA garantit que le matériel en lui-même n'enfreint aucun brevet américain. Il n'y a aucune garantie supplémentaire expresse ou implicite. P&F USA ne peut être tenu responsable d'aucune erreur dans le contenu de ce document ou de tout problème résultant du contenu de ce document. Les erreurs signalées à P&F USA seront adaptées et publiées sur le site Web du soutien de P&F USA dès que possible.

## Garantie

Aucune composante ne peut être réparée par l'utilisateur. Ne pas ouvrir ou retirer les couvercles de l'intérieur du produit. Les réparations peuvent seulement être effectuées des centres de services et des ateliers de réparation officiels. Le non-respect de cette procédure annulera toute garantie, énoncée ou implicite. Tout ajustement ou toute procédure d'assemblage non recommandé ou non autorisé dans ce guide, ou toute opération expressément interdite dans ce guide annule la garantie.

## Important

L'enregistrement de votre modèle chez Philips vous rend admissible à tous les précieux avantages énumérés ci-dessous, alors ne ratez pas cette occasion.

Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) afin d'assurer :

## Avis de sécurité du produit

En enregistrant votre produit, vous recevrez un avis, directement du fabricant, dans les rares cas où le produit est rappelé ou il a un défaut de fabrication.

## Avantages supplémentaires de la propriété du produit

L'enregistrement de votre produit garantit que vous recevez tous les privilèges auxquels vous avez droit, notamment les offres spéciales économiques.

## Pour de l'aide supplémentaire

Pour de l'aide supplémentaire, appelez le service de soutien à la clientèle de votre pays.

Pour obtenir de l'aide aux États-Unis, au Canada, à Porto Rico ou dans les Îles Vierges des États-Unis, contactez le centre de service à la clientèle Philips au 1- 866-515-1124.

## Protection de l'environnement

L'emballage de ce produit est conçu pour être recyclé. Contactez les autorités locales pour des renseignements sur les façons de recycler l'emballage. Pour des renseignements sur le recyclage du produit, veuillez visiter - [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com)



## Mise au rebut des piles usagées

Les piles fournies ne contiennent pas de métaux lourds, le mercure et le cadmium, cependant, dans certaines localités, jeter les piles dans les déchets domestiques est interdit. Veuillez vous assurer que vous éliminez les piles selon la réglementation locale.

---

## 1.2. Accessoires fournis

- Guide de Démarrage Rapide
- Télécommande (NC271UL)
- Piles (AAA, 1,5V x 2)

---

## 2. CARACTÉRISTIQUES

---

### 2.1. Caractéristiques

#### Disque Blu-ray™

Vous pouvez profiter d'un disque Blu-ray™ pouvant stocker cinq fois plus de données qu'un DVD classique.

#### Disque Blu-ray - Java

Certains disques Blu-ray Disc comportent des applications Java, vous pouvez profiter des fonctions interactives telles que des jeux ou des menus interactifs.

#### Augmentation de la résolution du DVD pour une qualité d'image améliorée

Votre DVD actuel sera meilleur que jamais grâce à l'augmentation de la résolution vidéo. L'augmentation de la résolution augmentera la résolution d'un DVD d'une définition standard à une haute définition allant jusqu'à 1080p sur une connexion HDMI. L'image sera moins irrégulière et plus réaliste pour une expérience s'approchant de la haute définition.

#### Profitez de votre contenu sur différentes sortes de supports

La rétrocompatibilité totale avec le DVD, le CD ou la clé USB assure que vous pouvez continuer de profiter de votre collection audio-vidéo actuelle. De plus, vous pouvez profiter des fichiers AVCHD (pour DVD-RW/-R seulement) / JPEG.

#### Écoutez un son ambiophonique à canaux multiples

Le son ambiophonique à canaux multiples qui produit un son fidèle à la réalité et qui vous fait sentir que vous êtes réellement sur place.

#### Connexion facile et simple de votre TVHD via HDMI

Connectez cet appareil à votre TVHD avec un seul câble HDMI (interface multimédia haute définition). Il est recommandé d'utiliser un câble HDMI haute vitesse pour une meilleure compatibilité. Le signal de sortie vidéo haute définition sera transféré à votre TVHD sans conversion en signaux analogiques, vous obtiendrez ainsi une excellente qualité de son et d'image, complètement exempte de bruit.

#### HDMI CEC (Consumer Electronics Control)

Cet appareil prend en charge le HDMI CEC qui permet le contrôle d'un système intégré par un câble HDMI et qui fait partie de la norme HDMI. Cette fonction peut ne pas bien marcher sur certains appareils.

#### Incrustation (BONUSVIEW™)

Certains disques vidéo Blu-ray ont une fonction d'incrustation qui vous permet d'afficher une vidéo secondaire dans la vidéo primaire. Vous pouvez appeler la vidéo secondaire en appuyant sur [OPTIONS] lorsqu'une scène comporte une vidéo secondaire.

#### Menu Éclair

Certains disques Blu-ray vidéos ont un menu Éclair qui est un menu de navigation pouvant être appelé et utilisé à l'écran du téléviseur sans interrompre la lecture. Vous pouvez appeler le menu Éclair en appuyant sur [DISC MENU]. Le contenu du menu Éclair peut varier selon le disque.

#### Sortie HDMI 1080p/24 (disque Blu-ray™ seulement)

L'appareil est muni d'une fonction qui peut offrir un mouvement fluide durant la lecture de matériel issu de films ayant une fréquence d'images de 24 images par seconde avec progression. (Disponible seulement lorsque le dispositif d'affichage est connecté à câble HDMI.) Consultez « Résolution vidéo HDMI » à la page 34.

#### Lire du contenu à partir de la clé USB

Vous pouvez lire des fichiers stockés sur une clé USB. Les disques Blu-ray-ROM stockent des commentaires en incrustation, des sous-titres ou autres extras sur une clé USB pour utilisation durant la lecture avec le disque Blu-ray vidéo.

#### Lecture de fichiers AVCHD

Cet appareil prend en charge la lecture de fichiers de format AVCHD (nouveau format pour la haute définition vidéo des caméscopes) enregistrés sur un disque / une carte mémoire SD utilisant un lecteur de carte USB / un concentrateur USB (non fourni). Vos archives personnelles haute définition sont lisibles en qualité HD.

#### x.v.Color

Cet appareil prend en charge lecture de contenu vidéo sur disques enregistrés avec la technologie « x.v.Color ». Pour regarder ce contenu vidéo avec l'espace « x.v.Color », un téléviseur ou autre dispositif d'affichage prenant en charge les deux reproductions d'images vidéo à l'aide de « x.v.Color » standard et la capacité de changement manuel du réglage de son espace couleur est requise. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil d'affichage pour plus de renseignements.

---

## 2.2. Infos sur la version

L'écran « Infos sur la version » donne des informations sur la version du logiciel de cet appareil.

Vous pouvez aussi télécharger la dernière version du logiciel à partir du site Web de Philips et le mettre vous-même à jour si elle est plus récente que la version déjà présente sur votre appareil. La version actuelle du logiciel sur votre appareil peut être vue à l'écran « Infos sur la version ».

Pour accéder aux « Infos sur la version », suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur [ (ACCUEIL)].
2. Utilisez [ / ] pour sélectionner « Installation », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [ / ] pour sélectionner « Config. Avancée », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [ / ] pour sélectionner « Infos sur la version », puis appuyez sur [OK].

---

## 2.3. Symboles utilisés dans ce manuel d'utilisation

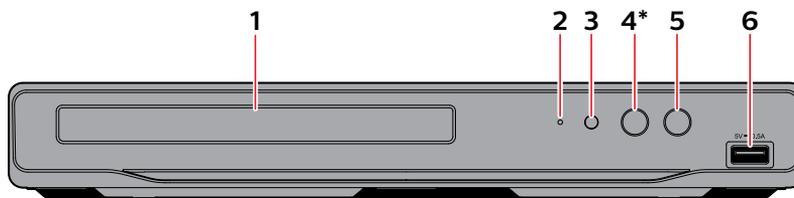
Pour préciser à quel type de support chaque fonction est applicable, une combinaison des symboles affichés ci-dessous sera représentée près de l'explication de chaque fonction.

Symbole	Description
	La description se rapporte aux disques vidéo Blu-ray
	La description se rapporte aux DVD-vidéo
	La description se rapporte aux CD audio / CD DTS
	La description se rapporte aux DVD-RW/-R contenant des fichiers AVCHD.
	La description se rapporte aux disques Blu-ray-RE/-R, DVD-RW/-R, CD-RW/-R et aux clés USB avec fichiers JPEG.

Si vous ne trouvez aucun des symboles listés ci-dessus sous l'en-tête de la fonction, l'opération est applicable à tous les types de supports.

## 3. APERÇU DES FONCTIONS

### 3.1. Panneau avant



\* L'appareil peut également être mis sous tension en appuyant cette touche.

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Tiroir du disque      | 3. Fenêtre du capteur infrarouge |
| 2. Voyant d'alimentation | 4. ▲ Touche (OUVRIR/FERMER)*     |
|                          | 5. ⏻ Touche (MARCHE)             |
|                          | 6. Entrée USB                    |

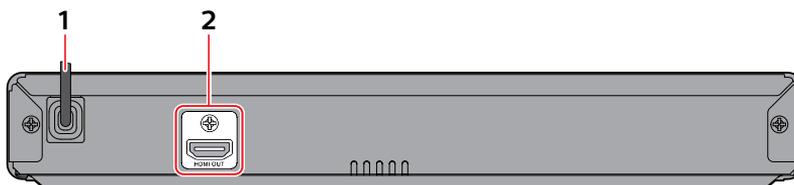
#### ⚠ Attention

- Ne pas connecter tout appareil autre que la clé USB ou le lecteur de carte USB dans l'entrée USB. (Par ex., PC, DD externe, caméra numérique, clavier, souris, etc.)
- Lorsque vous connectez une clé USB, connectez-la directement dans l'entrée USB. Ne pas utiliser un câble d'allongement USB.

#### ℹ Remarque(s)

- En raison des nouvelles exigences ENERGY STAR®, cet appareil mettra automatiquement en marche l'écran de veille après 5 minutes d'inactivité et passera en mode Veille après 25 minutes d'inactivité.

### 3.2. Panneau arrière



- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Cordon d'alimentation CA | 2. Prise de sortie HDMI |
|-----------------------------|-------------------------|

#### ⚠ Attention

- Ne touchez pas les broches intérieures des prises du panneau arrière. Les décharges électrostatiques peuvent entraîner des dommages permanents à l'appareil.
- Cet appareil n'a pas de modulateur RF pour téléviseur.

### 3.3. Télécommande



\* L'appareil peut également être mis sous tension en appuyant ces touches.

1. **⏻ Touche (MARCHE)**
  - Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil en marche ou pour passer en mode Veille. (Débranchez le cordon d'alimentation CA pour mettre l'appareil totalement hors tension.)
2. **🏠 Touche (ACCUEIL)**
  - Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Accueil.
3. **Touche DISC MENU**
  - Durant la lecture (disque Blu-ray™ ou DVD), appuyez sur cette touche pour sélectionner le menu (Menu Supérieur ou Menu Éclair/Menu).
4. **Touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶**
  - Appuyez sur cette touche pour sélectionner des éléments ou des réglages.
5. **Touche INFO**
  - Appuyez sur cette touche pour afficher le menu d'affichage à l'écran.
6. **◀◀ Touche (RECU)**
  - Durant la lecture, appuyez sur cette touche pour un recul rapide de la lecture.

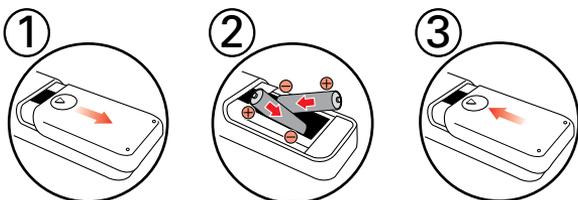
7. **▶▶ Touche (LECTURE/PAUSE)\***
  - Appuyez sur cette touche pour démarrer ou reprendre la lecture.
  - Appuyez sur cette touche pour mettre la lecture en pause.
8. **◀ Touche (IGNORER)**
  - Pendant la lecture, appuyez une fois sur cette touche pour revenir au début du titre, du chapitre, de la piste ou du fichier en cours.
  - Pendant la lecture, appuyez deux fois sur cette touche pour revenir au titre, chapitre, piste ou fichier précédent.
  - Durant la lecture de fichiers JPEG, appuyez sur cette touche pour revenir au fichier précédent.
9. **■ Touche (ARRÊT)**
  - Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.
10. **Touches RED / GREEN / YELLOW / BLUE (ROUGE / VERT / JAUNE / BLEU)**
  - Appuyez sur ces touches pour activer les touches de raccourci de certaines fonctions du disque vidéo Blu-ray. Lorsque la liste des fichiers s'affiche, appuyez sur ces touches pour passer d'une page à l'autre.
11. **Touche OPTIONS**
  - Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Lire pendant la lecture.
12. **Touche OK**
  - Appuyez sur cette touche pour confirmer ou sélectionner des éléments de menu.
13. **Touche BACK**
  - Appuyez sur cette touche pour revenir à la fonction de l'écran ou du menu précédemment affiché.
14. **▶▶ Touche (AVANCER)**
  - Durant la lecture, appuyez sur cette touche pour une avance rapide de la lecture.
  - Lorsque la lecture est en pause, appuyez sur cette touche pour lire en avançant lentement.
15. **▶ Touche (IGNORER)**
  - Pendant la lecture, appuyez sur cette touche pour passer au chapitre, à la piste ou au fichier suivant.
  - Lorsque la lecture est en pause, appuyez sur cette touche pour lire en avançant image par image.
16. **▲ Touche (OUVRIR/FERMER)\***
  - Appuyez sur cette touche pour ouvrir ou fermer le tiroir du disque.

## ⚠ Remarque(s)

- Utilisez seulement la télécommande fournie.  
Le fonctionnement de la télécommande de toute autre télécommande, telle qu'une télécommande universelle, n'est pas garanti.

## ■ Installation des piles dans la télécommande

Installez 2 piles AAA (1,5 V) en faisant correspondre la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment de la télécommande.



## ⚠ Attention

Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner des dangers tels qu'une fuite ou un éclatement. Veuillez suivre les directives ci-dessous.

- Les piles au lithium ou rechargeables ni-cad et ni-mh ne sont pas recommandées pour l'utilisation de cette télécommande.
- Ne pas mélanger différents types de piles telles qu'alcalines et standards (carbone-zinc).
- Ne pas mélanger de nouvelles et de vieilles piles.
- Ne pas utiliser différentes sortes de piles ensemble. Bien qu'elles semblent similaires, différentes piles peuvent avoir différentes tensions.
- Veillez à ce que les extrémités + et - de chaque pile correspondent aux indications du compartiment.
- Retirez les piles de leur compartiment lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant un mois ou plus.
- Lorsque vous procédez à l'élimination des piles, veuillez vous conformer aux lois gouvernementales ou aux règlements qui s'appliquent à votre pays ou votre région.
- Ne pas recharger, court-circuiter, chauffer, brûler ou désassembler les piles.

## ■ Utilisation de la télécommande

Directives d'utilisation de la télécommande :

- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre la télécommande et la fenêtre du capteur infrarouge de l'appareil.
- Le fonctionnement de la télécommande peut devenir aléatoire si la fenêtre du capteur infrarouge de l'appareil reçoit une forte lumière solaire ou un éclairage fluorescent.
- Les télécommandes de différents appareils peuvent interférer entre elles. Évitez d'utiliser une télécommande d'un autre appareil qui est situé près de cet appareil.
- Remplacez les piles quand vous remarquez une diminution de la portée de la télécommande.
- Les portées opérationnelles maximales mesurées à partir de l'appareil sont les suivantes.

### - Visibilité directe :

environ 7 m (23 pieds)

### - Chaque côté du centre :

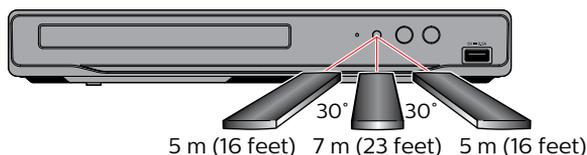
environ 5 m (16 pieds) à l'intérieur de 30°

### - Au-dessus :

environ 5 m (16 pieds) à l'intérieur de 15°

### - En-dessous :

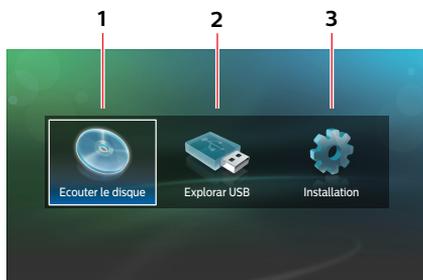
environ 3 m (10 pieds) à l'intérieur de 30°



## 3.4. Guide d'affichage à l'écran

### ■ Menu Accueil

Lorsque vous mettez l'appareil en marche, le menu Accueil apparaîtra automatiquement. Sinon, appuyez sur [**ACCUEIL**].



1. « **Ecouter le disque** » : Amorce la lecture du disque inséré, affiche une liste de pistes/fichiers ou le menu Filtre de supports
2. « **Explorar USB** » : Affiche une liste de pistes/fichiers sur la clé USB connectée ou le menu Filtre de supports
3. « **Installation** » : Pour accéder menu Configuration.

### ■ Menu Configuration

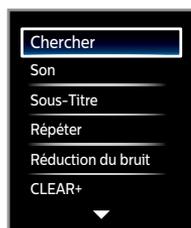


1. **Catégorie**
2. **Menus / Options** : Affiche les options pour l'élément mis en évidence à gauche lorsqu'elles sont disponibles

### ■ Menu Lire

Durant la lecture, appuyez sur [**OPTIONS**] pour afficher le menu Lire.

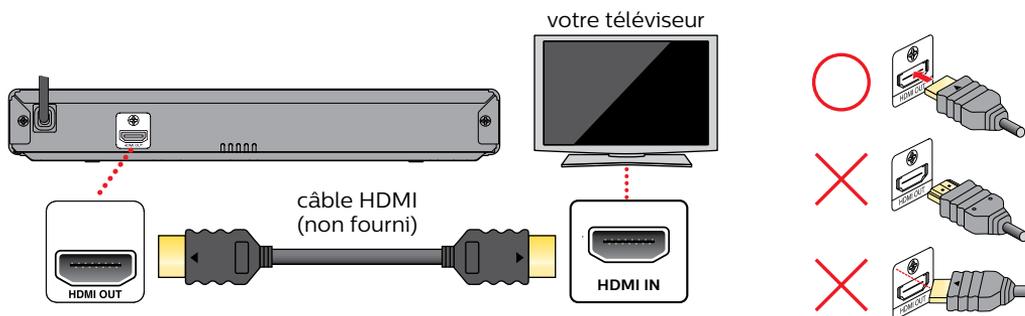
Par ex.) Disque Blu-ray™



## 4. CONNEXIONS

### 4.1. Connexion au téléviseur

#### ■ Connexion HDMI (prend en charge une résolution allant jusqu'à 1080i(\*1), 1080p(\*2), 1080p/24(\*3).)



(\*1) 1080i : Émet des données vidéo ayant une fréquence d'image de 30 images par seconde.

(\*2) 1080p : Émet des données vidéo ayant une fréquence d'image de 60 images par seconde.

(\*3) 1080p/24 : Émet des données vidéo ayant une fréquence d'image de 24 images par seconde.

- Ne pas incliner le connecteur lorsque vous l'insérez dans la prise HDMI et assurez-vous que la forme de la prise et celle du connecteur correspondent.
- Lorsqu'il est connecté à un dispositif d'affichage non compatible au HDCP, l'image n'est pas affichée correctement.
- Utilisez un câble HDMI ayant logo HDMI (un câble HDMI certifié) pour cette connexion. Le câble HDMI haute vitesse (ou câble HDMI catégorie 2) est recommandé pour une meilleure compatibilité.

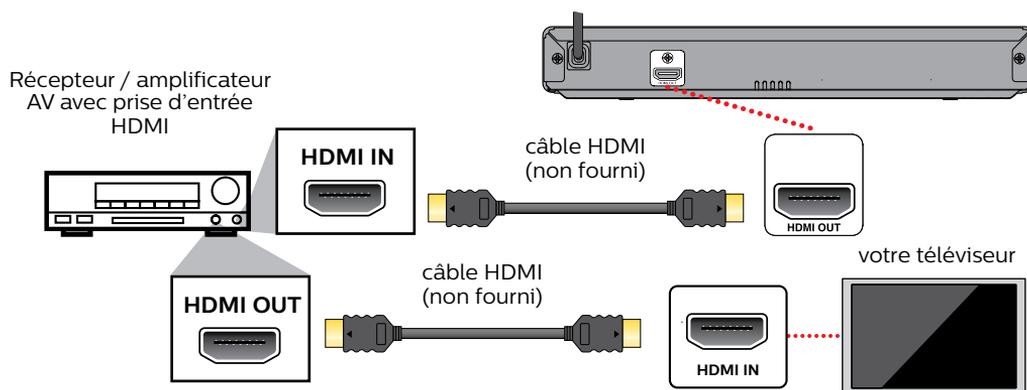
#### ⊖ Remarque(s)

- Si le téléviseur ne reçoit aucun signal audio/vidéo après une connexion appropriée du câble HDMI à l'appareil et au téléviseur, le problème peut provenir du téléviseur. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du téléviseur.
- Si le téléviseur ne reçoit aucun signal audio/vidéo après une connexion appropriée avec un câble HDMI, assurez-vous que l'entrée du téléviseur n'est pas un terminal d'entrée HDMI-DVI.

### 4.2. Connexion à un système audio

- Lorsque vous modifiez les connexions, tous les appareils doivent être éteints.
- Lorsque vous connectez l'appareil à un autre système audio externe, consultez le manuel d'utilisation pour de l'aide sur le réglage / la configuration.

#### ■ Connexion audio HDMI



### 4.3. Sortie audio HDMI

	Réglage « Audio HDMI » →	« Train Binaire »		« LPCM »	
	Réglage « Disque audio Blu-ray » →	« Tous » ou « Audio Primaire / Secondaire »	« Audio Primaire uniquement »	« Tous » ou « Audio Primaire / Secondaire »	« Audio Primaire uniquement »
Support ↓	Source audio ↓	Quel format audio peut être émis dépend de la compatibilité de l'appareil connecté.			
Disque vidéo Blu-ray	Dolby numérique	Dolby numérique ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
	Dolby numérique plus	Dolby numérique ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux*1	Dolby numérique plus ou Dolby numérique ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux*1	MIC à mixage réducteur de 2 canaux*1	
	Dolby TrueHD	Dolby numérique ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux*2	Dolby TrueHD ou Dolby numérique ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux*2	MIC à mixage réducteur de 2 canaux*2	
	DTS°	DTS° ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
	DTS°	DTS° ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux*3	DTS° ou DTS° ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux*3	MIC à mixage réducteur de 2 canaux*3	
	MICL	MICL multiple			
DVD-vidéo	Dolby numérique	Dolby numérique ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
	DTS°	DTS° ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
	MPEG	MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MICL multiple	
	MICL	MICL multiple			
CD audio	MICL	MICL à 2 canaux			
DTS-CD	DTS°	DTS° ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
AVCHD	Dolby numérique	Dolby numérique ou MIC à mixage réducteur de 2 canaux		MIC à mixage réducteur de 2 canaux	
	MICL	MICL multiple			

\*1) Seulement les parties Dolby numériques en flux Dolby numérique plus sont décodées, alors il sera en MIC à mixage réducteur de 2 canaux.

\*2) Seulement les parties de présentation à 2 canaux en flux Dolby TrueHD sont décodées.

\*3) Seulement le sous-flux binaire principal est décodé.

#### ⊖ Remarque(s)

- Si l'appareil connecté n'est pas compatible au TRAIN BINAIRE HDMI, l'audio sera émis en tant que MICL multiple ou MICL à mixage réduit de 2 canaux selon la capacité de l'appareil connecté même si vous sélectionnez le réglage « Train Binaire » dans « Audio HDMI ».
- Lors de la lecture d'un disque vidéo Blu-ray qui contient seulement l'audio primaire, la sortie audio sera la même que « Audio Primaire uniquement » même si « Disque audio Blu-ray » est réglé à « Tout » ou « Primaire/Secondaire ».
- Si « Mode Audio BD » est réglé à « Tout » ou « Audio primaire/secondaire », l'audio HD ne sera pas émis. Afin d'activer la fonction Son des touches, réglez « Mode Audio BD » à « Tout ». (Le réglage Son des touches peut être trouvé dans le menu contextuel.)
- Pour configurer « Audio HDMI » dans les réglages « Configuration audio », « Guide vocal » doit être réglé sur « Hf ».

---

## 5. AVANT DE COMMENCER

---

### 5.1. Trouver une entrée de source vidéo de visualisation sur votre téléviseur

Après avoir effectué toutes les connexions à votre téléviseur, passez en revue les étapes suivantes :

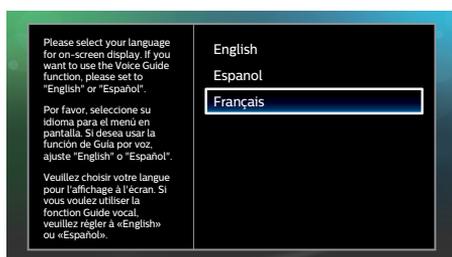
1. Appuyez sur [**⏻ (MARCHE)**] pour allumer l'appareil.
2. Allumez votre téléviseur.
3. Veuillez localiser la touche Source/Entrée/AUX/Vidéo sur la télécommande du téléviseur. La touche peut varier selon la marque et le modèle du téléviseur. Une fois que vous avez localisé la touche, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que vous voyez l'écran d'accueil de cet appareil.

---

### 5.2. Configuration initiale

Veuillez suivre les instructions suivantes pour effectuer la configuration initiale.

1. L'écran de configuration de la langue apparaîtra. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner votre langue, puis appuyez sur [**OK**].



2. L'écran de configuration du guide vocal apparaîtra. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner « Ef » ou « Hf », puis appuyez sur [**OK**].

Cet écran n'apparaîtra pas lorsque Français sera sélectionné dans le champ « Langage du menu ».

#### ■ Comment réinitialiser la langue d'affichage à l'écran

Vous pouvez réinitialiser la langue d'affichage à l'écran si vous avez sélectionné la mauvaise langue.

1. Appuyez sur [**⬆ (ACCUEIL)**] pour afficher le menu Accueil.
2. Utilisez [**◀ / ▶**] pour sélectionner «  », puis appuyez sur [**OK**].
  - C'est l'option « Setup » (anglais) / « Instalación » (espagnol) / « Installation » (français).
  - À présent, veuillez sélectionner une des options suivantes que vous pouvez voir à l'écran :
3. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionnez « Preference Setup » (anglais) / « Configuración de Preferencias » (espagnol) / « Configuration des préférences » (français), puis appuyez sur [**OK**].
4. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner « Menu Language » (anglais) / « Menú Idioma » (espagnol) / « Langage du menu » (français), puis appuyant sur [**OK**].
5. Utilisez [**▲ / ▼**] pour sélectionner la langue de votre choix, puis appuyez sur [**OK**].
6. Si les options qui sont réglées sont affichées dans la langue de votre choix, appuyez alors sur [**⬆ (ACCUEIL)**] pour quitter.

## 6. RENSEIGNEMENT SUR LA LECTURE

### 6.1. Renseignement sur la lecture

#### ■ Disques lisibles et fichiers

Disques lisibles	Logos
Disque Blu-ray™ - Disque vidéo Blu-ray - Disque Blu-ray-RE* (ver. 2.1) (Enregistré en format BDMV) - Disque Blu-ray-R* (ver. 1.1 / 1.2 / 1.3) (Enregistré en format BDMV) (Un disque non finalisé ne peut être lu.)	
DVD-vidéo	
DVD-RW (disques en mode vidéo finalisés seulement)	
DVD-R (disques en mode vidéo finalisés seulement)	
CD-DA (CD audio)	
CD-RW	 
CD-R	 
DTS-CD	-

(\*) En raison de la progression intentionnelle du format Blu-ray Disc™ par son autorité d'établir des normes, l'entreprise ne peut garantir la lisibilité des futures extensions du format Blu-ray Disc™ avec ce produit.

Fichiers lisibles	Support
AVCHD	DVD-RW/-R Carte mémoire SD utilisant un lecteur de carte USB / un concentrateur USB (non fourni).
JPEG	BD-RE/-R DVD-RW/-R CD-RW/-R Clé USB

Dispositif lisible	Fichiers/Données lisibles
Clé USB	JPEG, commentaires en incrustation, sous-titres ou autres extras pour certains disques Blu-ray-ROM.

#### ⊖ Remarque(s)

- Cet appareil peut ne pas être capable de lire des disques enregistrés sur des PC ou autres enregistreurs.

## ■ Caractéristiques recommandées

### AVCHD

Cet appareil ne peut pas lire des fichiers AVCHD (\*.m2ts, \*.mts or \*.m2t) indépendants gravés sur un DVD ou copiés sur une carte mémoire SD. Le DVD ou la carte mémoire SD comportant des fichiers AVCHD doit avoir une structure de dossiers ou de fichiers respectant les caractéristiques du format AVCHD. Veuillez utiliser un appareil/logiciel conforme au AVCHD pour graver ou copier des fichiers AVCHD sur un DVD ou une carte mémoire SD. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil/logiciel pour plus de renseignements.)

### JPEG

Résolution

- Limite supérieure : 4 096 x 4 096 points (le sous-échantillonnage est 4:4:4)  
5 120 x 5 120 points (le sous-échantillonnage peut aller jusqu'à 4:2:2 ou 4:2:0)
- Limite inférieure : 32 x 32 points
- Taille maximale du fichier de l'image : 12 Mo

## ■ Limites du nombre de fichiers/dossiers

### Disque Blu-ray™, DVD ou clé USB

- 999 dossiers (groupes) et 9 999 fichiers

### CD

- 255 dossiers (groupes) et 999 pistes/fichiers

## Attention / Remarques pour la clé USB

### ⚠ Attention

- Ne pas ouvrir ou modifier la clé USB.
- Ne pas toucher à la surface du terminal avec vos doigts ou tout métal.

### ⓘ Remarque(s)

- Cet appareil prend en charge une clé USB ayant un système de fichiers FAT16/FAT32.
- Cet appareil ne prend pas en charge le système de fichiers NTFS.
- Cet appareil peut ne pas lire les clés USB formatées sur un ordinateur. Si c'est le cas, veuillez reformater les clés USB sur cet appareil et réessayer. Veuillez noter que tous les fichiers stockés sur la clé USB seront supprimés lors du formatage.
- Veuillez conserver les clés USB dans leur boîtier lorsque vous ne les utilisez pas.
- Certaines clés USB peuvent ne pas fonctionner avec cet appareil.
- Cet appareil peut lire les cartes mémoires SD à l'aide d'un lecteur de carte USB (non fourni).
  - **Cartes lisibles :**
    - Carte mémoire SD (8 Mo - 2 Go)**
    - Carte mémoire miniSD (16 Mo - 2 Go)**
    - Carte mémoire microSD (256 Mo - 2 Go)**
    - Carte mémoire SDHC (4 Go - 32 Go)**
    - Carte mémoire miniSDHC (4 Go - 8 Go)**
    - Carte mémoire microSDHC (4 Go - 16 Go)**
  - **Fichiers lisibles :** AVCHD / JPEG
- Selon le lecteur de carte USB ou le concentrateur USB, la carte ou le dispositif connecté peut ne pas être reconnu.

## ■ Fichiers et supports illisibles

Les disques suivants ne seront pas lus sur cet appareil.

- CD-ROM
- DVD-RAM
- DVD audio
- DVD HD
- Carte mémoire SDCX
- Disque non finalisé
- Disque Blu-ray-RE (ver. 2.1) (Enregistré en format BDAV)
- BDXL™
- Disque Blu-ray™ / DVD / CD / clé USB / carte mémoire SD comportant des fichiers DivX®
- Disque Blu-ray™ / clé USB comportant des fichiers AVCHD
- Disque Blu-ray™ / disque hybride DVD (lu comme disque vidéo Blu-ray seulement)
- DVD-RW/-R enregistré dans un format d'enregistrement incompatible
- CD super audio - Seulement le son du lecteur de CD peut être entendu. Le son enregistré sur la couche du CD super audio haute densité n'est pas lu.
- La lisibilité des disques doubles n'est pas garantie.
- Cet appareil ne peut lire le contenu de disques protégés par gestion des droits numériques (GDN) de Windows Media™.
- CD-I (CD interactif)
- VSD (Disque simple vidéo)
- CD vidéo
- SVCD
- Carte mémoire microSDCX
- Disque Blu-ray-RE (ver. 1.0)
- Disque Blu-ray-R (ver. 1.1 / 1.2 / 1.3) (Enregistré en format BDAV)

## ■ Codes régionaux

Cet appareil a été conçu pour lire un disque vidéo Blu-ray de la région « A » et le DVD-vidéo de la région « 1 » ou « TOUTES ». Vous ne pouvez pas lire des disques vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo étiquetés pour d'autres régions.

Cherchez les symboles sur votre disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo. Dans ces régions, les symboles n'apparaissent pas sur votre disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo, vous ne pouvez pas lire ce disque sur cet appareil. La lettre ou le numéro à l'intérieur du globe correspond à une région du monde. Les disques vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo étiquetés pour une région donnée ne peuvent être lus que par les lecteurs ayant le même code de région.

Disque vidéo Blu-ray

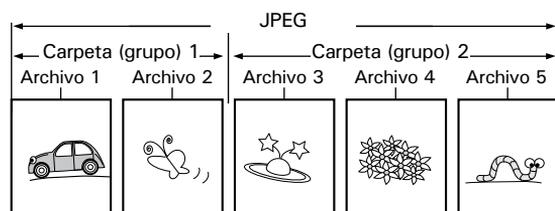
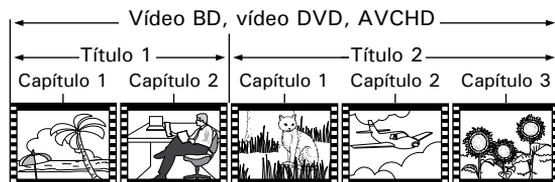


DVD-vidéo



## ■ Conseil pour la lecture de disques

Le contenu d'un disque est généralement divisé en sections ou en dossiers (groupe de titres/fichiers).



## ■ Description des icônes

[  ] : icône groupe (dossier)

[  ] : icône fichier de musique

[  ] : icône fichier de photos

- « **Dossiers** » fait référence au **groupe de fichiers**.

- « **Piste** » fait référence au **contenu enregistré sur le CD audio**.

- « **Fichiers** » fait référence au **contenu d'un disque qui a été enregistré en format de fichiers AVCHD ou JPEG**.

## ⊖ Remarque(s)

- Les caractères non reconnaissables peuvent être remplacés par des astérisques.

## 6.2. Guide pour liste de titres

### ■ Liste de fichiers d'images



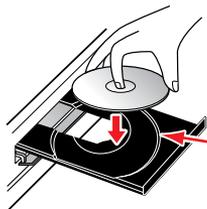
1. **Numéro du fichier en cours / Nombre total de fichiers**
2. **Symbole de l'état de la lecture**
3. **Type de média**
4. **Groupe (dossier) / Liste de fichiers (vignettes)**

### ■ Comment parcourir la liste de fichiers

- Pour la liste de fichiers d'images, utilisez [▲ / ▼ / ◀ / ▶] pour vous déplacer vers le haut, le bas, la gauche ou la droite. Appuyez sur [BACK] pour revenir à la hiérarchie précédente.
- Pour accéder aux fichiers dans un groupe (dossier), sélectionnez le groupe (dossier) de votre choix, puis appuyant sur [OK].
- Appuyez sur [ROUGE] ou [VERT] pour modifier la liste de pages vers le haut ou vers le bas.
- Appuyez sur [BLEU] pour revenir à l'écran de sélection du type de fichier (« Photo » / « AVCHD »).
- Appuyez sur [▲ (ACCUEIL)] pour quitter.

## 6.3. Comment insérer un disque

1. Appuyez sur [▲ (OUVRIR/FERMER)] pour ouvrir le tiroir du disque.
2. Mettez le disque sur le tiroir du disque avec son étiquette vers le haut.
3. Appuyez sur [▲ (OUVRIR/FERMER)] pour fermer le tiroir du disque.
  - Le chargement du disque peut prendre quelques instants.



Alignez le disque avec le guide du tiroir du disque.

## 7. LECTURE DE BASE

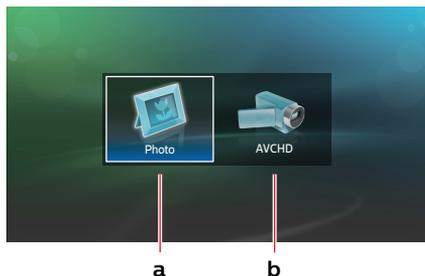
### 7.1. Lecture d'un disque



#### 1. Insérez un disque (consultez « Comment insérer un disque » à la page page 19).

- Pour un disque Blu-ray™ / DVD / CD audio ou un disque comportant seulement un type de fichiers, la lecture démarrera automatiquement. Sinon, appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)].
- Certains disques peuvent afficher un titre ou un menu du disque. Dans ce cas, consultez « Utilisation du menu Titre / Disque / contextuel » à la page 22.

#### 2. Sélectionnez le type de fichier que vous souhaitez lire, puis appuyez sur [OK].



##### a. Pour « Photo », l'écran des vignettes apparaîtra.

- Consultez « Liste de fichiers d'images » à la page 19 et « Comment parcourir la liste de fichiers » à la page 19.

##### b. Pour « AVCHD », la lecture démarrera automatiquement.

**Pour passer au titre / chapitre / piste / fichier suivant :** Appuyez sur [▶(IGNORER)].

**Pour passer au titre / chapitre / piste / fichier précédent :** Appuyez sur [◀(IGNORER)].

**Pour mettre la lecture en pause :** Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)].

**Pour revenir à la lecture normale :** Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)].

**Pour arrêter la lecture :** Appuyez sur [■(ARRÊT)].

La lecture sera en mode Reprendre à l'arrêt. Pour supprimer les informations sur la reprise, appuyez [■(ARRÊT)] à nouveau.

### ■ Mode Reprendre à l'arrêt

#### Disque Blu-ray™ / DVD / AVCHD

Lorsque vous appuyerez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] la prochaine fois, la lecture démarrera à l'endroit où elle a été arrêtée.

#### CD audio

La lecture démarrera à partir du point où elle a été arrêtée la prochaine fois que vous appuyerez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)]. Si vous appuyez sur [OK] au lieu de [▶II(LECTURE/PAUSE)], la lecture démarrera à partir du début de la piste / du fichier au lieu de reprendre à partir du point d'arrêt.

#### JPEG

La lecture démarrera à partir du début du fichier en cours la prochaine fois que vous appuyerez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] ou [OK].

### ⊖ Remarque(s)

- La lecture s'arrêtera aussi et le menu Accueil apparaîtra lorsque vous appuyerez sur [⬆(ACCUEIL)].
- Pour l'application Java du disque Blu-ray, la reprise à l'arrêt peut ne pas être disponible.
- Si vous appuyez sur [OK] au lieu de [▶II(LECTURE/PAUSE)], la lecture peut être démarrée à partir du début du disque même si elle était en mode Reprendre à l'arrêt.
- Le mode Reprendre à l'arrêt demeure en vigueur même après que l'appareil est éteint, mais il sera annulé une fois que le disque sera éjecté.
- Concernant le disque Blu-ray-RE/-R à bordures multiples, les sections supplémentaires enregistrées ne peuvent être reconnues.
- Concernant le DVD-RW/-R à bordures multiples, les sections supplémentaires enregistrées peuvent ne pas être reconnues.

Suite à la page suivante

### ⊖ Remarque(s) pour la lecture de JPEG

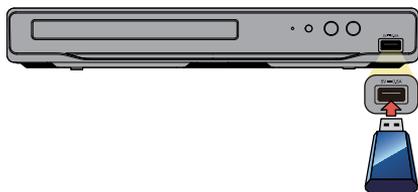
- Chaque fois que vous appuyez sur [◀ / ▶], l'image tournera de 90 degrés lorsqu'une image est affichée.
- Durant la lecture, appuyez sur [DISC MENU] pour afficher l'écran de vignettes.
- Certains dossiers ou fichiers illisibles peuvent être listés en raison de l'état d'enregistrement.
- L'affichage des fichiers JPEG haute résolution est plus long.
- Les fichiers JPEG progressifs (fichiers JPEG enregistrés au format progressif) ne peuvent pas être lus sur cet appareil.

## 7.2. Lire du contenu à partir de la clé USB

### JPEG

Vous pouvez lire des fichiers stockés sur une clé USB. Avec la clé USB, vous pouvez aussi profiter des fonctions suivantes.

- Contenu supplémentaire particulier pour Blu-ray-ROM.  
(Pour plus de renseignements sur le contenu supplémentaire particulier, consultez le livret d'instructions qui vient avec le disque.)



1. Connectez une clé USB.
2. Appuyez sur [↑(ACCUEIL)].
3. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Explorar USB », puis appuyant sur [OK].
4. Suivez l'étape 2 dans « Lecture d'un disque » à la page 20.

### ⚠ Attention

- Ne pas déconnecter la clé USB ou mettre l'appareil en mode Veille pendant que celui-ci accède au contenu de la clé USB. Cela peut entraîner un défaut de fonctionnement ou une perte de données sur la clé.
- Si vous connectez une clé USB ou une carte mémoire à un lecteur de carte USB ou le concentrateur USB, les données du disque Blu-ray-ROM seront écrites sur la première carte ou le premier dispositif connecté. Connecter directement une clé USB à cet appareil est recommandé.
- Parfois, les cartes mémoire SD / cartes mémoire micro SD ne seront pas reconnues lorsque vous utilisez certains adaptateurs. Dans de tels cas, essayez un adaptateur USB différent.

### ⊖ Remarque(s)

- Lorsque vous connectez plus de deux clés USB à un concentrateur USB, l'appareil peut ne pas parvenir à les reconnaître. Dans de tels cas, déconnectez la clé USB de l'appareil, puis reconnectez-la ou utilisez moins de clés USB à la fois.
- Les informations sur la reprise seront supprimées si :
  - vous appuyez sur [■(ARRÊT)] pendant le mode Reprendre à l'arrêt.
    - la clé USB est déconnectée.
    - l'appareil passe en mode Veille.
- Ne pas supprimer les dossiers ou fichiers sur la clé USB avec l'ordinateur. Cet appareil peut ne pas lire les clés USB formatées sur un ordinateur.
- Si un nom de dossier ou de fichier inclut un des caractères non reconnaissables suivants, le nom de dossier ou de fichier peut ne pas être affiché correctement.
  - Caractères non reconnaissables : [., " = + [ ] ; \ : | ¥]
- Cet appareil peut lire des fichiers JPEG et AVCHD sur une carte mémoire SD à l'aide d'un lecteur de carte USB / concentrateur USB (non fourni).

---

### 7.3. Utilisation du menu Titre / Disque / contextuel



Certains disques vidéo Blu-ray, DVD-vidéo ou fichiers AVCHD peuvent comporter un menu Titre qui décrit le contenu du disque ou un menu Disque qui vous guide à travers les fonctions disponibles sur le disque.

- Avec de tels disques, un menu Titre ou un menu Disque peut apparaître automatiquement lorsque vous insérez le disque. Sinon, appuyez sur **[DISC MENU]** pour appeler le menu. Sélectionner le menu. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « Menu Supérieur » ou « Menu Éclair/Menu », puis appuyant sur **[OK]**. Consultez le manuel du disque pour savoir comment parcourir le menu.

Par ex.) Disque Blu-ray™



#### Remarque(s)

- Les menus varient selon les disques. Consultez les informations accompagnant le disque pour plus de détails.
- **[DISC MENU]** peut ne pas fonctionner avec certains disques.

---

## 8. LECTURE PARTICULIÈRE

---

### 8.1. Avance rapide / recul rapide



1. Durant la lecture, appuyez sur [▶▶(AVANCER)] de façon répétée pour avancer rapidement.  
Durant la lecture, appuyez sur [◀◀(RECU)] de façon répétée pour reculer rapidement.
2. Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] pour revenir à la lecture normale.

#### ⊖ Remarque(s)

- Pour les disques Blu-ray™, DVD et AVCHD, la vitesse varie selon 5 niveaux différents.
- Pour les CD audio, la vitesse varie selon 3 niveaux différents.
- Pour les CD, la recherche en avance rapide / recul rapide entre les différents fichiers n'est pas disponible.

---

### 8.2. Lecture en avance lente



1. Durant la lecture, appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)]. Puis appuyez sur [▶▶(AVANCER)].  
Chaque fois que vous appuyez sur [▶▶(AVANCER)], la vitesse de la lecture varie selon 3 niveaux différents.
2. Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] pour revenir à la lecture normale.

#### ⊖ Remarque(s)

- Le recul lent n'est pas disponible.

---

### 8.3. Lecture pas à pas



1. En mode Pause, appuyez de façon répétée sur [▶(IGNORER)].  
Chaque que vous appuyez sur [▶(IGNORER)], la lecture avance d'un pas à la fois.
2. Appuyez sur [▶II(LECTURE/PAUSE)] pour revenir à la lecture normale.

#### ⊖ Remarque(s)

- Le recul pas à pas n'est pas disponible.

## 8.4. Répétition de la lecture

Les fonctions de répétition disponible peuvent varier selon le disque.

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Répéter », puis appuyant sur [OK].
3. Appuyez sur [▲ / ▼] pour sélectionner le mode de répétition de votre choix.

MODE RÉPÉTER	SUPPORTS DISPONIBLES
<b>Répétition du chapitre</b> Le chapitre en cours sera lu en boucle.	  
<b>Répétition du titre</b> Le titre en cours sera lu en boucle.	  
<b>Répétition de la piste</b> La piste ou le fichier en cours sera lu en boucle.	 
<b>Tout répéter</b> Tous les pistes sur le support seront lues en boucle.	
<b>Répétition du groupe</b> Le groupe (dossier) en cours sera lu en boucle.	
<b>Répétition aléatoire</b> Répète la lecture aléatoire. (CD) Répète la lecture aléatoire dans un dossier. (JPEG)	 

4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### ⊖ Remarque(s)

- Le réglage de répétition sera annulé lorsque vous arrêterez la lecture.
- Lorsque le réglage de répétition est réglé pour un dossier JPEG (fichier), le réglage de répétition sera annulé si vous sélectionnez un autre dossier JPEG (fichier) pour la lecture.

## 8.5. Panorama

### JPEG

1. Suivez les étapes 1 à 2 dans « Lecture d'un disque » à la page 20.
2. Ouvrez le dossier qui contient les fichiers JPEG désirés.
3. Utilisez [▲ / ▼ / ◀ / ▶] pour sélectionner le fichier désiré pour la lecture, puis appuyez sur [▶|| (LECTURE/ PAUSE)] ou [OK].
  - Une image sera lue à partir du fichier sélectionné et passera ensuite à la suivante chaque 10 secondes.
4. Appuyez sur [■ (ARRÊT)] pour cesser la lecture.
  - Lorsque vous appuyez sur [DISC MENU] en mode Arrêt, la surbrillance reviendra sur la première option.
  - Lorsque vous appuyez sur [DISC MENU] en mode Reprendre à l'arrêt, la surbrillance reviendra sur le dernier fichier lu.

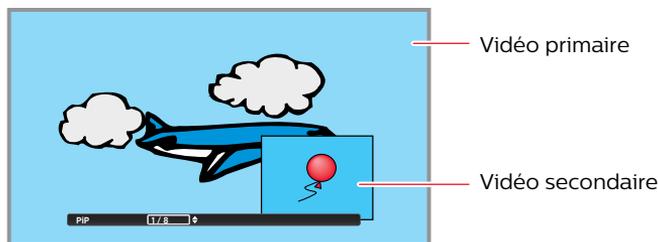
### ⊖ Remarque(s)

- Les gros fichiers JPEG prennent quelques instants pour s'afficher à l'écran.

## 8.6. Réglage de l'incrustation (BONUSVIEW™)



Certains disques vidéo Blu-ray ont une fonction d'incrustation qui vous permet d'afficher une vidéo secondaire dans la vidéo primaire.



1. Durant la lecture, appuyez sur **[OPTIONS]** pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « PiP » puis appuyez **[OK]**.
  - Les renseignements sur l'incrustation apparaîtront.
3. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner la vidéo secondaire que vous souhaitez présenter.
  - Le vidéo secondaire s'affichera avec l'audio secondaire.
  - Utilisez **[◀ / ▶]** pour passer d'un réglage à l'autre et « Hf ».
4. Appuyez sur **[BACK]** pour quitter.
  - Pour sélectionner l'émission audio secondaire, consultez « **Changer la piste sonore** » à la page 29.

### ⊖ Remarque(s)

- La vidéo secondaire peut ne pas s'afficher en tout temps, selon la scène, elle peut ou peut ne pas être disponible pour l'affichage.

---

## 8.7. Recherche par titre, par chapitre



### ■ Utiliser [◀(IGNORER)] / [▶(IGNORER)]

1. Pendant la lecture, appuyez sur [▶(IGNORER)] pour ignorer le titre ou le chapitre en cours et pour passer au suivant.

Le titre ou le chapitre passera au suivant un à la fois.

- Si un titre ne contient pas de chapitre, le titre en cours peut être ignoré.

Pour revenir au début du titre ou du chapitre en cours, appuyez sur [◀(IGNORER)].

Appuyez plusieurs fois sur [◀(IGNORER)] pour passer au titre ou au chapitre précédent. Le titre ou le chapitre peut passer au précédent un à la fois.

### ■ Utiliser « Chercher »

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Chercher », puis appuyant sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Titre » ou « Chapitre », puis appuyez sur [OK].

Par ex.) Disque Blu-ray™



4. Utilisez [▲ / ▼ / ◀ / ▶] pour sélectionner le numéro du titre/chapitre, puis appuyez sur [OK].

La lecture démarrera au début du titre/chapitre.

### ⊖ Remarque(s)

- Quant au disque vidéo Blu-ray, la manière dont il fonctionne est fortement déterminée par le disque et peut ne pas fonctionner tel que décrit.
- Pour le DVD, la recherche de titres peut être effectuée dans le menu Accueil en appuyant sur [OPTIONS] durant le mode Arrêt ou le mode Reprendre à l'arrêt.

---

## 8.8. Recherche de pistes/fichiers



### ■ Utiliser [◀(IGNORER)] / [▶(IGNORER)]

1. Pendant la lecture, appuyez sur [▶(IGNORER)] pour ignorer la piste ou le fichier en cours et pour passer au suivant.

La piste ou le fichier passera au suivant un à la fois. Pour revenir au début de la piste ou du fichier en cours, appuyez sur

[◀(SKIP)].

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer à la piste ou au fichier précédent. La piste ou le fichier passera au précédent un à la fois.

### ■ Utiliser « Chercher »

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Chercher », puis appuyant sur [OK].
  - Pour les fichiers JPEG, ignorer l'étape 4.
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Piste », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [▲ / ▼ / ◀ / ▶] pour sélectionner le numéro de la piste, puis appuyant sur [OK].

La lecture démarrera au début de la piste.

---

## 8.9. Recherche par heure



1. Durant la lecture, appuyez sur **[OPTIONS]** pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « Chercher », puis appuyez sur **[OK]**.
3. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « Heure », puis appuyez sur **[OK]**.

Par ex.) Disque Blu-ray™



4. Saisissez l'heure à laquelle vous souhaitez passer.
  - Utilisez **[▲ / ▼]** pour saisir le premier chiffre du compteur de temps, puis appuyez sur **[▶]**.
  - Lorsque le dernier chiffre est saisi, appuyant sur **[OK]**.La lecture commencera au numéro à l'heure saisie désirée.

---

## 8.10. Recherche par sélection du numéro



Certains disques vidéo Blu-ray et DVD-vidéos ou fichiers AVCHD ont des menus de bouton pour chaque bouton de scène affichée. Durant la lecture, les scènes qui ont le menu de bouton, vous pouvez saisir le numéro de bouton à l'aide du menu Sélectionner un numéro.

1. Durant la lecture, appuyez sur **[OPTIONS]** pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez **[▲ / ▼]** pour sélectionner « Numéro », puis appuyez sur **[OK]**.

Par ex.) Disque Blu-ray™



- Pour les disques Blu-ray-Java, un menu Sélectionner un numéro à un seul chiffre s'affiche.
  - Pour les DVD, un menu Sélectionner un numéro à deux chiffres s'affiche.
  - Pour les disques vidéo Blu-ray et fichiers AVCHD, le menu Sélectionner un numéro s'affiche même s'il n'y a aucun menu de bouton dans la scène.
3. Utilisez **[▲ / ▼]** pour saisir le numéro auquel vous souhaitez passer.
    - Pour vous déplacer vers le chiffre que vous souhaitez changer, appuyez **[◀ / ▶]**.
  4. Une fois tous les chiffres saisis, appuyez sur **[OK]**.

La lecture de la scène sélectionnée démarrera.

### Remarque(s)

- Quant au disque vidéo Blu-ray, la manière dont il fonctionne est fortement déterminée par le disque et peut ne pas fonctionner tel que décrit.

## 8.11. Changement des sous-titres

Certains matériels vidéos peuvent avoir des sous-titres en une ou plusieurs langues. Pour les disques disponibles en magasin, les langues prises en charge sont indiquées sur le boîtier du disque. Suivez les étapes ci-dessous pour changer la langue des sous-titres durant la lecture.



1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Sous-Titre », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Primaire », « Secondaire » ou « Style », puis appuyez sur [OK].
  - « Primaire » : Règle le sous-titre pour la vidéo primaire.
  - « Secondaire » : Règle le sous-titre pour la vidéo secondaire.
  - « Style » : Règle le style du sous-titre.
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le sous-titre ou le style désiré, puis appuyez sur [OK].



- Utilisez [◀ / ▶] pour passer d'un réglage de sous-titre à l'autre et « Hf ».
5. Appuyez de façon répétée sur [BACK] pour quitter.



1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Sous-Titre », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le sous-titre désiré.



- Utilisez [◀ / ▶] pour passer d'un réglage de sous-titre à l'autre et « Hf ».
4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### ⊖ Remarque(s)

- Certains disques vous permettent de modifier les sous-titres qu'à partir du menu du disque ou du menu Éclair. Appuyez sur [DISC MENU] pour sélectionner « Menu Supérieur » ou « Menu Éclair » (ou « Menu »).
- Si le disque n'a pas de langue de sous-titres ou de style de sous-titres, « Non Disponible » s'affichera à l'écran du téléviseur.
- Durant la lecture de la vidéo secondaire, le réglage des sous-titres primaires n'est pas disponible sauf s'il n'y a aucun sous-titre pour la vidéo secondaire.

## 8.12. Changer la piste sonore

Si vous lisez du matériel vidéo enregistré avec au moins deux pistes sonores (elles sont souvent de langues différentes ou de formats audio différents), vous pouvez les changer durant la lecture. Pour les disques Blu-ray™, l'audio disponible varie selon le réglage « Disque audio Blu-ray ». Consultez la page 31.



1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Son », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Primaire » ou « Secondaire », puis appuyez sur [OK].  
« Primaire » : Règle l'audio pour la vidéo primaire.  
« Secondaire » : Règle l'audio pour la vidéo secondaire.
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le canal du flux audio désiré, puis appuyez sur [OK].



- Pour « Secondaire », utilisez [◀ / ▶] pour passer d'un réglage audio à l'autre et « Hf ».
5. Appuyez de façon répétée sur [BACK] pour quitter.



1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Son », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le canal du flux audio désiré, puis appuyez sur [OK].



- Pour les CD audio, vous pouvez sélectionner les options suivantes.  
« Stéréo » : Les deux canaux gauche et droit sont actifs (stéréo).  
« L-ch » : Seulement le canal gauche est actif.  
« R-ch » : Seulement le canal droit actif.
4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### ⊖ Remarque(s)

- L'audio secondaire ne sera pas émise lorsque la vidéo secondaire n'est pas affichée ou lorsque « Disque audio Blu-ray » est réglé à « Audio Primaire uniquement ». (Pour certains disques Blu-ray™, l'audio secondaire sera émise même si la vidéo secondaire est éteinte.)
- Le mode Son ne peut être modifié durant la lecture de disques non enregistrés en mode Audio multiple.
- Certains disques permettent le changement de réglage de la langue audio à partir du menu Disque. (Le fonctionnement varie selon les disques. Consultez le manuel accompagnant le disque.)
- Le « Son » peut ne pas fonctionner sur certains disques ayant des canaux ou des flux audio multiples (par ex, les DVD qui permettent de modifier le réglage audio sur le menu du disque.
- Si le disque n'a pas de langue, « Non Disponible » s'affichera à l'écran du téléviseur.
- Pour les CD DTS (disques de musique 5.1), la sélection de canaux ou de flux audio n'est pas disponible.

## 8.13. Changement des angles de caméra



Certains disques vidéo Blu-ray et DVD-vidéos comportent des scènes qui ont été filmées simultanément de différents angles. Vous pouvez changer l'angle de la caméra lorsque  apparaît à l'écran du téléviseur.

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Angle », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner l'angle désiré.
  - L'angle sélectionné s'affichera dans la barre d'affichage en haut de l'écran du téléviseur.
4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### Remarque(s)

- Si le réglage de l'« Icône de l'angle » est réglé à « Hf »,  n'apparaîtra pas à l'écran du téléviseur.

## 8.14. Réduction du bruit



Réduit le bruit durant la lecture de l'image.

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Réduction du bruit », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le réglage désiré.

Par ex.) Disque Blu-ray™

Réduction du bruit Hf ⇅

« Ef » : Active la réduction du bruit.

« Hf » : Désactive la réduction du bruit.

4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### Remarque(s)

- Le réglage demeurera inchangé même si l'appareil passe en mode Veille.

## 8.15. CLEAR+



CLEAR+ améliore le contraste de l'image et rend les bords nets et précis. C'est efficace particulièrement pour les DVD.

1. Durant la lecture, appuyez sur [OPTIONS] pour afficher le menu Lire.
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « CLEAR+ », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le réglage désiré.

Par ex.) Disque Blu-ray™

CLEAR+ Hf ⇅

« Ef » : Donne aux vidéos haute définition une qualité d'image de basse définition.

« Hf » : Présente l'image originale telle qu'enregistrée.

4. Appuyez sur [BACK] pour quitter.

### Remarque(s)

- Les images peuvent paraître plus blanches selon le matériel et le téléviseur connecté. Dans ce cas, éteignez « CLEAR+ ».
- « CLEAR+ » n'est pas efficace en conditions suivantes.
  - Lorsque le matériel est en 1080p/24 qui est souvent utilisé dans les disques Blu-ray™.

## 9. LISTE DES RÉGLAGES

Dans « Installation », vous pouvez personnaliser différentes sortes de réglages selon vos préférences. Consultez les instructions suivantes pour parcourir le menu Installation.

1. Appuyez sur [**↑** (ACCUEIL)] pour accéder au menu Accueil.
2. Utilisez [**◀** / **▶**] pour sélectionner « Installation », puis appuyez sur [**OK**].
3. Utilisez [**▲** / **▼**] pour sélectionner la catégorie désirée, puis appuyez sur [**OK**].
4. Utilisez [**▲** / **▼**] pour monter et descendre dans la liste pour sélectionner Menus / Options.
5. Pour faire une sélection ou pour accéder aux options d'un élément, sélectionnez l'élément désiré, puis appuyez sur [**OK**].
  - Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [**BACK**].
6. Appuyez [**↑** (ACCUEIL)] pour quitter.

Consultez le tableau suivant pour les types de réglages que vous pouvez personnaliser. L'élément mis en surbrillance grise indique le réglage par défaut.

Catégorie		Menus / Options
Configuration vidéo	Affichage de la télé	4:3 Normal
		4:3 Découpé
		16:9 Grand écran
		16:9 Squeeze
	Vidéo HDMI	Automatique
		480p
		720p
		1080i
		1080p
	Mode Désentrelacement	1080p/24
Auto		
Configuration audio	Guide vocal	Vidéo
		Ef
	Mode Nuit	Hf
		Auto
		Ef
	Audio HDMI	Hf
		Train Binaire
	Disque audio Blu-ray	LPCM
		Tous
		Audio Primaire/Secondaire
Configuration d'EasyLink	EasyLink	Audio Primaire seulement
		Ef
	Lecture immédiate	Hf
		Ef
	Mise en attente par touche unique	Hf
		Ef
Configuration des préférences	Langue du menu	Hf
		Auto
		English
		Español
		Français

Catégorie	Menus / Options		
Configuration des préférences	Son	Original	
		Bulgare	Italien
		Chinois	Japonais
		Tchèque	Coréen
		Danois	Norvégien
		Hollandais	Polonais
		Anglais	Portugais
		Finois	Roumain
		Français	Russe
		Allemand	Slovaque
		Grec	Espagnol
		Hongrois	Suédois
		Islandais	Turc
		Irlandais	Autre
	Sous-titre	Arrêt	
		Bulgare	Italien
		Chinois	Japonais
		Tchèque	Coréen
		Danois	Norvégien
		Hollandais	Polonais
		Anglais	Portugais
		Finois	Roumain
		Français	Russe
		Allemand	Slovaque
		Grec	Espagnol
		Hongrois	Suédois
		Islandais	Turc
		Irlandais	Autre
	Menu du Disque	Bulgare	Italien
		Chinois	Japonais
		Tchèque	Coréen
		Danois	Norvégien
		Hollandais	Polonais
		Anglais	Portugais
		Finois	Roumain
		Français	Russe
		Allemand	Slovaque
		Grec	Espagnol
		Hongrois	Suédois
		Islandais	Turc
		Irlandais	Autre
		Contrôle parental	Hf
	8 [Adulte]		4 [PG-13]
	7 [NC-17]		3 [PG]
	6 [R]		2 [G]
	5 [PGR]		1 [Pour Enfant]
	Changer le mot de passe		
Économiseur d'écran	Ef		
	Hf		
Icône de l'Angle	Ef		
	Hf		
Config. Avancée	MAJ du logiciel	Disque	
		USB	
	Infos sur la version		
	Rétablir les paramètres par défaut	Réinitialiser les paramètres	
		Formatage USB	
		(Appareil) Écrase les données BD-ROM sauveg	
		(USB) Écrase les données BD-ROM sauveg	
OSS	Rétablir tous les réglages		

---

## 10. CONFIGURATIONS

---

### 10.1. EasyLink (HDMI CEC)

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration d'EasyLink » → « EasyLink »

EasyLink(HDMI CEC) permet le contrôle d'un système intégré par HDMI et fait partie de la norme HDMI. Cette fonction peut ne pas fonctionner correctement selon le dispositif connecté à l'appareil. Lorsque le réglage « EasyLink » est réglé à « Ef », les fonctions énumérées ci-dessous seront disponibles.

#### ■ Lecture immédiate

Lorsque vous appuyez sur les boutons ci-dessous, des opérations sont alors effectuées sur cet appareil, le téléviseur s'allumera automatiquement et passera à la bonne entrée de source vidéo.

#### Boutons pour la lecture immédiate :

- [▶II](LECTURE/PAUSE), [◀](IGNORER), [▶](IGNORER), [🏠](ACCUEIL) (sur la télécommande)
- [DISC MENU] (sur la télécommande lorsque le disque est inséré dans l'appareil)

#### ■ Mise en attente par touche unique

Lorsque vous appuyez et maintenez [⏻(MARCHE)] pendant 2 secondes, il éteint d'abord le téléviseur, puis éteint aussi l'alimentation de cet appareil.

Lorsque le dispositif d'affichage compatible HDMI CEC connecté est éteint, il éteint alors l'alimentation de cet appareil.

#### ■ Renseignements sur le système

#### Obtenir et régler le menu Langue

Cet appareil reconnaît la langue ASE réglée pour le téléviseur et règle automatiquement la même langue pour le menu Langue du lecteur (langue du menu ASE) pour cet appareil. Allez à « Langage du menu » dans « Configuration des préférences » à la page 31 pour consulter les langues disponibles.

- La fonction est disponible seulement lorsque « Auto » est sélectionné dans la section « Langage du menu » du menu Installation dans « Installation » tout en étant connecté via un câble HDMI.

## 10.2. Résolution vidéo HDMI

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration vidéo » → « Vidéo HDMI »

Réglez la résolution du signal vidéo qui est émis par la prise de sortie HDMI.

Vous pouvez sélectionner la résolution vidéo désirée parmi les paramètres énumérés ci-dessous : « Auto », « 480p », « 720p », « 1080i », « 1080p », « 1080p24 ».

Résolution de sortie actuelle :

Paramètres du « Vidéo HDMI »	Source					
	480i/60	480p/60	720p/60	1080i/60	1080p/60	1080p/24
Automatique	La plus haute résolution prise en charge par votre dispositif d'affichage sera automatiquement en vigueur.					
480p	480p/60					
720p	720p/60					
1080i	1080i/60					
1080p	1080p/60					
1080p/24	1080p/60					1080p/24

- Pour les AVCHD, émettre la vidéo en 24 images par seconde (1080p/24) n'est pas disponible.

### ⊖ Remarque(s)

- La résolution sélectionnée doit aussi être prise en charge par votre dispositif d'affichage.
- Si votre téléviseur et l'appareil sont connectés par un câble DVI et si « Auto » est sélectionné, « 480p » sera automatiquement en vigueur.
- Consultez aussi le manuel de votre téléviseur.
- Lorsqu'il est connecté à un dispositif d'affichage non compatible au HDCP, l'image n'est pas affichée correctement.
- Les signaux audio provenant de la prise de sortie HDMI (notamment la fréquence d'échantillonnage, le nombre de chaînes et la longueur en bits) peuvent être limités par le dispositif connecté.
- Parmi les afficheurs qui prennent en charge le HDMI, certains ne prennent pas en charge la sortie audio (par exemple, les projecteurs). Lorsque connecté à un dispositif comme un projecteur, l'audio ne sera pas émis à partir de la prise audio HDMI.
- Lorsque la prise audio HDMI de cet appareil est connectée à un dispositif d'affichage DVI-D compatible (HDCP compatible) avec un câble convertisseur HDMI-DVI, les signaux sont émis en RVB numérique.
- La résolution vidéo HDMI ne fonctionne pas durant la lecture d'un disque vidéo Blu-ray.

### Système de protection des droits d'auteur

Pour lire les images vidéo numériques d'un disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo via une connexion HDMI, il est nécessaire que le lecteur et le dispositif d'affichage (ou un récepteur / amplificateur AV) prennent en charge un système de protection des droits d'auteur appelé HDCP (système de protection du contenu numérique haut débit). Le HDCP est une technologie de protection contre la copie qui empêchent la copie ou la lecture de contenu chiffré lorsque connecté à un dispositif AV conforme non HDCP. Cet appareil prend en charge le HDCP. Lisez les consignes d'utilisation de votre appareil de visualisation (ou un récepteur / amplificateur AV) pour plus d'informations.

## 10.3. Contrôle parental

Certains disques vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo présentent des niveaux de verrouillage parental. La lecture s'arrêtera si le classement du contenu excède les niveaux que vous avez réglés sur le lecteur, vous devrez saisir un mot de passe avant que le disque soit lu. Cette fonction empêche vos enfants de visionner du matériel inapproprié.

### 1. Saisissez votre mot de passe à 4 chiffres.

- Utilisez [▲ / ▼] pour saisir le premier chiffre du mot de passe, puis appuyez sur [▶].
- Lorsque les nombres à 4 chiffres sont saisis, appuyez sur [OK].

#### Pour la première utilisation :

Saisissez un nombre à 4 chiffres (sauf 4737). Ce nombre sera utilisé comme mot de passe. Enregistrez votre mot de passe en cas d'oubli.

- Si vous avez oublié votre mot de passe, saisissez « 4737 ». Le mot de passe est effacé et les niveaux de verrouillage parental sont réglés à « Hf ».

### ■ Niveau de classement

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration des préférences » → « Contrôle parental »

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Configuration des préférences », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Contrôle parental », puis appuyez sur [OK].
4. Saisissez votre mot de passe à 4 chiffres.
  - Utilisez [▲ / ▼] pour saisir le premier chiffre du mot de passe, puis appuyez sur [▶].
  - Lorsque les nombres à 4 chiffres sont saisis, appuyez sur [OK].
5. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner le classement de votre choix, puis appuyez sur [OK].
6. Appuyez [⬆ (ACCUEIL)] pour quitter.

	Explications sur le classement
Hf	Contrôle parental inactif; tous les disques peuvent être lus.
8 [Adulte]	Logiciel de toutes catégories (adulte / général / enfants) peuvent être lus.
7 [NC-17]	Moins de 18 ans ne sont pas admis.
6 [R]	Limité; accompagnement parental ou adulte requis pour les moins de 18 ans.
5 [PGR]	Surveillance parentale recommandée
4 [PG-13]	Ne convient pas aux enfants âgés de moins de 13 ans.
3 [PG]	Surveillance parentale suggérée
2 [G]	Audience générale
1 [Pour Enfant]	Convient aux enfants

### ■ Changement de mot de passe

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration des préférences » → « Changer le mot de passe »

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Configuration des préférences », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Changer le mot de passe », puis appuyez sur [OK].
4. Saisissez votre mot de passe à 4 chiffres.
  - Utilisez [▲ / ▼] pour saisir le premier chiffre du mot de passe, puis appuyez sur [▶].
  - Lorsque les nombres à 4 chiffres sont saisis, appuyez sur [OK].
5. Saisissez un nouveau mot de passe à 4 chiffres de la même façon qu'à l'étape 4.
6. Resaisissez le même nouveau mot de passe à 4 chiffres de la même façon qu'à l'étape 4.
7. Appuyez [⬆ (ACCUEIL)] pour quitter.

#### Pour désactiver temporairement le contrôle parental :

Certains disques vous permettent de désactiver temporairement le contrôle parental. Lorsque vous essayez de les lire, l'écran de saisie du mot de passe s'affichera.

Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran du téléviseur pour désactiver le contrôle parental.

## 10.4. Mise à jour du logiciel

ACCUEIL → « Installation » → « Config. Avancée » → « MAJ du logiciel »

Cet appareil vous permet de mettre à jour le logiciel vous-même à l'aide d'un disque ou d'une clé USB de mise à jour.

Les disques disponibles sont les suivants :

- Disque Blu-ray-RE/-R
- DVD-RW/-R
- CD-RW/-R

### ■ Disque / clé USB de mise à jour

Vous pouvez mettre à jour le logiciel à l'aide d'un disque ou d'une clé USB.

Préparez un disque ou une clé USB vierge pour la mise à jour du logiciel :

Rendez-vous sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) et téléchargez la dernière version du logiciel sur un disque ou une clé USB vierge à l'aide d'un ordinateur en suivant les directives décrites sur le site Web.

- Utilisez un disque ou une clé USB vierge, téléchargez un logiciel par disque ou clé USB. Écrivez le logiciel dans le répertoire racine du disque ou de la clé USB.
- Pour de plus amples détails sur la façon de télécharger le logiciel, consultez le site Web.

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Config. Avancée », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « MAJ du logiciel », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Disque » ou « USB », puis appuyez sur [OK].
5. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur [OK].
6. Insérez le disque ou connectez la clé USB pour la mise à jour du logiciel.
7. Après le chargement du disque ou de la clé USB, un message de confirmation apparaîtra. Sélectionnez « Oui » et appuyez sur [OK].
8. Cet appareil redémarrera automatiquement deux fois, puis la mise à jour sera démarrée.
  - Le mise à jour peut prendre quelques instants.
9. Une fois que la mise à jour est terminée, l'appareil redémarrera. Retirez le disque ou la clé USB pour la mise à jour du logiciel.

### ⚠ Attention

- Veuillez ne pas débrancher le cordon d'alimentation CA, éjecter le disque, déconnecter la clé USB ou appuyer sur [⏻(MARCHE)] pour faire passer l'appareil en mode Veille tout en exécutant la « Mise à jour du disque ou de la clé USB ».

### ⓘ Remarque(s)

- La mise à jour du logiciel ne modifiera pas les réglages actuels.

## 10.5. Guide vocal

ACCUEIL → « Installation » → « Configuration audio » → « Guide vocal »

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Configuration audio », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Guide vocal », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Ef » o « Hf », puis appuyez sur [OK].
5. Appuyez [⬆️ (ACCUEIL)] pour quitter.

### ⊖ Remarque(s)

- Afin d'activer la fonction Guide vocal, la langue d'affichage à l'écran doit être réglée à Anglais ou Espagnol. Le guide vocal n'est disponible en français.
- Lorsque le guide vocal est activé, le réglage de la sortie audio HDMI (Paramètres → HDMI → Sortie audio) est fixé à LPCM. La modification du paramètre de sortie audio HDMI n'est possible que lorsque le guide vocal est désactivé.

## 10.6. Rétablir les paramètres par défaut

ACCUEIL → « Installation » → « Config. Avancée » → « Rétablir les paramètres par défaut »

Menus pour rétablir les paramètres du lecteur, formatage d'une clé USB.

1. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Installation » dans le menu Accueil, puis appuyez sur [OK].
2. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Config. Avancée », puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner « Rétablir les paramètres par défaut », puis appuyez sur [OK].
4. Utilisez [▲ / ▼] pour sélectionner les paramètres désirés, puis appuyez sur [OK].

#### « Réinitialiser les paramètres » :

Tous les paramètres sauf ceux de « Contrôle parental » seront réinitialisés par défaut.

#### « Formatage USB » (Seulement disponible lorsqu'une clé USB est connectée) :

Initialisez la clé USB.

#### « (Appareil) Écrase les données BD-ROM sauveg » :

Efface les données du contenu du disque Blu-ray-ROM, telles que les résultats des jeux du disque Blu-ray-ROM, sur ce lecteur.

#### « (USB) Écrase les données BD-ROM sauveg » :

(Seulement disponible lorsqu'une clé USB est connectée) :

Efface les données supplémentaires pour la lecture disque Blu-ray-ROM, telles que les données des sous-titres, provenant de la clé USB.

#### “Rétablir tous les réglages” :

Réinitialise les réglages par défaut de l'appareil.

5. Utilisez [◀ / ▶] pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur [OK].
6. Un message de confirmation apparaîtra. Appuyez sur [OK] pour terminer le réglage.
7. Appuyez [⬆️ (ACCUEIL)] pour quitter.

### ⓘ Attention

- Ne pas retirer la clé USB tout en exécutant « Formatage USB » ou « (USB) Écrase les données BD-ROM sauveg ». Cela endommagera la clé USB.

### ⊖ Remarque(s)

- « Formatage USB » et « (USB) Écrase les données BD-ROM sauveg » ne sont pas disponibles lorsqu'un disque Blu-ray™ est dans l'appareil.

## 11. DÉPANNAGE

Problème	Conseils
Aucune alimentation.	Vérifiez le cordon d'alimentation CA, s'il est bien branché.
	Essayez un autre prise d'alimentation.
	Débranchez le cordon d'alimentation CA et attendez 5 à 10 secondes Rebranchez-le et essayez de rallumer l'appareil.
Aucun son ou aucune image.	Assurez-vous que le téléviseur et le lecteur de disque Blu-ray™ sont tous les deux en marche.
	Confirmez que les connexions au téléviseur ont été effectuées correctement tel que démontré dans « <b>CONNEXIONS</b> » à la page 13.
	Vérifiez si connecté au téléviseur ou un autre appareil prend en charge le HDCP. (Cet appareil n'envoie pas de signal vidéo si l'autre appareil ne prend pas en charge le HDCP.)
Aucune réaction de la télécommande.	Réduisez la distance de la fenêtre du capteur infrarouge.
	Confirmez que le cordon d'alimentation CA est branché dans une prise d'alimentation.
	Vérifiez les piles de la télécommande et assurez-vous qu'elles sont insérées correctement par les symboles + ou -.
	Veillez vérifier le signal infrarouge. Consultez « <b>Vérification du signal infrarouge</b> » à la page 43.
Aucun signal audio/vidéo sur le dispositif d'affichage via un câble HDMI.	Si l'appareil est connecté à un dispositif non certifié HDMI, le signal audio/vidéo ne sera pas émis vers ce dispositif.
	Assurez-vous que le dispositif d'affichage est sur la bonne source d'entrée / de vidéo.
	Effectuez une connexion HDMI à chaud : déconnectez le câble HDMI d'un dispositif d'affichage, allumez les deux dispositifs et reconnectez le câble HDMI.
	Vérifiez auprès du fabricant du téléviseur s'il y a une mise à jour du logiciel disponible pour le téléviseur. Vérifiez si le câble HDMI est certifié.
Aucun signal haute définition à l'écran du téléviseur.	Est-ce que le disque contient une vidéo haute définition? La vidéo haute définition est seulement disponible si le disque en contient une.
	Est-ce que le téléviseur prend en charge la vidéo haute définition? La vidéo haute définition est seulement disponible si le téléviseur la prend en charge.
Distorsion de l'image	Parfois, une distorsion d'une petite partie de l'image peut apparaître. Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.
Distorsion totale ou noir/blanc total de l'image avec le Disque Blu-ray™ / DVD	Assurez-vous que le disque est compatible avec cet appareil.
Aucun son ou distorsion du son.	Régalez le volume.
	Vérifiez si les haut-parleurs sont bien connectés.
	Vérifiez la connexion HDMI.
	Assurez-vous que le câble HDMI n'est pas branché dans un adaptateur ou un projecteur HDMI-DVI qui ne prend pas en charge le son numérique. Vérifiez les paramètres dans le menu « Configuration audio ».
L'image gèle momentanément durant la lecture.	Vérifiez le disque a des marques de doigts ou des égratignures et nettoyez-le avec un chiffon doux en essuyant du centre vers le bord extérieur.

Problème	Conseils
Impossible de lire un disque.	Assurez-vous que le disque est lisible sur cet appareil. Vérifiez le code régional du disque. Cet appareil prend en charge les codes régionaux suivants : - Disque Blu-ray™ : « A » - DVD : « TOUS » ou « 1 » Pour les DVD-RW/-R, assurez-vous que le disque est finalisé. Nettoyez le disque. Est-ce que le disque est un nouveau titre? Ce problème peut être résolu par une mise à jour du logiciel. Consultez « <b>Mise à jour du logiciel</b> » à la page 36.
Ne revient pas à l'écran de démarrage lorsque le disque est retiré.	Redémarrez cet appareil à chaud en l'éteignant durant 30 secondes, puis rallumez-le. Pour redémarrer complètement l'appareil, appuyez et maintenez [ <b>⏻ (MARCHÉ)</b> ] sur le panneau avant pendant 10 secondes pour éteindre l'appareil ou débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise CA durant 5 à 10 secondes.
⊘ apparaîtra brièvement à l'écran du téléviseur.	Cette opération n'est pas possible.
Les touches ne fonctionnent pas ou l'appareil cesse de répondre.	Pour redémarrer l'appareil à chaud, appuyez et maintenez [ <b>⏻ (MARCHÉ)</b> ] sur le panneau avant pendant 10 secondes pour éteindre l'appareil ou pour redémarrer à froid, débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise CA durant 5 à 10 secondes.
L'appareil ne répond pas à certaines commandes de fonctionnement durant la lecture.	Ces opérations peuvent être interdites par ce disque. Consultez les instructions de ce disque.
L'appareil ne pas lire le disque Blu-ray™ / DVD / CD	Condensation? (Laissez l'appareil sécher pendant 1 ou 2 heures) Vérifiez si le disque est compatible à cet appareil. (Consultez la page 16.) Essayez la saleté du disque à partir du centre vers l'extérieur ou remplacez le disque. Consultez « <b>Nettoyage des disques</b> » à la page 43.
L'angle de tournage de la scène ne change pas.	Les angles ne peuvent pas changer pour les disques Blu-ray™ / DVD qui ne comportent pas d'angles multiples. Dans certains cas, les angles multiples sont enregistrés pour des scènes spécifiques.
La lecture ne démarre pas lorsqu'un titre est sélectionné.	Vérifiez les paramètres dans le menu « Contrôle parental ».
J'ai oublié le mot de passe pour le niveau de classement.	Saisissez le mot de passe par défaut « 4737 », votre mot de passe oublié sera alors effacé. Changez ensuite le mot de passe en consultant « <b>Changement de mot de passe</b> » à la page 35.
Un message d'erreur apparaît lorsque je sélectionne « Auto » dans le « Langage du menu ».	Assurez-vous que l'appareil est connecté à un téléviseur compatible au HDMI CEC et que « EasyLink » est réglé « Ef ». Ce message d'erreur peut apparaître lorsque la langue ASE de votre téléviseur n'est pas prise en charge par cet appareil.
Lecture de fichiers AVCHD impossible	Cet appareil ne peut pas lire des fichiers AVCHD (*.m2ts, *.mts or *.m2t) indépendants gravés sur un DVD. Le DVD comportant des fichiers AVCHD doit avoir une structure de dossiers ou de fichiers respectant les caractéristiques du format AVCHD. Veuillez utiliser un appareil/logiciel conforme au AVCHD pour graver ou copier des fichiers AVCHD sur un DVD. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation de l'appareil / le logiciel pour plus de renseignements.)
La capacité de la clé USB a diminué.	Des données peuvent être écrites sur une clé USB lorsqu'un disque vidéo Blu-ray utilise la fonction de progiciel virtuel pendant que la clé est connectée à l'appareil.
Impossible de lire la vidéo et l'audio d'un MPEG-2 provenant de la clé USB.	Le MPEG-2 n'est pas compatible avec cet appareil.

Problème	Conseils
Impossible de lire le contenu de la clé USB.	La clé USB n'est pas compatible avec cet appareil ou le contenu est endommagé.
	Essayez et éteignez l'appareil, puis rallumez-le.
	Pour redémarrer l'appareil à chaud, appuyez et maintenez [ <b>⏻ (MARCHE)</b> ] sur le panneau avant pendant 10 secondes pour éteindre l'appareil ou pour redémarrer à froid, débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise CA durant 5 à 10 secondes.
Impossible de lire le disque vidéo Blu-ray.	Connectez une clé USB (256 Mo ou plus de mémoire disponible) qui a été formaté sur cet appareil. Certains disques nécessitent de la mémoire lors de la lecture du contenu.
	Ne pas déconnecter la clé USB durant la lecture.
Impossible d'utiliser le disque Blu-ray en direct.	Étant donné que cet appareil ne se connecte pas à Internet, le disque Blu-ray en direct n'est pas pris en charge.
Impossible de lire en 3D.	Les disques Blu-ray™ ne sont pas pris en charge par cet appareil.
Impossible de charger un disque Blu-ray™ (bloqué en mode « Chargement... ») et impossible d'ouvrir le tiroir du disque pour éjecter le disque.	Débranchez l'appareil de la prise CA pendant 20 secondes. Rebranchez l'appareil et appuyez sur [ <b>▲ (OUVRIR/FERMER)</b> ] sur l'appareil pour éjecter le disque.
Le l'écran de mise à jour du logiciel apparaît une fois que l'appareil est allumé.	Veillez effectuer la mise à jour du logiciel.
	Si la mise à jour du logiciel a échoué, l'écran de mise à jour du logiciel demeurera affiché après que vous ayez allumé l'appareil. Si la mise à jour du logiciel continue à échouer, veuillez l'essayer à l'aide d'une clé USB ayant une mise à jour installée dans son répertoire racine. Dans ce cas, veuillez changer le nom du fichier comme suit. « ECS21UL10000PA1.bin » → « UPDATE10000PA1.BIN » Ne pas changer les nombres. Le nom du fichier est sensible à la casse.
Impossible de lire une clé USB.	Le format de la clé USB n'est pas compatible avec cet appareil. Veuillez essayer et formatez-la sur cet appareil (toutes les données seront supprimées).
Impossible de lire un fichier JPEG provenant d'un disque.	Assurez-vous que le disque a été enregistré en format UDF, ISO9660 ou JOLIET.
Impossible de trouver un fichier JPEG.	Assurez-vous que le groupe (dossier) sélectionné ne contient pas plus de 9999 fichiers pour le disque Blu-ray™ / DVD / la clé USB et 999 pour le CD.
	Assurez-vous que l'extension du fichier est .jpg / .JPG / .jpeg / or .JPEG.
Aucun signal audio provenant du système ambiophonique du système audio.	Assurez-vous que le système audio est allumé.
	Vérifier le mode d'entrée sur le système audio s'il est sur le bon canal.
	Vérifiez si le système ambiophonique est compatible avec le train binaire ou le MICL. Vous n'en êtes pas certain, vérifiez le manuel d'utilisation ou contactez le fabricant du système ambiophonique. Une fois confirmé, vérifiez les paramètres dans l'« Installation » de cet appareil.
	Augmentez le volume du système ambiophonique.

### Remarque(s)

- Ne pas tenter de réparer le lecteur de disque Blu-ray™ vous-même. Cela peut entraîner des blessures graves, des dommages irréparables à votre lecteur de disque Blu-ray™ et annuler votre garantie.
- Veuillez avoir en main le numéro de série et de modèle de votre lecteur de disque Blu-ray™ avant de nous contacter. Ces numéros sont disponibles sur le boîtier ainsi que sur l'emballage.

## 12. LISTE DE CODES DE LANGUE

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhaz	4748	Français [FRE]	5264	Lituanien	5866	Sindhi	6550
Afar	4747	Frison	5271	Macédonien	5957	Singhalais	6555
Afrikaans	4752	Galicien	5358	Malgache	5953	Siswat	6565
Albanais	6563	Géorgien	5747	Malais	5965	Slovaque [SLO]	6557
Amarigna	4759	Allemand [GER]	5051	Malayalam	5958	Slovène	6558
Arabe	4764	Grec [GRE]	5158	Maltais	5966	Somali	6561
Arménien	5471	Groenlandais	5758	Maori	5955	Espagnol [SPA]	5165
Assamais	4765	Guarani	5360	Marathi	5964	Soudanais	6567
Aimara	4771	Gujarati	5367	Moldave	5961	Swahili	6569
Azerbaïdjanais	4772	Haoussa	5447	Mongole	5960	Suédois [SWE]	6568
Bachkir	4847	Hébreu	5451	Nauru	6047	Tagalog	6658
Basque	5167	Hindi	5455	Népalais	6051	Tadjik	6653
Bengali	4860	Hongrois [HUN]	5467	Norvégien [NOR]	6061	Tamoul	6647
Bhutani	5072	Islandais [ICE]	5565	Occitan	6149	Tatar	6666
Bihari	4854	Indonésien	5550	Oriya	6164	Telugu	6651
Bislama	4855	Interlangue	5547	Oromo (Afan)	6159	Thai	6654
Breton	4864	Interlingue	5551	Panjabi	6247	Tibétain	4861
Bulgare[BUL]	4853	Inupiak	5557	Afghan; pachto	6265	Tigrigna	6655
Birman	5971	Irlandais [GLE]	5347	Persan	5247	Tonga	6661
Biélorusse	4851	Italien [ITA]	5566	Polonais [POL]	6258	Tsonga	6665
Cambodgien	5759	Japonais [JPN]	5647	Portugais [POR]	6266	Turc [TUR]	6664
Catalan	4947	Javanais	5668	Quechua	6367	Türkémène	6657
Chinois [CHI]	7254	Canara	5760	Rhétro-roman	6459	Twi	6669
Corse	4961	Kachméré	5765	Roumain [RUM]	6461	Ukrainien	6757
Croate	5464	Kazakh	5757	Russe [RUS]	6467	Urdu	6764
Tchèque [CZE]	4965	Kinyarwanda	6469	Samoan	6559	Uzbek	6772
Danois [DAN]	5047	Kirghiz	5771	Sango	6553	Vietnamien	6855
Néerlandais [DUT]	6058	Kiroundi	6460	Sanskrit	6547	Volapük	6861
Anglais [ENG]	5160	Coréen [KOR]	5761	Gaélique d'Écosse	5350	Gallois	4971
Espéranto	5161	Kurde	5767	Serbe	6564	Wolof	6961
Estonien	5166	Laotien	5861	Serbo-Croate	6554	Xhosa	7054
Féringien	5261	Latin	5847	Sesotho	6566	Yiddish	7155
Fiji	5256	Lette; letton	5868	Setswana	6660	Yoruba	7161
Finlandais [FIN]	5255	LiNgala	5860	Shona	6560	Zoulou	7267

### ☹ Remarque(s)

- Si vous choisissez une langue qui un code de langue à 3 lettres (écrit entre parenthèses), le code s'affichera chaque fois que vous changerez les paramètres de langue des sous-titres à la page 28 ou les paramètres de la langue audio à la page 29. Si vous choisissez toute autre langue, « --- » apparaîtra à la place.

## 13. CARACTÉRISTIQUES

### Général

Système de signaux	NTSC Couleur
Alimentation requise	CA 120 V / 60 Hz*
Consommation	15 W (en mode veille : 0,5 W)
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)	280,0 x 41,0 x 201,0 mm (11,1 x 1,7 x 8,0 pouces)
Poids	1,0 kg (2,21 livres)
Température de fonctionnement	5°C (41°F) à 40°C (104°F)
Humidité d'exploitation	Moins de 80 % (sans condensation)

### Terminaux

#### Entrée USB

TYPE A

#### Sortie HDMI

1 prise HDMI

Vidéo numérique : 480p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p/24

Audio numérique

#### Remarque(s)

- Les caractéristiques et la conception de ce produit sont assujetties à des changements sans préavis.

## 14. ENTRETIEN

### ■ Entretien courant

- Veuillez consulter les rubriques pertinentes dans « DÉPANNAGE » à la page 38 avant de retourner le produit.
- Si cet appareil ne fonctionne plus, n'essayez pas de corriger le problème par vous-même. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur qui peut être réparée par l'utilisateur. Éjectez le disque (si possible), déconnectez la clé USB (si connectée à l'appareil), mettez l'appareil en mode Veille, débranchez le cordon d'alimentation et veuillez communiquer avec nous au : 1-866-515-1124 ou visitez : [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### ■ Nettoyage du boîtier

- Essuyez le panneau avant et les autres surfaces extérieures de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne jamais utiliser de solvant, diluant, benzène ou alcool pour nettoyer l'appareil. Ne pulvérisez pas d'insecticide liquide à proximité de l'appareil. De tels produits chimiques peuvent décolorer la surface de l'appareil.

### ■ Nettoyage des disques

- Si un disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon de nettoyage. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur. Ne l'essuyez pas selon un mouvement circulaire.
- N'utilisez pas de solvants tels que la benzine, les diluants, les décapants du commerce, les détergents, les produits de nettoyage abrasifs ou les aérosols antistatiques destinés aux disques analogiques.

### ■ Nettoyage de lentilles du disque

- Si cet appareil ne fonctionne toujours pas correctement une fois que vous avez consulté les sections appropriées et le « DÉPANNAGE » du présent guide d'utilisation, l'unité de lecture optique laser peut être sale. Consultez votre revendeur ou un centre de service agréé pour une inspection et un nettoyage de la tête de lecture optique laser.

### ■ Manipulation des disques

- Manipulez les disques en veillant à ce que les empreintes digitales et la poussière n'adhèrent pas à leurs surfaces.
- Rangez toujours le disque dans son boîtier protecteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Notez que les disques ayant des formes spéciales (disques en formes de cœur, disques octogonaux, etc. ne peuvent être lus sur cet appareil. Ne pas tenter de lire de tels disques puisqu'ils peuvent endommager l'appareil.

### ■ Vérification du signal infrarouge

Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, vous pouvez tester le signal infrarouge à l'aide d'un appareil photo numérique (incluant un cellulaire ayant un appareil photo intégré) pour vérifier si la télécommande envoie un signal infrarouge.

1. Allumez l'appareil photo numérique.
  2. Dirigez l'appareil photo numérique vers la télécommande, puis appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande et regardez l'appareil photo numérique.
- Si une lumière infrarouge apparaît sur l'affichage de l'appareil photo numérique, cela signifie que la télécommande fonctionne.



### ⊖ Remarque(s)

- Certaines caméras ont un filtre infrarouge et n'afficheront pas le signal infrarouge.

## 15. RENSEIGNEMENTS SUR LES MARQUES DE COMMERCE



« Disque Blu-ray™ », « Blu-ray » et le logo « Disque Blu-ray™ » sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.

### BONUSVIEW™

« BONUSVIEW™ » et le logo « BONUSVIEW™ » sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.

### DOLBY AUDIO™

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le logo double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Java et toutes les marques de commerce et logos sont des marques de commerce déposées ou des marques déposées pour Oracle et/ou ses entreprises affiliées.



Pour les brevets DTS, consultez <http://patents.dts.com>. Fabriqué avec l'autorisation de DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, DTS et the Symbol réunis sont des marques déposées et DTS 2.0+Digital Out est une marque de commerce de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Les termes HDMI ou HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

### x.v.Color

« x.v.Color » et le logo « x.v.Color » sont des marques de commerce de Sony Corporation.



 est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

### AVCHD™

« AVCHD » et le logo « AVCHD » sont des marques de commerce Panasonic Corporation et Sony Corporation.

CE PRODUIT EST AUTORISÉ EN VERTU D'UN PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR POUR (i) CODER LA VIDÉO CONFORMÉMENT À LA NORME AVC (« VIDÉO AVC ») ET/OU (ii) DÉCODER LA VIDÉO AVC QUI ÉTAIT CODÉE PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU QUI PROVIENT D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS AUTORISÉ À FOURNIR UN VIDÉO AVC. AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE OU NE DOIT ÊTRE IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES CHEZ MPEG LA, L.L.C. CONSULTEZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

CE PRODUIT EST AUTORISÉ EN VERTU D'UN PORTEFEUILLE DE BREVETS VC-1 POUR UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR POUR (i) CODER LA VIDÉO CONFORMÉMENT À LA NORME VC-1 (« VIDÉO VC-1 ») ET/OU (ii) DÉCODER LA VIDÉO VC-1 QUI ÉTAIT CODÉE PAR UN CONSOMMATEUR IMPLIQUÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU QUI PROVIENT D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS AUTORISÉ À FOURNIR UN VIDÉO VC-1. AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE OU NE DOIT ÊTRE IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES CHEZ MPEG LA, L.L.C. VOIR [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

---

## 16. GLOSSAIRE

### AACS

---

Le système de contenu d'accès avancé (Advanced Access Content System ou AACS) est un schéma de protection du contenu utilisé avec les disques Blu-ray™.

### Audio analogique

---

Un signal électrique qui représente directement un son. Par comparaison, l'audio numérique peut être un signal électrique, mais qui est une représentation indirecte du son. Voir aussi « Audio numérique ».

### Format de l'image

---

La largeur de l'écran du téléviseur relativement à sa hauteur.

Les téléviseurs traditionnels sont 4:3 (autrement dit, l'écran est presque carré; les modèles grand écran sont 16:9 (l'écran est presque deux fois plus large que sa hauteur).

### AVCHD

---

AVCHD est un nouveau format pour caméscopes à vidéo haute définition qui peut enregistrer et lire des images HD haute résolution.

### Disque Blu-ray™

---

Le disque Blu-ray™ est la prochaine génération de disques vidéo optiques pouvant stocker plus de données qu'un DVD classique. La grande capacité permet de profiter de fonctions telles que les vidéos haute définition, les sons ambiophoniques à canaux multiples, les menus interactifs et bien plus.

### Chapitre

---

Tout comme un livre qui se divise en plusieurs chapitres, un titre sur le disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo est habituellement divisé en chapitres. Voir aussi « Titre ».

### Cinavia™

---

Remarque sur Cinavia

Ce produit utilise la technologie Cinavia pour limiter l'utilisation de copies non autorisées de certains films et vidéos commerciaux et leurs pistes sonores. Lorsqu'une utilisation interdite de copies non autorisées est détectée, un message s'affichera et la lecture ou la copie sera interrompue.

Plus de renseignements sur la technologie Cinavia sont fournis par le centre de renseignements aux consommateurs en ligne de Cinavia au

<http://www.cinavia.com>

Pour demander des renseignements supplémentaires sur Cinavia par courrier, envoyez une carte postale avec votre adresse au : Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Ce produit intègre une technologie brevetée autorisée par Verance Corporation et est protégé par le brevet américain 7,369,677 et d'autres brevets américains et mondiaux émis et en instance ainsi que la protection des droits d'auteur des secrets industriels pour certains aspects d'une telle technologie.

Cinavia est une marque de commerce de Verance Corporation. Droits d'auteur 2004-2017 Verance Corporation. Tous droits réservés par Verance.

L'ingénierie inverse ou le désassemblage est interdit.

### Audio numérique

---

Un représentation indirecte de son par nombres. Durant l'enregistrement, le son est mesuré à des intervalles discrètes (44 100 fois par seconde pour un CD audio) par un convertisseur analogique vers numérique, générant une suite de nombres. Durant la lecture, le convertisseur analogique vers numérique génère un signal analogique basé sur ces nombres. Voir aussi « Fréquence d'échantillonnage » et « Audio analogique ».

### Dolby numérique

---

Le système pour compresser le son numérique par Dolby Laboratories. Il offre un son stéréo (2 canaux) ou un audio à multiples canaux.

### Dolby numérique plus

---

Le Dolby numérique plus est la prochaine génération de technologie de compression audio numérique développée comme une extension Dolby numérique. Le disque Blu-ray™ prend en charge l'émission du son ambiophonique à canaux multiples 7.1.

### Dolby TrueHD

---

Le Dolby TrueHD est une technologie de codage sans perte développée pour la prochaine génération de disques optiques. Le disque Blu-ray™ prend en charge l'émission du son ambiophonique à canaux multiples 7.1.

### DTS® (Digital Theater System)

---

DTS® est un système de son ambiophonique à canaux multiples. Vous pouvez profiter d'un film ayant un son dynamique et réaliste comme au cinéma. Les technologies de son ambiophonique DTS ont été développées par DTS, Inc.

### DTS-HD®

---

Le DTS-HD® est une technologie de codage sans perte développée comme une extension du format acoustique cohérent DTS original. Le disque Blu-ray™ prend en charge l'émission du son ambiophonique à canaux multiples 7.1.

### Interface multimédia haute définition (HDMI)

---

Une interface numérique entre une source vidéo et une source audio. Elle peut transmettre des éléments audio et vidéo et contrôle le signal avec une connexion du câble.

### JPEG (Groupe mixte d'experts en photographie)

---

Le JPEG est une méthode de compression de fichiers d'images fixes. Vous pouvez copier les fichiers JPEG sur un disque Blu-ray-RE/-R, un CD-RW/-R ou une clé USB à partir d'un ordinateur et lire les fichiers sur cet appareil.

### Stockage local

---

Une zone de stockage des sous-contenus pour la lecture de progiciels virtuels sur disque vidéo Blu-ray.

## **PCM (modulation par impulsions et codage)**

---

Le système le plus commun d'encodage audio numérique, trouvé sur CD et DAT. La qualité est excellente, mais il nécessite beaucoup de données en comparaison avec des formats tels que le Dolby numérique et le MPEG audio. Pour une compatibilité avec les enregistreurs audio numérique (CD, MD et DAT) et les amplificateurs AV ayant des entrées numériques, cet appareil peut convertir le Dolby numérique, DTS et MPEG audio en MIC. Voir aussi « **Audio numérique** ».

## **Codes régionaux**

---

Les régions associent les disques et les lecteurs avec des régions particulières à travers le monde. Cet appareil lira seulement les disques qui ont des codes régionaux compatibles. Vous pouvez trouver le code régional de votre appareil en cherchant sur le panneau arrière. Certains disques sont compatibles avec plus d'une région (ou toutes les régions).

## **Fréquence d'échantillonnage**

---

La taux auquel le son est mesuré par une intervalle spécifique afin de devenir une donnée audio numérique. Le nombre d'échantillons en une seconde définit la fréquence d'échantillonnage. Plus ce taux est élevé, meilleure sera la qualité.

## **Titre**

---

Un ensemble de chapitres sur disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo. Voir aussi « **Chapitre** ».

## **Piste**

---

Le CD audio utilise des pistes pour diviser le contenu d'un disque. L'équivalent sur le disque vidéo Blu-ray ou DVD-vidéo est appelé un chapitre. Voir aussi « **Chapitre** ».

## **x.v.Color**

---

« x.v.Color » est le nom d'une promotion donné aux produits pouvant réaliser un large espace couleur basé sur les caractéristiques xvYCC et est une marque de commerce de Sony Corporation.

# GARANTIE LIMITÉE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS

## COUVERTURE DE LA GARANTIE:

Les obligations de cette garantie se limitent aux dispositions figurant ci-dessous.

## QUI EST COUVERT:

Ce produit est garanti au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de fabrication conformément à la date d'achat initial (« Période de garantie ») d'un Distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

## QU'EST-CE QUI EST COUVERT:

Cette Garantie couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de fabrication et suivant la réception d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. La compagnie s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit contre un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire courant, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit. La Compagnie garantit les produits ou pièces de remplacement prévus en vertu de cette garantie contre tout défaut de matière ou de fabrication à compter de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatrevingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir en ce qui vous concerne. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de la compagnie. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de la compagnie.

**Remarque: Tout produit vendu et déterminé comme étant remis à neuf ou rénové est pourvu d'une garantie limitée de quatrevingt-dix (90) jours.**

**Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner des délais.**

## CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITES:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour la compagnie pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci.

Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

La compagnie ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit, ou autre additionnel produit ou pièce non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non fournis, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque

autre que la compagnie ou qu'un centre de service agréé de la compagnie, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de la compagnie, ou (d) si tout numéro de série a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

## Cette garantie limitée ne couvre pas:

- Les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux.
- Les frais de main-d'œuvre portant sur l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client, ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/de source sonore externe au produit.
- La réparation du produit et/ou le remplacement des pièces en raison d'une mauvaise installation ou d'un entretien inadéquat, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages causés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques de l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre raison hors du contrôle la compagnie.
- Tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour la perte de données ou de logiciels.
- Tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit.
- Un produit nécessitant une modification ou une adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- Un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris, mais non de façon limitative, les fins de location).
- Un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- Tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

## POUR OBTENIR DE L'AIDE...

Communiquez avec le Centre d'assistance à la  
1-866-515-1124

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR, AVEC LA COMPAGNIE ÉMETTRICE NON RESPONSABLE N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Comme certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages accessoires ou consécutifs ou encore, autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus ne vous concernent pas.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous avez peut-être d'autres droits qui varient de province en province.

Funai Service Corporation  
1880 Braselton Hwy, Suite 118 #5012 Lawrenceville, GA 30043



P&F USA, Inc.  
1880 Braselton Hwy, Suite 118 #5012 Lawrenceville,  
GA 30043 U.S.A.

P&F Mexicana, S.A. de C.V.  
Av. La Palma No. 6, Col. San Fernando La Herradura.  
Huixquilucan, Edo. de México. C.P. 52787

Ce produit a été fabriqué par et est vendu sous la responsabilité  
de P&F USA, Inc., et P&F USA, Inc. est le garant en ce qui  
concerne ce produit.

La marque Philips et l'emblème de protection sont des marques  
déposées de Koninklijke Philips N.V. utilisées sous licence.

ECS21UL  
★★★★★